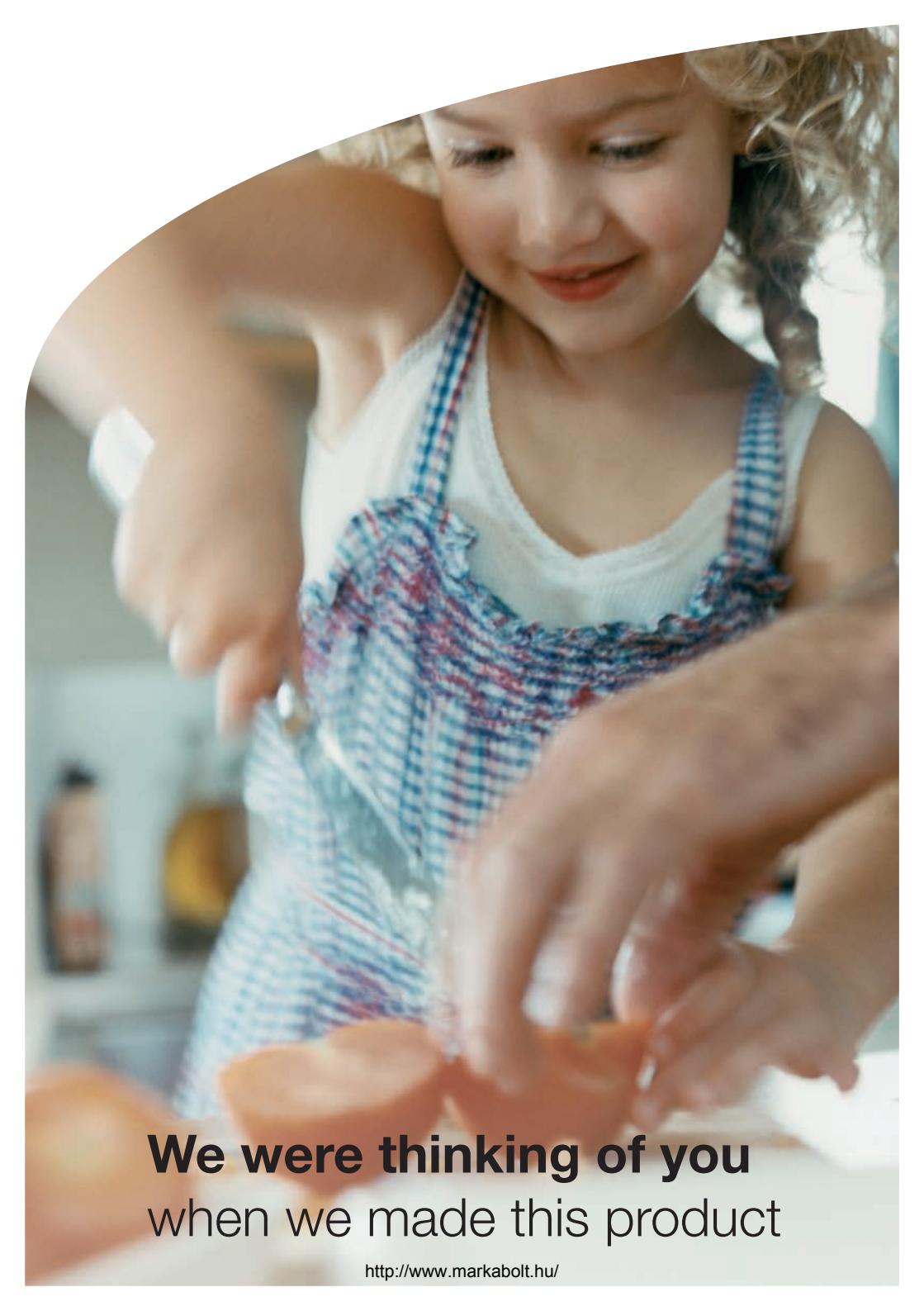


*Thinking of you*  
 Electrolux

USER MANUAL



Microwave oven



**We were thinking of you**  
when we made this product

<http://www.markabolt.hu/>



## Welcome to the world of Electrolux

You've chosen a first class product from Electrolux, which hopefully will provide you with lots of pleasure in the future. Electrolux ambition is to offer a wide variety of quality products that would make your life even more comfortable. You can look at some examples on the cover in this manual. But now it's time to study this manual and start using and enjoying the benefits from your new machine. We promise that it'll make your life a little easier. Good luck!

## Contents

Safety information	5
Product description	10
Accessories	11
Before first use	12
Operation	13
Programme charts	16
Hints and tips	17
Care and cleaning	18
Technical data	19
Installation	20
Environmental information	22
European guarantee	22
Service	163

The following symbols are used in this user manual:

-  Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.
-  General information and tips
-  Environmental information



## Safety information

The built-in safety interlock switches prevent the microwave oven from operating when the door is open.

Do not tamper with them, or attempt to operate the oven with the door open as open door operation can result in exposure to microwave energy.

Do not allow food spills or cleaner residue to accumulate on door sealing surfaces. See the Cleaning and Care section for cleaning instructions.

It is particularly important that the oven door closes properly and that there is no damage to the: (1) door (warped), (2) hinges and latches (broken or insecure), (3) door seals and sealing surface.

Do not remove the outer case, door or control panel at any time. Doing so may cause exposure to extremely high voltage.

Install or locate this oven only in accordance with 'installation instructions' found in this manual.

Use the appliance for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook, or defrost food. It is not designed for industrial or laboratory use neither for commercial use as this will invalidate the guarantee.

Do not operate the oven empty. If food or water is not present to absorb the microwave energy, the magnetron tube can be damaged.

Do not store this appliance outdoors. Do not use this product near water.

Do not attempt to dry clothing or newspapers in the microwave oven. These items can ignite.

Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.

Microwave oven is a Group 2 ISM equipment in which radio frequency energy is intentionally generated and used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material.

This oven is a Class B equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.



**Warning: If the door, hinges/latches or door seals are damaged, the microwave must not be operated until it has been repaired by an authorized service person.**



**Warning: It is hazardous for anyone except factory trained service personnel to service or make adjustments to this oven. Contact your nearest authorised service agent if service should be required.**

The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet.



**Warning: If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames. Never use water.**



**Warning: Only allow children or infirm persons to use the microwave, without supervision, when adequate instructions have been given so that the child or infirm person is able to use the microwave in a safe way and understand the hazards of improper use.**



It is quite normal for steam to be emitted around the door, or for misting to occur on the door, or even for water droplets to appear below the door during the cooking cycle. This is merely condensation from the heat of the food and does not affect the safety of your oven. The door is not intended to seal the oven cavity completely.

Do not force the turntable to rotate by hand. This may cause malfunctioning.

Arcing in the oven during microwave operation usually occurs from use of metallic utensils. Continuous arcing,

however, can damage the unit. Stop the programme and check the utensil.

Care should be taken not to obstruct any air vents located on the top, rear, side and bottom of the oven.



**Warning: Do not use this oven for commercial purposes. This oven is made for domestic use only.**

## Unpacking



When you unpack the oven, check that the product is free from damage. Damage or any missing parts must be reported immediately to the retailer.

The oven, parts of the oven or the accessories may be wrapped by a protection foil. If so, you must remove this foil before using the oven. Do not leave packing material so that small children can play with it. This can be hazardous.

## Utensil safety

Most glass, glass ceramic and heat-resistant glassware utensils are excellent for use in the microwave oven. Although microwave energy will not heat most glass and ceramic items, these utensils can become hot as heat transfers from the food to the container. The use of oven gloves to remove dishes is recommended.

## Oven utensils and accessories guide

A variety of Utensils and Materials may be used for cooking in your microwave oven. For your safety and to prevent damaging utensils and your oven choose appropriate utensils and materials for each cooking method. The list below is a general guide.

<b>Material</b>	<b>Utensils</b>	<b>Mode of operation</b>	
		<b>Microwave</b>	<b>Grill</b>
Ceramic & Glass	Corning ware	YES	YES
	Heat resistant glass ware	YES*1	YES
	Glass ware with metal decoration	NO	NO
China	Lead crystal glass	NO	NO
	Without metal decoration	YES	YES
Pottery*2		YES	YES
Plastic	Microwave oven heat-proof wear	YES	NO
	Plastic wrap	YES	
Metal	Baking pan	NO	YES
	Aluminium foil*3	YES	YES
Paper	Cups, plates, towels	YES	NO
	Waxed paper	YES	NO
Wood		NO	NO
Accessories	Grill rack	NO	YES
	Turntable	YES	YES

YES: Utensils and accessories to use      NO: Utensils and accessories to avoid

\*1 Only if there is no metal trim.

\*2 Only if it does not have a glaze containing metal.

\*3 Use aluminium foil only for shielding purposes, over use may cause arcing.

## Testing suitability of cookware

Utensils should be checked to ensure they are suitable for use in Microwave Ovens.

Place the cookware in the microwave along with a glass half full of water. Heat on full power for one minute. If the cookware feels hot, you should not use it. If it is just slightly warm, you can use it for reheating but not for cooking. If the dish is room temperature, it is suitable for microwave cooking.

Paper napkins, wax paper, paper towels, plates, cups, cartons, freezer wrap and cardboard are great convenience utensils. Always be sure containers are filled with food to absorb energy and thus avoid the possibility of overheating or ignition.

Many plastic dishes, cups, freezer containers and plastic wraps may be used in the microwave oven. Follow manufacturer's instructions when using plastics in the oven. Avoid using plastic utensils with foods that have high fat or sugar content since these foods reach high temperatures and could melt some plastics.

Do not leave oven unattended, and look at it from time to time when heating or cooking food in plastic, paper or other combustible containers.

Metal utensils and utensils with metallic trim should not be used in the microwave oven, unless specifically recommended for microwave use.

Containers with restricted openings, such as bottles, should not be used for microwave cooking.

Use caution when removing a lid or cover from a dish to avoid steam burns.

### Foil containers

Shallow foil containers may safely be used to reheat foods in your microwave oven providing the following rules are observed:

1. Foil containers should not be more than 3 cms (1 1/4") deep.
2. Foil lids must not be used.
3. The foil containers must be at least two-thirds full of food. Empty containers must never be used.
4. Foil containers should be used singly in the microwave oven and should not be allowed to touch the sides. If your oven has a metal turntable or cooking rack, the foil container should be placed on an upturned ovenproof plate.
5. Foil containers should never be reused in the microwave oven.

If the microwave oven has been in use for 15 minutes or more, allow it to cool before using it again.

The container and turntable may become hot during use; take great care when removing either from the oven. It is advisable to use an oven cloth or glove when doing so.

Remember when using an aluminium foil container that the reheating or cooking times may be longer than you are used to, always ensure that the food is piping hot before serving.

### Food safety

Do not heat food in a can in the microwave oven. Always remove the food to a suitable container.

Deep fat frying should not be done in the microwave oven, because the fat temperature cannot be controlled, hazardous situations can result.

Popcorn may be prepared in the microwave oven, but only in special packages or utensils designed specifically for this purpose. This cooking operation should never be unattended.

Pierce foods with non-porous skins or membranes to prevent steam build-up and

bursting. Apples, potatoes, chicken livers, and egg yolks are examples of items that should be pierced.

The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.



**Warning: Liquids or other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.**



**Warning: Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling; therefore care must be taken when handling the container.**



**Warning: When heating liquids, e.g. soups, sauces and beverages in your microwave oven, overheating the liquid beyond boiling point can occur without evidence of bubbling. This could result in a sudden boil over of the hot liquid. To prevent this possibility the following steps should be taken:**

Avoid using straight-sided containers with narrow necks.

Do not overheat.

Stir the liquid before placing the container in the oven and again halfway through the heating time.

After heating, allow standing in the oven for a short time, stirring again before carefully removing the container.



**Warning: Some products such as whole eggs and sealed containers – for example, closed glass jars – may explode and should not be heated in this oven. Occasionally, poached eggs may explode during cooking. Always pierce the yolk, then cover and allow the standing time of one minute before removing cover.**

#### **Safety instructions when cooking with grill or combination modes.**

The glass-viewing window may break if water is spilled on it during grill cooking.

Be sure to use an oven glove when loading and unloading the oven. Containers get very hot in the oven, so be careful not to burn yourself. The turntable and metal rack also get very hot so be sure to use an oven glove when handling them.

Do not touch the inner or outer viewing window with metal components when loading or unloading the oven. The inside of the door and oven get very hot so take care when attending food in the oven.

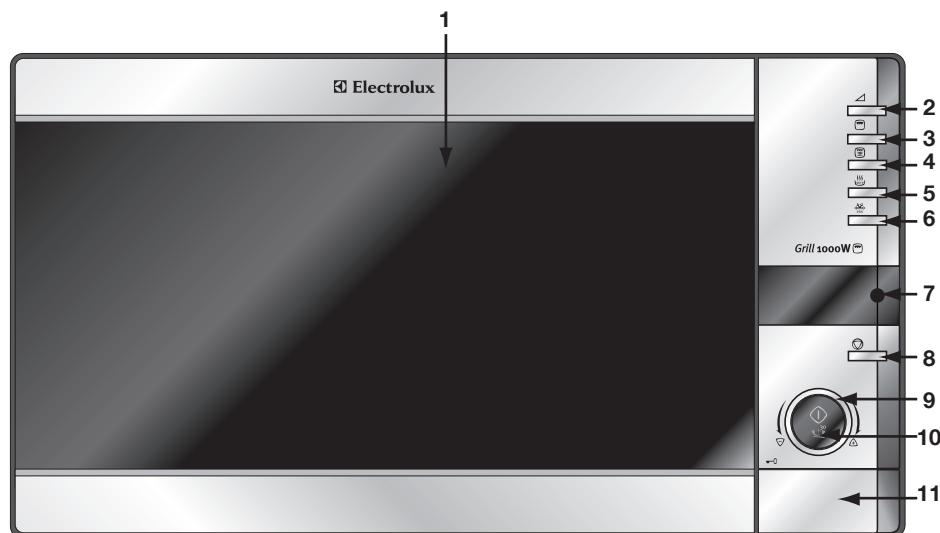
Do not put the turntable or containers in cold water or try to cool them quickly after use.

Do not place items on top of the cabinet. The top of the cabinet gets very hot, so anything placed on it may be damaged by the heat.

Preheat your oven only when using the Grill mode, never when using microwave or combination modes (Microwave + Grill)

#### **Keep these instructions!**

## Product description



- 1** Oven door
- 2** Power setting button
- 3** Grill
- 4** Combi
- 5** Auto cook
- 6** Auto defrost
- 7** Clock
- 8** Stop
- 9** Rotary encoder
- 10** Start
- 11** Door open

## Accessories

Turntable support

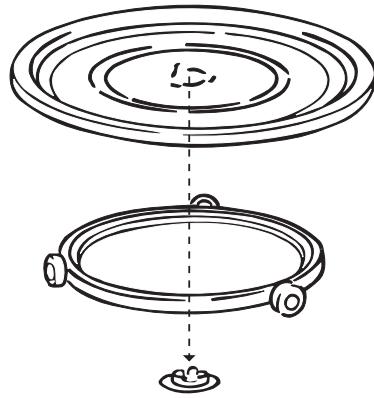


Glass turntable



Turntable installation

1. Place the turntable support on the cavity Bottom.
  2. Place the turntable on top of the turntable support as shown in the diagram. Make sure that turntable hub is securely locked in the turntable shaft. Never place the turntable upside down.
- Both turntable and turntable support must always be used during cooking.
  - All food and containers of food are always placed on this turntable for cooking.
  - This turntable rotates clockwise and anticlockwise; this is normal.



## Before first use

### Setting the clock

When your oven is plugged in for the first time or when power resumes after a power interruption, the display window flash and show " 88:88 "

This oven can be set for 12hr mode or 24hr mode, to set 24hr mode press the Clock button once, to set 12hr mode press the clock button twice.

1. Touch the Clock button twice.
2. Press the clock button for 3 seconds.
3. Set the time to " 4:00 " using the setting control knob
4. Touch the Clock Button
5. Set the time to " 4:30 " using the setting control knob
6. Touch the Clock button. (The Time will now be set)

### To stop the oven

There are two way to stop the oven whilst it is in use.

1. Press the Stop/Clear button
  - You may restart the oven by pressing the Start button
  - Pressing Stop/Clear again will reset the current programme
2. Open the door
  - You may restart the oven by closing the door and pressing the Start button
  - Pressing Stop/Clear again will cancel the current programme

# Operation

## Microwave cooking

1. Open the door; place the food on the turntable.
2. Close the door.
3. Set the required power by pressing the power setting knob .
4. Set the required cook time by turning the rotary encoder.
5. Press Start.



At the end of this function a bell will be heard to signal the end of the program.

## Quick start

Pressing the ' Start ' button allows you to start your microwave at full power (800W) for 30 seconds.

Each time you press the ' Start ' button you will increase the cooking time by 30 seconds.



At the end of this function a bell will be heard to signal the end of the program.

## Microwave power setting guide

Power Setting	Suggested use
100W	<b>Keeping warm :</b> Keeping foods warm
180W	<b>Defrost :</b> Thawing frozen foods.
300W	<b>Simmer :</b> Completing the cooking cycle of some pot roasts. Casseroles and stews. Baked custards or cheesecakes.
450W	<b>Medium :</b> Faster defrosting for casseroles and stews. Baking cakes and sponge puddings
600W	<b>Reheat :</b> Reheating of casseroles and stews.. Reheating pre-cooked foods. Roasting joints of meat and poultry.
800W	<b>Max Power :</b> Boiling or reheating liquids. Cooking vegetables. Preheating a browning dish.

## Auto defrost

For manual defrosting select the defrost power setting .

To defrost

1. Open the door, place the food on the turntable.
2. Press the ' Auto Defrost ' button until the desired programme is reached.
3. Turn the setting control knob until the required quantity is reached.
4. Close the door.
5. Press Start (The oven begins defrosting.)



To speed up the defrosting of dense foods over 450g (1lb), the oven may be started on full power  for 1 - 3 minutes, and then reduced to defrost  until defrosting is complete.

At the end of this function a bell will be heard to signal the end of the program.

## Defrosting Tips

It is better to underestimate defrosting time if you are unsure. Food will continue to defrost during the standing time.

Separate food as soon as possible.

Turn large items, e.g. joints, halfway through the defrosting time.

Remove any thawed food as soon as possible.

Remove or open any packaging before defrosting.

Place food in a larger container than that which it was frozen in, this will allow for easy stirring.

Begin thawing poultry, breast side down and turn over halfway through defrosting time or at pause. Delicate areas such as wing tips can be shielded with small pieces of smooth foil.

Standing time is very important, particularly for large, dense foods which cannot be stirred to ensure that the centre is completely defrosted before cooking.

## Selection Chart for Auto Defrost functions :-

Auto Programme	Press Button	Display	Portion Size / Time
Universal Defrost	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Meat	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Poultry	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Fish	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Bread / Cake	X 5	Ad-4	125 - 1000g

## Auto cook

1. Open the door, place the food on the turntable.
2. Press the ' Auto cook ' button until the desired programme is reached.
3. Turn the setting control knob until the required quantity is reached.
4. Close the door.

5. Press Start (The oven begins cooking.)



At the end of this function a bell will be heard to signal the end of the program.

### Selection Chart for Auto cook functions :-

Auto Programme	Press Button	Display	Portion Size / Time
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Grill

1. Open the door, place the food on the turntable.
2. Set the grill Selector to the required setting.
3. Turn the setting control knob until the required quantity is reached.
4. Close the door.
6. Press Start (The oven begins cooking.)



If you open the door during cooking, the oven switches off. To resume cooking, close the door.  
At the end of the cooking cycle the grill and microwave switches off and a bell sounds.

## Grill + Microwave

1. Open the door, place the food on the turntable.
2. Set the Power Selector to the Grill setting.
3. Set the required power by pressing the power setting knob
4. Turn the setting control knob until the required quantity is reached.
5. Close the door.
6. Press Start (The oven begins cooking.)



In microwave and grill mode, power selection and cooking time can be changed whilst the microwave is operating.

## Programme charts

### Recommendations for defrosting

<b>Food</b>	<b>Preparation</b>	<b>Defrost time</b>	<b>Standing time</b>
Small loaf	Place on microwave-proof rack or kitchen paper. Turn over halfway through defrosting time.	8–10 min.	10–15 min.
Sliced large loaf	Place on microwave-proof rack or kitchen paper. Turn over halfway through defrosting time.	10–13 min.	10 min
2 slices	Place on kitchen paper.	45–60 sec.	5 min.
1 bread roll	Place on kitchen paper.	45–60 sec.	5 min.
2 bread rolls	Place on kitchen paper.	1–1½ min.	5 min.
Gateau 450g	Remove from packaging, place on plate.	9–11 min.	15–30 min.
Cheesecake 450g	Remove from packaging, place on plate.	9–11 min.	15–30 min.
Pie 450g (cooked)	Remove from packaging, place on plate.	7–9 min.	15–30 min.
Pastry 450g	Remove from packaging, place on plate.	7–9 min.	15–30 min.
Butter 250g (1 packet)	If foil wrapped, remove from wrapper and place on a plate	3–4 min.	5–10 min.
225g Soft berry fruits	Place in a single layer in a shallow dish.	5–6 min.	5–10 min.
400g Plated meal	Cover with a plate or non P.V.C. cling film. To reheat, microwave on full power  for 3–4 minutes.	7–8 min	5–10 min.
Vegetables	It is not necessary to defrost vegetables before cooking. All vegetables can be thawed and cooked on full power  .		

## Hints and tips

Always keep the oven clean – avoid spillovers and do not forget to clean under the glass tray and the inside of the door.

Preferably use round or oval casseroles with a lid when cooking in your microwave oven.

Do not use metal or metal decorated casseroles. Certain plastic materials can melt and be warped by hot food.

Cover the food when cooking. Use a glass lid, a plate or greaseproof paper.

Pastry, bread and the like can be defrosted directly in a breadbasket or on a paper towel.

If frozen food is heated in it's packaging, the packaging should be opened.

Packaging containing metal or metal decoration must not be used unless specifically recommended for use in the microwave. Remove metal clips and wire ties.

Smaller pieces of aluminium foil can be used to cover parts that easily over cook such as chicken legs.

Food with peel or skin should be pierced with a fork – e.g. potatoes and sausages. Do not boil eggs in the microwave oven as they can explode.

Put large, thick pieces close to the edge of the casserole and try to cut the food in to even sized pieces. Always place the food in the centre of the oven.

The food will be evenly cooked if you stir or turn it a few times.

Always set a shorter cooking time than indicated in your recipe to avoid

over cooking. The larger the amount of food the longer it takes.

Use little or no water for vegetables.

Use less salt and spices than for 'normal' cooking.

Season afterwards.

Allow a few minutes 'standing' time after the oven has switched off to ensure complete and even cooking results.

Always ensure food is piping hot throughout before serving.

Use potholders or gloves when taking dishes and food from the oven.

### Melting Chocolate

Break 100g of chocolate into squares, place in A bowl and heat on high power for 1-2 minutes and stir well.

### Softening or Melting Butter

Melting takes a few seconds on high power. Softening is best done more gently on low power.

### Freshen or Warm Bread

Use medium power for few seconds.

### Peeling Garlic easily

Heat 3 or 4 cloves of garlic on high power for 15 seconds. Squeeze at one end until the clove pops out.

### Fruit Juice

Citrus fruits will yield more juice if they are heated on high power for 15 seconds before squeezing.

### Cooking Porridge

Porridge is easily cooked in the serving dish with no sticky pan to wash. Follow food manufacturers' recommendations

## Care and cleaning

The oven must always be clean. Residue of food from spillovers or spatters will attract microwave energy causing it to burn on. This could reduce the efficiency of the oven and may cause bad odours.

Do not attempt to tamper with or make any adjustments or repairs to any part of the oven.

Repairs should only be done by a qualified service technician.

Be sure the oven is off or the unit is unplugged before cleaning.

Cleaning the accessories (turntable, support and Grill rack)

Clean them with mild detergent after removing them for the cavity. Turntable support should be carefully handled.

The inside of the oven and turntable get very hot; so do not touch them immediately after use.

### Cleaning the interior

Always keep the inside of the oven clean. Wipe up spillovers and food spatters immediately. Deposits that are allowed to remain on the oven walls, door seal and door surface will absorb microwave energy, reduce the efficiency of the oven, and possibly damage the oven interior. Use mild, liquid detergent, warm water and a soft, clean cloth to remove deposits from the base of the oven. For the side of the oven use a soft damp cloth only, no liquids should be used near the venting holes.



**Never use abrasive cleaners, commercial oven cleaners or steel wool pads on any part of the microwave oven.**

To loosen difficult deposits, boil a cup of water in the microwave oven for 2 or 3 minutes.



**Never use a knife or any utensil to remove deposits from the oven surfaces.**

To remove odours from the oven interior, boil a cup of water plus 2 tablespoons of lemon juice for 5 minutes.

### Cleaning the door seals

Wipe up spillovers and food spatters immediately. Deposits that are allowed to remain on the door seals will absorb microwave energy, reduce the efficiency of the oven, and possibly damage the oven interior. You can only use mild, liquid detergent, warm water and a soft, clean cloth to remove deposits from the door seals.

## Cleaning the exterior

Open the oven door when cleaning the control panel. This will prevent the oven from being turned on accidentally. You should clean outside surfaces of the oven with mild liquid detergent and water followed by a wiping with clear water to remove any excess detergent. Dry with a soft cloth.

Spray-on window cleaners or all-purpose spray-on kitchen cleaners can also be used. Never use abrasive cleaners, scouring pads or harsh chemicals on outside surfaces of your oven. To prevent damage to the working parts, do not allow water to seep into ventilation openings.

## Technical data

Overall width	484 mm
Overall depth	379 mm
Overall height	280 mm
Cavity width	306 mm
Cavity depth	292 mm
Cavity height	187 mm
Volume	23 litre
Power source	230V, 50 Hz
Fuse	15 A
Power consumption	2300W
Microwave (Power)	800W
Grill (Power)	1000W
Weight	15 kg



## Installation

1. Remove any promotion label from the door.
2. The oven should be installed on a flat, level surface. The surface must be strong enough to safely bear the weight (15.0 kg) of the oven, and the contents. To avoid the possibility of causing vibration or noise the oven must be in a stable position.
3. Keep the oven away from heat and water. Exposure to heat and water can lower oven efficiency and lead to malfunctioning, so be sure to install the oven away from heat and water sources.
4. Do not block air vents on the top and the sides of the cabinet and also do not place any articles on the top of the oven. If air vents are blocked during operation, the oven may overheat, and this may lead to malfunctioning. Hot air escapes from the vents so be sure not to obstruct it or let curtains come between the oven and the rear wall.
5. Place the oven as far away from radios and TV's as possible. This oven does conform to EEC requirements of radio interference suppression, but some interference may occur if it is placed too close to a radio or TV, so keep them as far apart as possible.
6. If positioned in a corner, leave a gap of at least 15cm from the walls and 15cm above the microwave.



The oven can be placed almost anywhere in the kitchen. Make sure the oven is placed on a flat, level surface and that vents as well as the surface underneath the oven are not blocked (for sufficient ventilation).

### Connecting to the mains

The oven is delivered with the power cord and a plug for 230V, 50Hz, earthed socket outlet.

Earth protection minimises the risks should a short circuit occur. Check to ensure the voltage of the oven matches the supply.



**If the oven is connected to the socket via an extension cord, make sure the cord is earthed.**



**This appliance must not be used on a non-earth protected power supply.**

**Contact an electrician if you are uncertain regarding electrical connection of the oven or provision of earth protection of the supply.**



**This appliance must be earthed. If this appliance is fitted with a non-rewireable plug for which your socket is unsuitable, the plug should be cut off and the appropriate plug fitted. If it is necessary to change the fuse in a non-rewireable plug, the fuse cover must be refitted. If the fuse cover is lost or damaged, the plug must not be used until a replacement is obtained.**

### **Electrical connections**



**WARNING! THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.**

**The manufacturer declines any liability should this safety measure not be observed.**

If the plug that is fitted to your appliance is not suitable for your socket outlet, please contact service force.

## Environmental information



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## European guarantee

**This appliance is guaranteed by Electrolux in each of the countries listed below for the period specified in the appliance guarantee or otherwise by law. If you move from one of these countries to another of the countries listed below the appliance guarantee will move with you subject to the following qualifications:-**

- The appliance guarantee starts from the date you first purchased the appliance which will be evidenced by production of a valid purchase document issued by the seller of the appliance.
- The appliance guarantee is for the same period and to the same extent for labour and parts as exists in your new country of residence for this particular model or range of appliances.

- The appliance guarantee is personal to the original purchaser of the appliance and cannot be transferred to another user.
- The appliance is installed and used in accordance with instructions issued by Electrolux and is only used within the home, i.e. is not used for commercial purposes.
- The appliance is installed in accordance with all relevant regulations in force within your new country of residence.

The provisions of this European Guarantee do not affect any of the rights granted to you by law.

## Съдържание

Инструкции за безопасност	24
Работа с микровълновата фурна	28
Монтиране на въртящата се чиния	29
Настройка на часовника	32
Микровълново готвене	33
Препоръки за ръчно размразяване	36
Съвети при микровълново готвене	38
Грижа и почистване	39
Weee	40
Electrolux предлага следните гаранционни условия на първият купувач на този уред :	40
Service	163



## Инструкции за безопасност

- Вградената система за заключване на вратата предпазва микровълновата фурна от работа при отворена врата.
- Не променяйте нищо в нея и не се опитвайте да използвате фурната при отворена врата, тъй като работата при отворена врата може да Ви изложи на микровълново облъчване.
- Не позволявайте остатъци от храна или от почистващ препарат да се събират върху уплътнителните повърхности на вратата. Вижте раздела Почистване и Поддръжка за по-подробни инструкции.
- Ако фурната е повредена не я използвайте, докато не бъде поправена от квалифициран сервизен техник.
- Особено важно е вратата на фурната да бъде затворена правилно и да няма повреда на: (1) вратата ( деформирана), (2.) пантите и затварящия механизъм (счупени или с недостатъчна сигурност), (3) уплътнителните ленти на вратата и повърхността срещу тях.
- Рисковано е за всеки с изключение на квалифициран сервизен техник да извърши ремонт или корекции по тази фурна. Поправки от неквалифицира личност могат да доведат до наранявания или сериозни повреди по фурната. Осъществете контакт с най-близкия оторизиран сервиз при необходимост от ремонт.
- Не отстранявайте корпуса на уреда, вратата или контролния панел, тъй като това може да доведе до излагането Ви на изключително високо напрежение.
- Инсталirайте и разполагайте тази фурна само в съответствие с **"ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ"**, дадени в това Ръководство.
- Използвайте уреда по предназначението му, описано в това Ръководство. Не използвайте корозивни химикали в уреда. Специфичното приложение на този тип фурни е за притопляне, готовне

и размразяване на храна. Те не са конструирани за индустриална или лабораторна работа, нито за употреба в търговската мрежа, тъй като това ще направи невалидна гаранцията.

- Не използвайте фурната, когато е празна. Ако няма храна или вода, която да поглъща микровълновата енергия, магнетронната лампа може да се повреди.
- Необходим е строг надзор когато фурната се използва от деца.
- Не съхранявайте уреда на открито. Не използвайте уреда в близост до вода.
- Не се опитвайте да сушите дрехи или вестници във фурната, тъй като те могат да се запалят.
- Не използвайте вътрешността на фурната като място за съхранение. Не оставяйте продукти от хартия, съдове за готвене или храна в нея, когато не я използвате.

#### Безопасност при използването на съдове за готвене.

Повечето стъклени, стъклено-керамични и топлоустойчиви стъклени съдове са отлични за използване в микровълновата фурна. Въпреки, че

микровълновата енергия няма да затопли повечето стъклени и керамични съдове, те могат да се нагорещят при предаването на топлина от храната. Препоръчително е използването на ръckoхватки за изваждане на ястията.

- Поставете съда за готвене във фурната заедно със стъклена чаша, напълнена до средата с вода. Нагрейте при 800W (100%) за една минута. Ако съдът е топъл, не трябва да го използвате. Ако е само леко загрят, можете да го използвате за затопляне на храна, но не и за готвене. Ако съдът е със стайна температура, той е подходящ за готвене в микровълнова фурна.
- Хартиени кърпички, въсъчна хартия, чинии, купи, картонени кутии, опаковъчни материали за фризер и мукава са много удобни съдове. Винаги се уверявайте, че са пълни с храна, която да поглъща енергията и така да избегнете опасността от прегряване.
- Много пластмасови чинии, купички, кутии за съхранение на храна във фризер и найлонови опаковки могат да се използват в

- микровълновата фурна. Следвайте инструкциите на производителя при използване на пластмасови изделия във фурната. Избягвайте употребата на пластмасови съдове с хани, които са с високо съдържание на мазнини и захар, тъй като тези хани достигат да високи температури и могат да разтопят някои пластмаси.
- Не оставяйте фурната без наблюдение и я поглеждайте от време на време когато затопляте или готовите храна в пластмасови, хартиени или други лесно възпламеними съдове. Ако забележите дим оставете вратата затворена, изключете фурната или я изключете от контакта докато димът изчезне.
  - Метални съдове или съдове с метална украса не трябва да се използват в микровълновата фурна освен ако не са специално създадени за използване в микровълнова фурна.
  - Съдове с ограничени отвори, например бутилки не трябва да се използват при готовене в микровълнова фурна.

- Бъдете внимателни при махане на капак или покритие от съдове, за да избегнете изгаряния от парата.

#### Безопасност при обработка на храните

- Не затопляйте храна в консервни опаковки в микровълновата фурна. Винаги премествайте храната в подходящ съд.
- Много силно пържене на хани не трябва да се извършва в микровълновата фурна, тъй като температурата на мазнината не може да бъде контролирана и това може да доведе до рисковани ситуации.
- Пуканки могат да бъдат пригответи във фурната, но само в специални опаковки или съдове, създадени за този цел. Процесът на приготвяне никога не трябва да остава без наблюдение.
- Надупчвайте хани с кора или с мембрани без пори, за да избегнете издуването им от парата и експлодирането им. Ябълки, картофи, пилешки дробчета и жълтъци на яйца са примери за такива продукти.

**Предупреждение: При загряване на течности, например супи, сосове и напитки в микровълновата фурна прегреването на течността над температурата на кипене може да стане и без появяването на мехурчета. Това може да доведе до внезапно изкипяване на горещата течност. За да избегнете това спазвайте следните инструкции:**

1. Избягвайте използването на съдове с прави стени и тясна горна част.
2. Не прегревайте продуктите.
3. Разбърквайте течността преди да я поставите в съда във фурната и по средата на времето за затопляне.
4. След затопляне оставете съда във фурната за кратко време и разбъркайте отново преди внимателно да го извадите.

- Някои продукти като цели яйца и запечатани съдове - например затворени стъклени буркани - могат да експлодират и не трябва да бъдат затопляни в тази фурна.

Много рядко яйца на очи могат да експлодират по време на готвене. Винаги пробивайте жълтъка, след това покривайте и изчаквайте една

минута преди да махнете покритието.

#### Забележка:

- Не се опитвайте да въртите с ръка въртящата се стъклена чиния. Това може да я повреди.
- Волтова дъга във фурната при микровълновата опция обикновено възниква при използване на метални съдове. Продължителното образуване обаче може да повреди уреда. Спрете програмата и проверете съда.
- Не препречвайте отворите за излизане на въздуха, разположени отгоре, отзад, отстрани и отдолу на фурната.

Не използвайте фурната за комерсиални цели.

Тази фурна е създадена единствено за работа в домашни условия.

#### Запазете тези инструкции

## **Упътване за използване на съдовете подходящи за фурната и принадлежностите**

За готвене с микровълнова фурна могат да бъдат използвани разнообразни съдове и материали. От гледна точка на Вашата безопасност и за да не повредите съдовете и фурната, изберете подходящите съдове и материали за всеки метод на готвене.

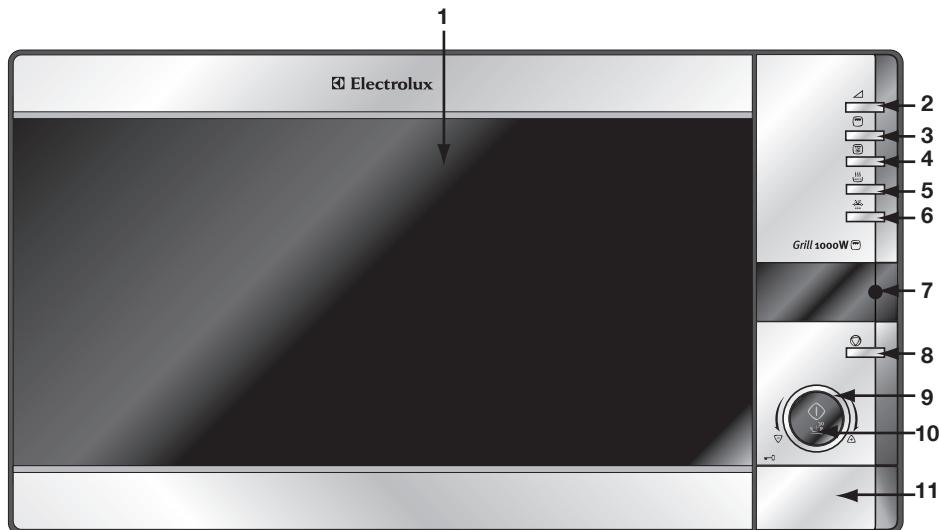
Материал	Съдове	Микровълнов о готвене
Керамика и стъкло	Съдове за пуканки	Да
	Топлоустойчиви стъклени съдове	Да
	Стъклени съдове с метална декорация	Не
	Кристално стъкло с олово	Не
Китайски порцелан	Без метална декорация	Да
Глинени съдове		Да
Пластмаса	Топлоустойчиви съдове за микровълнова фурна	Да
	Найлонови торбички	Да
Метал	Тавичка за печене	Не
	Алуминиево фолио *	Да
Хартия	Купички, чинийки, кърпички	Да
Восьчна хартия		Да
Дърво		Не
Принадлежности	Държач	ДА

**Да : Съдове и принадлежности, които могат да се използват**

**Не : Съдове и принадлежности, които трябва да се избягват**

\* Забележка: Използвайте алуминиево фолио само за покриване на храна, прекомерната му употреба не е желателна.

## Работа с микровълновата фурна



- 1** Врата на фурната
- 2** Мощност
- 3** Грил
- 4** комбинация
- 5** Автоматично размразяване
- 6** Автоматично притопляне
- 7** Часовник
- 8** Основен ключ за настройки
- 9** Стоп/Изчистване
- 10** Бърз старт
- 11** Открито във врата

## Монтиране на въртящата се чиния

Въртяща се стъклена чиния. Изработена от специално топлоустойчиво стъкло. храната в подходящ съд се поставя върху тази поставка. Не използвайте фурната без стъклена чиния.



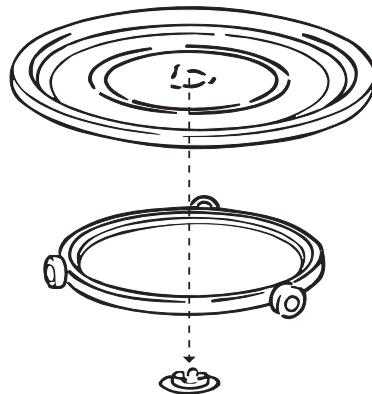
Държач на въртящата се стъклена чиния.

Поставете държача на дъното на отделението за готвене, за да придръжа въртящата се стъклена чиния.



### Монтиране на въртящата се стъклена чиния

1. Поставете държача на дъното на отделението.
2. Поставете стъклена чиния върху държача както е показано на схемата. Уверете се, че главината на стъклена чиния е добре наместена върху оста. **Никога не поставяйте стъклена чиния от обратната страна.**
  - Както въртящата се стъклена чиния, така и държачът винаги трябва да бъдат използвани при готвене.
  - Всичката храна и съдове с храна винаги се поставят върху стъклена чиния при готвене. Чинията се върти и в двете посоки; това е нормално.



## Настройка на часовника

Когато Вашата фурна е включена за първи път или когато електрическото захранване е възстановено след спиране, Дисплея за контролите мига и показва " 88:88 "

1. Натиснете бутона на Часовника x2.
2. Натиснете бутона на Часовника за 3 секунди
3. Нагласете часа" 4:00 " използвайки основния ключ за настройки.
4. Натиснете бутона на Часовника.
5. Нагласете и минутите до " 4:30 " използвайки основния ключ за настройки.
6. Натиснете бутона на Часовника. ( Сега времето ще бъде настроено).

### За да спрете фурната

Има два начина да спрете фурната докато тя работи.

1. Натиснете Стоп/Изчистване бутона
  - Може да стартирате фурната отново като натиснете Старт бутона
  - С натискане на Стоп/Изчистване бутона ще възстановите настоящата програма
2. Отворете вратата
  - Може да стартирате фурната отново като затворите вратата и натиснете Старт бутона
  - С натискане на Старт/Изчистване бутона отново ще анулирате настоящата програма.

**След края на всяко готвене охлажддация вентилатор ще продължи да работи , докато вратата на фурната не е готова за отваряне..**

## Микровълново готвене

1. Отворете вратата, сложете храната върху въртящата се чиния. Затворете вратата.
2. Натиснете бутона за Мощност докато желаното ниво на мощност се достигне.
3. Нагласете желаното време на готвене като завъртите Основния ключ за Настройка.
4. Натиснете Старт (Фурната започва да готови.)

### Бърз Старт

Натискане на 'Старт' бутона ще включи фурната на пълна мощност (800 W) за 30 секунди.

С всяко натискане на 'Старт' бутона ще увеличавате времето за готвене с 30 секунди.



За да изключите фурната по време на готвене, просто натиснете Стоп/Ичистване бутона.

**Забележка:** След употреба се убедете, че сте натиснали Стоп/Ичистване бутона Два пъти за да сте готови за следваща употреба.

## Ръководство за настройка на мощността

Настройка за мощност	Препоръка за използване
100W	<b>Поддържане на топло :</b> Държи храната топла
180W	Отпускане на замразени храни.
300W	<b>Варене :</b> Завършва цикъла на готвене на някои печива. Печива и варила. Крем карамелилиг солени кейкове.
450W	<b>Средно :</b> Бързо размразяване за печива и варила. Печене на кейкове и пудинги
600W	<b>Претопляне :</b> Притопляне на печива и варила. Притопляне на предварително сготвени храни.
800W	<b>Максимална мощност;</b> Варене на супи и подгряване на течности. Готвене на зеленчуци. Предварително приготвяне на ястия със силно запичане.

### Автоматично претопляне

1. Отворете вратата и сложете храната върху въртящата се чиния.
2. Натиснете бутона "Автоматично претопляне" докато желаната програма е достигната.
3. Завъртете Основния ключ за Настройка докато се достигне препоръченото количество.
4. Затворете вратата.
5. Натиснете Старт Фурната започва да готови.

3. Обръщайте големите парчета храна, на половината време от размразяването.
4. Махайте вече размразени парчета храна.
5. Махайте или отваряйте опаковките на храната.
6. Поставете храната в по-големи съдове от тези в които е била замразена, за да подпомогнете процеса на размразяване.
7. Започнете размразяване на птици с гърдите надолу и обърнете на половината време от размразяването или обръщайте храната на паузи. Деликатните части от птицата, като краищата на крилцата могат да се увият в тънко фолио.



За ръчно размразяване, използвайте 180 W мощност. За да ускорите размразяването на плътни храна над 450 гр. , фурната може да се стартира от 800 W (100%) мощност за 1 - 3 минути, след това намалете до (180 W) докато завърши размразяване.

### Типове размразяване

1. По-добре е да подцените времето за размразяване. Храната ще продължи да се размразява по време на престоя му след края на програмата за размразяване.
2. Отделяйте парчетата храна едно от друго , колкото е възможно по скоро.

Времето на престой на храната във фурната след края на програмата по размразяване е изключително важно, особено за големи парчета и плътни храни, които не могат да се отделят и по този начин да се уверим, че храната е размразена в центъра преди да я сгответим .

## Таблица за избор на Автоматични готварски функции :

Автоматична програма	Натискания на бутона	Дисплей за контролите	Размер на порцията
Автоматично претопляне	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Охладени готови ястия	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Замразени готови ястия	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Напитки	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Охладени супи	X 5	Ad-4	125 - 1000g

### Автоматично размразяване

1. Отворете вратата и поставете храната върху въртящата се чиния.
2. Натиснете бутона 'Автоматично размразяване' докато достигнете желаната програма .
3. Завъртете Основния ключ за Настройка докато се достигне препоръченото количество.
4. Затворете вратата.

5. Натиснете Старт (Фурната започва да размразява.)



**Забележка:** След употреба се убедете, че сте натиснали Стоп/Изчистване бутона Два пъти за да сте готови за следваща употреба.

## Таблица за избор на Автоматични готварски функции :

Автоматична програма	Натискания на бутона	Дисплей за контролите	Размер на порцията
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Готвене с Грил

1. Отворете вратата и поставете храната върху въртящата се чини
2. Нагласете ключа за мощността на Грил.
3. Нагласете желаното време на готвене като завъртите Основния ключ за Настройка.
4. Натиснете Старт (**Фурната започва да готови.**)



Ако отворите вратата на фурната по време на готвене, фурната се изключва. За да подновите готвенето , затворете вратата. В края на времето на готвене грилът и микровълновото готвене се изключват и се чува звън.

## Микровълново готвене и готвене с Грил

1. Отворете вратата и поставете храната върху въртящата се чини
2. Нагласете ключа за мощността на Грил.
3. Натиснете бутона за Мощност докато желаното ниво на мощност се достигне
4. Нагласете желаното време на готвене като завъртите Основния ключ за Настройка.
5. Натиснете Старт (**Фурната започва да готови.**)



В комбинираната опция, настройките за готвене и време могат да се променят по време на готвене.

**Препоръки за ръчно размразяване**

Някои храни като хляб, плодове, могат успешно да се отпуснат със настройка на мощност от (180W).

ХРАНА	ПОДГОТОВКА	Време на размразяване	Време на престой след свършване на програмата
Малък хляб	Поставете върху устойчив на микровълни съд или кухненска хартия . Обърнете на половината време от размразяването.	8–10 мин.	10–15 мин.
Цял нарязан хляб	Поставете върху устойчив на микровълни съд или кухненска хартия . Обърнете на половината време от размразяването.	10–13 мин.	10 мин
2 филиики	Поставете върху кухненска хартия.	45–60 сек.	5 мин.
1 франзела	Поставете върху кухненска хартия.	45–60 сек.	5 мин.
2 франзели	Поставете върху кухненска хартия.	1–11/2 мин.	5 мин..
Сладкиши и кексове Кейк 450 гр.	Извадете от опаковката, сложете върху чиния.	9–11 мин.	15–30 мин.
Сладкиши и кексове Солен кейк 450 гр.	Извадете от опаковката, сложете върху чиния.	9–11 мин.	15–30 мин.
Сладкиши и кексове Пай (готвен) 450 гр.	Извадете от опаковката, сложете върху чиния.	7–9 мин.	15–30 мин.
Сладкиши и кексове Сладкиши 450 гр.	Извадете от опаковката, сложете върху чиния.	7–9 мин.	15–30 мин.
Плодове 225 гр. Меки плодове	Поставете на един ред в плитка чиния.	5–6 мин.	5–10 мин.
450 гр. Меки плодове	Поставете на един ред в плитка чиния.	7–8 мин.	5–10 мин.
Готови ястия 400 гр.	Покрийте с чиния или не P.V.C. фолио За да притоплите, пуснете микровълново готвене на 100 % (800W) за 3–4 минути.	7–8 мин	5–10 мин.
Зеленчуци	Не е необходимо да размразявате зеленчуците преди да ги сгответе. Всички зеленчуци могат да се размразяват и готовят при 100% (800 W)		

## Съвети при микровълново готвене

- Винаги поддържайте фурната чиста – избягвайте разсипвания и не забравяйте да почиствате под стъклена тава и вътрешната част на вратата.
- За предпочитане е да използвате заоблени или кръгли съдове с капак при готвене в микровълновата фурна.
- Не използвайте метални съдове или съдове с метална декорация. Неподходящи пластмасови съдове могат да се размекнат от топлината на храната в тях.
- Покривайте храната, когато готвите. Използвайте стъклен капак, чиния или хартия устойчива на мазнина.
- Сладкиши, хляб или други могат директно да се размразят във кошницата за хляб или в хартиена кърпа.
- Ако замразена храна се подгрява в нейната опаковка, то тя трябва да се отвори. Опаковки съдържащи метал или метална декорация не бива да се използват освен ако те не са специално проектирани за работа в микровълнова фурна. Махнете металните свръзки и други подобни от опаковката.
- Малки парчета алюминиево фолио могат да покриват нежни части от храната, за да не загарят, като пилешки крака.
- Храна с люспи или кожа трябва да се пробиват със вилица – като картофи и наденица. Не варете яйца в микровълнова защото те могат да експлоадират.
- Слагайтеголеми, плътни парчета близо до краищата на съда и опитайте да нарежете храната на еднакви по-малки парчета. Винаги слагайте храната в центъра на фурната.
- Храната ще се сготви по бързо и добре ако я разбърквате или обръщате от време на време.
- Винаги задавайте по-късо време на готвене от даденото в рецептите за да избегнете прегаряне. Колкото е поголямо количеството топково подълго време ще трябва за да сготвите.
- Използвайте малко или никаква вода за зеленчуците.
- Използвайте по-малко сол или подправки от “нормалното” готвене.
- Подправяйте по-късно.
- Оставяйте храната за няколко минути във фурната след края на готвенето за да позволите завършеност на готвенето и добри резултати.
- Винаги се убеждавайте, че храната е цялостно топла преди да сервирайте.
- Използвайте кърпи или кухненски ръкавици при вадене на храната от фурната.

## Грижа и почистване

**Важно:** При разопаковане на фурната проверете дали уредът е здрав. При повреда или липсващи части уведомете незабавно доставчика. Фурната, нейни части или принадлежности може да са увiti в защитно фолио. В този случай трябва да отстраните това фолио преди да използвате фурната. Не оставяйте опаковъчен материал на места, където малки деца могат да си играят с него. Това може да бъде опасно за тях.

### Инсталиране

1. Отстранете всички реклами етикети от вратата.
2. Инсталрайте фурната на хоризонтална повърхност. Повърхността трябва да бъде достатъчно здрава, за да издържи теглото на фурната (15.0 кг.) и поставената храна в нея. Фурната трябва да бъде стабилно разположена, за да се избегне възникването на вибрации или шум.
3. Поставете фурната далеч от топлина и вода. Излагането на топлина и вода може да понижи ефикасността на фурната и да доведе до повреди. Уверете се, че сте инсталирали фурната далеч от топлинни и водни източници.
4. Не блокирайте въздушните отвори отгоре и отстрани на корпуса и не поставяйте никакви предмети върху

фурната. Ако въздушните отвори са блокирани по време на работа фурната може да прегрее и това да причини повреда. От отворите излиза горещ въздух, така че се уверете, че нищо не възпрепятства излизането му. Не позволявате завесите да стоят между фурната и задната стена.

5. Поставете фурната максимално далеч от радио и телевизионни приемници. Тази фурна отговаря на изискванията на ЕЕС за подтискане на радиосмущенията\*. Въпреки това могат да възникнат проблеми ако фурната се разположи прекалено близо до радио или телевизионен приемник, така че поставяйте такива уреди възможно най-далеч.
6. Ако е поставена в ъгъла, оставете разстояние от най-малко 10 см до стените, за да спазите ентилационните изисквания.

**Важно!** Фурната може да бъде поставена почти навсякъде в кухнята. Уверете се че е разположена на хоризонтална равна повърхност и че вентилационните отвори, както и повърхността под фурната не са блокирани (за достатъчно проветряване).

\* Тази фурна отговаря на Норматив 87/308/EEC на ЕЕС за подтискане на радиосмущенията.

### Свързване към електрическата мрежа

Фурната се доставя с електрически кабел и щепсел за 220V, 50Hz.

Заштитата чрез заземяване намалява риска в случай на късо съединение. Уверете се, че напрежението, с което работи фурната е еднакво с това в мрежата.

Важно: Ако фурната е свързана към контакта с помощта на удължителен кабел, уверете се, че кабелът е заземен.

**Предупреждение!** Този уред не трябва да бъде използван с незаземено електрозахранване. Свържете се с електротехник ако не сте сигурни относно свързването към електрическата мрежа на фурната или с осигуряването на заземяване на електрозахранването.

Този уред трябва да бъде заземен. Ако уредът е комплектован с щепсел, който е неподходящ за контакта, щепселът трябва да бъде срязан и да се постави подходящ такъв. Ако е необходимо да се смени предпазителя на щепсела, капакът на предпазителя трябва да бъде поставен отново. Ако капакът е изгубен или повреден, щепселът не трябва да бъде използван докато не се замени.

### Електрическо захранване

Този уред е комплектуван със стандартен евро щепсел.

**Предупреждение !** Уредът трябва да е заземен.

Производителят не носи никаква отговорност за щети причинени от неспазване на тази мярк за безопасност.

- Ако уредът е комплектован с щепсел, който е неподходящ за контакта, щепселът трябва да бъде срязан и да се постави подходящ такъв.

Премахнете защитата от мащия щепсел. Отстранения щепсел трябва да се изхвърли за да се избегне опасността от повторната му употреба в друга част на Вашият дом.

## Weee



Символът върху продукта или опаковката му показва, че този продукт не трябва да се третира като домакинските отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за

## **Electrolux предлага следните гаранционни условия на първият купувач на този уред :**

1. Гаранцията е валидна за 24 месеца от закупуване на уреда и това се доказва със фактурата получена от купувача при получаване на уреда. Гаранцията не покрива търговска употреба.
2. Гаранцията покрива всички част и компоненти, които се повредят поради лоша сглобка или материал. Гаранцията не покрива уреди при които е засечена повреда или слабо представяне дължащо се на неправилна употреба, повреди причинени от инциденти несвързани директно с фурната, занемаряване, грешен монтаж, нерегламентирани модификации или опити за поправка, търговска употреба или неспазване на препоръките и правилата дадени в книгата с инструкции. Тази гаранция не покрива части като, крушки за осветление махащи се стъклени и пластмасови аксесоари.
3. Ако ползването на гаранцията е нужно купувача е длъжен да уведоми най-близкият сервизен център на ELECTROLUX (ELECTROLUX оторизиран сервизен агент). ELECTROLUX си запазва правото да избере мястото на поправка (дома на клиента, място на инсталацията или ELECTROLUX работилница).
4. Гаранцията или безплатната замяна включват както труда така и материалите.
5. Поправки направени по време на гаранцията не удължават периода на самата гаранция. Части подменени при поправки стават автоматично собственост на ELECTROLUX.
6. Правата и статута на купувача не са нарушени с тази гаранция.

## Sadržaj

Sigurnosne upute	42
Kako se koristi vaša mikrovalna pećnica	46
Postavljanje okretnog tanjura	47
Podešavanje sata	48
Kuhanje s mikrovalovima	49
Preporuke za ručno odleđivanje	52
Natuknice o mikrovalnoj pećnici	53
Održavanje i čišćenje	54
Tehnički podaci	55
Postavljanje	56
Weee	58
Europsko Jamstvo	58
Service	163



## Sigurnosne upute

- Ne "prčkajte" oko vrata i ne pokušavajte uključiti pećnicu ako su vrata otvorena, jer se na taj način možete izložiti energiji mikrovalova.
- Ne dopustite prosipanje hrane ili nakupljanje ostataka sredstva za čišćenje na površini brtve vrata. Pogledajte poglavje Čišćenje i održavanje za upute u vezi čišćenja.
- Posebno je važno da vrata pećnice budu pravilno zatvorena i da nema oštećenja na: (1) vratima (svinuta), (2) šarkama i zasunima (slomljeni ili nesigurni), (3) brtve na vratima i površini brtve vrata.



**Nikad ne pokušavajte sami popravljati pećnicu, nestručni popravci mogu uzrokovati ozljede i ugroziti funkciranje pećnice. Ako trebate servisnu uslugu potražite je u najbližem ovlaštenom servisu.**

- Nikada ne skidajte vanjsko kućište, vrata ili upravljačku ploču. Ako to učinite postoji opasnost od izlaganja iznimno visokom naponu.
- Postavljanje i smještanje ove pećnice izvršite samo u skladu s poglavljem **"UPUTE ZA POSTAVLJANJE"** ovih uputa.
- Ovaj uređaj koristite samo u svrhe za koje je proizveden, kao što je opisano u ovom uputstvu. Ne koristite korozivna kemijska sredstva u uređaju. Ovaj tip pećnice posebno je dizajniran za zagrijavanje, kuhanje ili odmrzavanje hrane. Uređaj nije namijenjen za

industrijsku, laboratorijsku ili komercijalnu uporabu i u tom slučaju gubite pravo na jamstvo.

- Ne koristite pećnicu ako je prazna. Ako nema hrane ili vode za apsorpciju mikrovalne energije, može doći do oštećenja cijevi magnetrona.
- Ne spremajte uređaj izvan kuće. Ne koristite ovaj proizvod u blizini vode.
- Ne pokušavajte sušiti odjeću ili novine u mikrovalnoj pećnici. Može doći do požara.
- Ne koristite unutrašnjost pećnice kao spremnik. Ne ostavljajte papirnate proizvode, pribor za kuhanje, ili hranu u unutrašnjosti pećnice kada ju ne koristite.

Ako primjetite dim isključite uređaj ili izvucite utikač iz mrežnog napajanja i držite vrata zatvorenima kako bi ugušili plamen. Nikada ne koristite vodu.



**Djeci i onemoćalim osobama dopustite uporabu pećnice bez nadzora samo ako su im prethodno dane odgovarajuće upute, tako da pećnicu mogu sigurno koristiti i da razumiju opasnosti koje postoje pri nepravilnoj uporabi.**

## Sigurnost pribora

Većina staklenog, staklo-keramičkog i vatrostalnog kuhijskog pribora izvrsna je za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Premda mikrovalna energija neće zagrijati većinu staklenih i keramičkih predmeta, ovaj pribor može postati vruć zbog prijenosa topline sa

hrane na spremnik. Preporučujemo stoga uporabu zaštitnih termo-rukavica pri vađenju posuđa.

### Provjera prikladnosti posuđa

- Prije korištenja mikrovalne pećnice provjerite da je pribor prikidan za uporabu u njoj.
- Postavite posudu u mikrovalnu pećnicu zajedno sa čašom napunjenoj do polovice vodom. Zagrijavajte je na **800 W** (100%) jednu minutu. Ako je nakon toga posuda vruća, ne bi je trebali koristiti. Ako je lagano zagrijana, možete je koristiti za prigrijavanje ali ne i za kuhanje. Ako je posuda sobne temperature, prikladna je za mikrovalno kuhanje.
- Papirnati ubrusi, voštani papir, papirnati ručnici, tanjuri, čaše, omoti za zamrzivač i kartoni su pribor velike prikladnosti. Uvijek budite sigurni da je spremnik napunjen hranom koja će apsorbirati energiju i ukloniti mogućnost pregrijavanja.
- Razno plastično posuđe, čaše, spremnici za zamrzivač i plastični omoti mogu se koristiti u mikrovalnoj pećnici. Slijedite upute proizvođača kada koristite plastiku u pećnici. Izbjegavajte korištenje plastičnog pribora s hranom koja sadrži visoki postotak masnoća ili šećera, ta hrana postiže visoke temperature i može rastopiti neke plastike.
- Ne ostavljajte pećnicu bez nadzora, pogledajte je s vremena na vrijeme kada podgrijavate ili kuhatе hranu u plastičnim, papirnatim ili ostalim zapaljivim spremnicima.
- Metalni pribor i pribor s metalnim ukrasima ne bi trebali koristiti u mikrovalnoj pećnici, osim ako nije posebno preporučen za uporabu u mikrovalnoj pećnici.

- Spremnići sa malim otvorima, kao što su boce, ne bi trebali biti korišteni za mikrovalno kuhanje.
- Budite oprezni pri skidanju poklopaca ili pokrova s posuđa kako bi izbjegli opekline parom.

### Posude od folije

Plitke posude od folije mogu se sigurno koristiti za podgrijavanje hrane u mikrovalnoj pećnici, slijedeća pravila trebaju biti zadovoljena:

1. Posude od folije ne smiju biti dublje od 3 cm.
2. Poklopci od folije ne smiju se koristiti.
3. Posude od folije trebaju biti pune bar do dvije trećine. Prazne posude se ne smiju koristiti.
4. Posude od folije trebaju se u mikrovalnoj pećnici koristiti pojedinačno i ne smiju dodirivati stijenke. Ako vaša pećnica ima metalni okretni tanjur ili metalnu rešetku za kuhanje, posudu od folije treba postaviti na okrenuti tanjur koji je namijenjen uporabi u mikrovalnoj pećnici.
5. Posude od folije nikad ponovno ne koristite u mikrovalnoj pećnici.
6. Ako je pećnica u uporabi 15 minuta ili dulje, dopustite joj da se ohladi prije ponovne uporabe.
7. Za vrijeme uporabe okretni tanjur i posuda mogu postati vrući, pripazite kada ih vadite iz pećnice. Preporučljivo je koristiti krupu ili rukavice.

Upamtite da kada koristite posude od folije vrijeme potrebno za podgrijavanje ili kuhanje može biti duže nego što ste navikli, uvijek se uverite da se jelo puši prije serviranja.

## Sigurnost namirnica

- Ne zagrijavajte hranu u konzervama u mikrovalnoj pećnici. Uvijek prebacite hranu u prikladan spremnik.
- Prženje u ulju ("fritiranje") ne možete vršiti u mikrovalnoj pećnici, jer se temperatura masti ne može kontrolirati što može dovesti do opasnih situacija.
- Kokice možete pripremati u mikrovalnoj pećnici, ali samo u posebnim pakiranjima ili priboru dizajniranom posebno za ovu namjenu. Ova operacija kuhanja se nikada ne bi trebala izvoditi bez nadzora.
- Namirnice s neporoznom kožicom ili ljskom probušite kako bi izbjegli stvaranje pare i rasprskavanje. Jabuke, krumpiri, pileća jetra i žumanjci su primjer namirnica koje treba probušiti.
- Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s hranom za bebe treba promiješati ili protresti, a temperaturu provjeriti prije konzumiranja. Na taj način izbjegićete opekline.

Tekućine i druge namirnice ne smiju se zagrijavati u zabrtvljenim spremnicima jer mogu eksplodirati.

Kada zagrijavate tekućine, kao što su npr. juhe, umaci i napitci u vašoj mikrovalnoj pećnici, može se dogoditi pregrijavanje tekućine iznad točke vrenja bez vidljivih mjeđurića. To može rezultirati iznenadnim ključanjem vruće tekućine. Kako bi spriječili ovu mogućnost učinite sljedeće:

1. Izbjegavajte korištenje spremnika s pravilnim stranicama i uskim grlima.
2. Ne pregrijavajte tekućinu.
3. Promiješajte tekućinu prije stavljanja spremnika u pećnicu i ponovite to na pola puta kroz vrijeme zagrijavanja.
4. Nakon zagrijavanja, ostavite spremnik u pećnici kratko vrijeme, promiješajte ponovno prije pažljivog uklanjanja spremnika.



Neki proizvodi kao što su cijela jaja i zabrtvljeni spremnici - kao što su npr. zatvorene staklenke - mogu eksplodirati i ne smiju se zagrijavati u ovoj pećnici. Povremeno, jaja mogu eksplodirati i za vrijeme dok se peku. Zato uvijek probušite žumanjak, zatim pokrijte i pustite da odstoji jednu minutu prije skidanja pokrova.



Za vrijeme kuhanja uobičajeno je da se oko vrata stvara para, ili da se vrata zamagle, ili čak da se ispod vrata pojave kapljice vode. To je tek rezultat kondenzacije od topline hrane i ne utiče na sigurnost pećnice. Vrata nisu namijenjena potpunom brtvljenju pećnice.

- Ne okrećite rukom okretni tanjur. To može dovesti do kvara.
- Iskrenje u pećnici za vrijeme korištenja mikrovalova najčešće je posljedica korištenja metalnog pribora. Kontinuirano iskrenje, može oštetići uređaj. Zaustavite program i provjerite pribor.
- Pazite da ne zacepile bilo koji od otvora za provjetravanje smještenih na gornjoj, stražnjoj, bočnoj i donjoj stranici pećnice.



**Ne koristite ovu pećnicu u komercijalne svrhe.**  
**Ova pećница načinjena je samo za korištenje u domaćinstvima.**

## Uklanjanje ambalaže

Kada otpakirate pećnicu, provjerite da li je proizvod bez oštećenja. Eventualna oštećenja, ili ako nedostaje neki dio, odmah morate javiti isporučitelju. Pećnica, dijelovi pećnice ili oprema mogu biti omotani zaštitnom folijom. Ako je to tako, morate ukloniti foliju prije korištenja pećnice. Ne ostavljajte uklonjeni materijal za pakiranje na dohvatu maloj djeci. To može biti vrlo opasno.

## Vodič kroz pribor i opremu pećnice

Razni pribor i materijali mogu se koristiti za kuhanje u vašoj mikrovalnoj pećnici. Za vašu sigurnost, kako bi spriječili oštećenja pribora i vaše pećnice, odaberite odgovarajući pribor i materijale za svaku vrstu kuhanja.

Tabela ispod teksta je općeniti vodič.

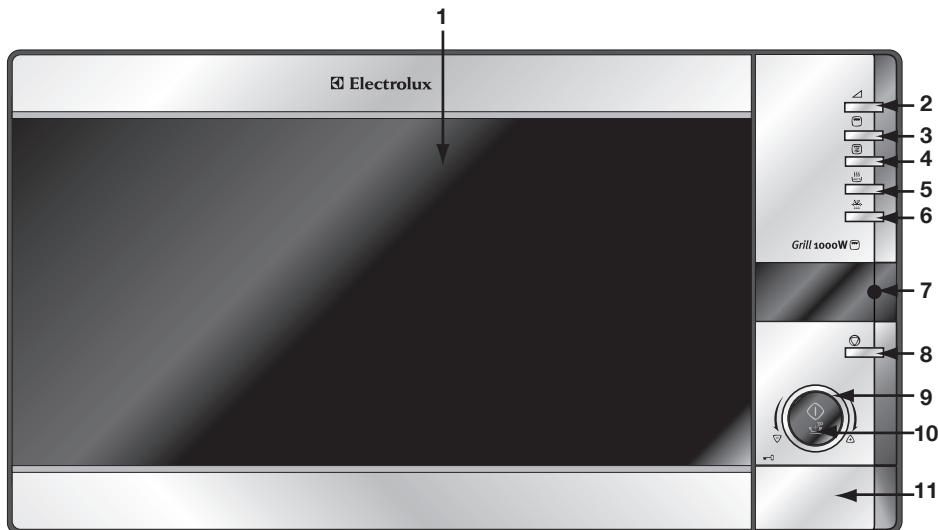
Materijal	Pribor	Kuhanje u mikrovalnoj pećnici
Keramika i staklo	Jednostavno posuđe	DA
	Vatrostalno stakleno posuđe	DA
	Stakleno posuđe s metalnim ukrasima	NE
	Olovo-kristal staklo	NE
Porculan	Bez metalnih ukrasa	DA
Lončarski proizvodi		DA
Plastika	Posuđe za mikrovalnu pećnicu otporno na toplinu	DA
	Plastični omot	
	Posude za pečenje	NE
Metal	Aluminijска folija*	DA
Papir	Čaše, tanjuri, ručnici	DA
Drvo		NE
Oprema	Okretni tanjur	DA
	Podupirač okretnog tanjura	DA

**DA: Pribor i oprema za uporabu**

**NE: Pribor i oprema koju treba izbjegavati**

**\*NAPOMENA:** Aluminijsku foliju koristite samo kao zaštitu, pretjerano korištenje može uzrokovati iskrenje.

## Kako se koristi vaša mikrovalna pećnica



- 1** Vrata pećnice
- 2** Snaga
- 3** kombinacija
- 4** Roštilj
- 5** Automatsko podgrijavanje
- 6** Automatsko odleđivanje
- 7** Sat
- 8** Zaustavljanje
- 9** Okretna kontrola
- 10** start
- 11** vrata iskren

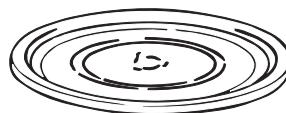
## Postavljanje okretnog tanjura

suprotnom od kazaljki na satu; to je normalno.

Podupirač okretnog tanjura

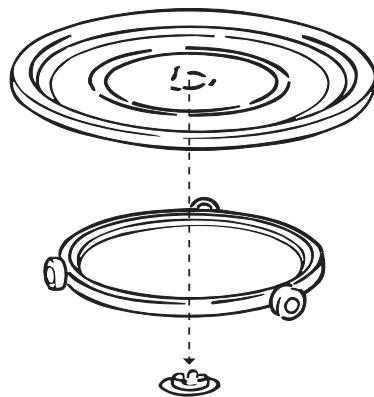


Okretni tanjur



Turntable installation

1. Postavite podupirač okretnog tanjura na dno unutrašnjosti pećnice.
2. Postavite okretni tanjur na vrh podupirača okretnog tanjura kao što je prikazano na slici. Provjerite da li je središte okretnog tanjura sigurno uglavljen u pogonsku osovinu okretnog tanjura. **Nikada ne postavljajte okretni tanjur naopako.**
  - Za vrijeme kuhanja obavezno morate koristiti i okretni tanjur i podupirač okretnog tanjura.
  - Sva hrana i spremnici hrane moraju se uvijek postaviti na ovaj tanjur za vrijeme kuhanja.
  - Ovaj tanjur se vrti u smjeru kazaljki na satu i u smjeru



## Podešavanje sata

Pri prvom paljenju mikrovalne pećnice ili po dolasku struje nakon prekida, pokazivač trepti i prikazuje "88:88".

Ova pećnica može se podešiti na prikaz 12 h vremena ili na 24 h vremena. Za podešenje prikaza 24 h pritisnite tipku sata jedaput, za podešenje prikaza 12 h pritisnite tipku sata dvaput.

1. Pritisnite tipku sata dvaput.
2. Pritisnite tipku sata za 3 sekundi
3. Pomoću okretne kontrole podešite vrijeme na "4:00"
4. Pritisnite tipku sata
5. Pomoću okretne kontrole podešite vrijeme na "4:30"
6. Pritisnite tipku sata (Točno vrijeme sad će biti podešeno)

**Postoje dva načina za zaustavljanje pećnice tijekom rada.**

1. Pritisnite tipku Zaustavljanje/Poništavanje
  - Pećnicu možete ponovo pokrenuti pritiskom na tipku Start
  - Ponovnim pritiskom na tipku Zaustavljanje/Poništavanje poništiti ćete trenutni program.
2. Otvorite vrata
  - Pećnicu možete ponovo pokrenuti zatvaranjem vrata i pritiskom na tipku Start.
  - Ponovnim pritiskom na tipku Zaustavljanje/Poništavanje poništiti ćete trenutni program.

**Na kraju svakog kuhanja ventilator za hlađenje ostat će raditi sve dok se ne otvore vrata pećnice.**

## Kuhanje s mikrovalovima

1. Otvorite vrata, smjestite hranu na okretni tanjur. Zatvorite vrata.
2. Pritisnite tipku "Snaga" sve dok ne postignete željenu razinu snage.
3. Namjestite željeno vrijeme okretanjem okretnne kontrole.
4. Pritisnite tipku "Start". (Pećnica započne s kuhanjem.)

### Brz start

Pritiskom na tipku "Start" omogućeno vam je uključivanje pećnice sa punom snagom (800 W) na 30 sekundi.

Svakim pritiskom na tipku "Start" povećat ćete vrijeme kuhanja za 30 sekundi.



Ako želite isključiti pećnicu tijekom kuhanja, jednostavno pritisnite tipku Zaustavljanje/Poništavanje.



Napomena: Nakon uporabe, provjerite da ste pritisnuli tipku Zaustavljanje/Poništavanje dva puta, jer ćete tako biti sigurni da je mikrovalna pećnica isključena.

### Vodič za podešavanje snage mikrovalova

Podešena snaga	Preporuka za korištenje
100W	<b>Održavanje topline:</b> Održava hranu topлом
180W	Otapanje zamrzнуте hrane.
300W	<b>Ključanje:</b> Dovršenje ciklusa kuhanja nekih pečenki. Složenci i paprikaš. Zapečena krema od jaja i kolač od sira.
450W	<b>Srednje:</b> Brže odleđivanje i podgrijavanje složenaca i paprikaša. Pečenje kolača.
600W	<b>Podgrijavanje:</b> Podgrijavanje složenaca i paprikaša. Podgrijavanje već spravljene hrane.
800W	<b>Maksimalna snaga:</b> Ključanje ili podgrijavanje tekućina. Kuhanje povrća.

## Automatsko odleđivanje

1. Otvorite vrata, smjestite hranu na okretni tanjur.
2. Pritisnite tipku "Automatsko odleđivanje" sve dok željeni program nije postignut.
3. Okrenite okretnu kontrolu sve dok željena količina nije postignuta.
4. Zatvorite vrata.
5. Pritisnite tipku "Start". (**Pećnica započne s odleđivanjem.**)



Kao alternativa automatskom odleđivanju, hranu možete i ručno odleđivati, koristeći snagu mikrovalova 180W. Za ubrzavanje odleđivanja gусте hrane preko 450 g, pećnicu možete uključiti na 800W (100%) snage na 1 – 3 minute, potom ju trebate smanjiti na 180W sve dok odleđivanje nije dovršeno.

## Savjeti za odleđivanje

1. Ako niste sigurni bolje je podesiti kraće vrijeme odleđivanja. Hrana će se nastaviti odleđivati tijekom vremena stajanja.
2. Odvojite hranu čim prije.
3. Okrenite veće komade kao npr. zglobove na polovici vremena odleđivanja.
4. Uklonite svu odleđenu hranu čim prije.
5. Uklonite ili otvorite omote prije odleđivanja.
6. Smjestite hranu u veće posude od onih u kojoj je zamrznuta, na taj način biti će olakšano mješanje.
7. Započnite odleđivanje peradi, prsima prema dolje i okrenite na polovici vremena odleđivanja ili u stanci. Osjetljiva područja kao što su vršci krila mogu se zaštiti komadićima folije.

Vrijeme stajanja je važno, posebno za velike komade i gustu hranu koja ne može biti promiješana kako bi se osiguralo da je središnji dio u potpunosti odleđen prije kuhanja.

**Tablica odabira za funkcije automatskog odleđivanja:**

Automatski program	Pritisnite tipku	Pokazivač	Veličina
Automatsko odleđivanje	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Meso	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Perad	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Riba	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Kruh / kolač	X 5	Ad-4	125 - 1000g

## Automatsko podgrijavanje

1. Otvorite vrata, smjestite hranu na okretni tanjur.
2. Pritisnite tipku "Automatsko podgrijavanje" sve dok željeni program nije postignut.
3. Okrenite okretnu kontrolu sve dok željena količina nije postignuta.
4. Zatvorite vrata.

5. Pritisnite tipku "Start". (Pećnica započne s kuhanjem.)



**Napomena:** Nakon uporabe, provjerite da ste pritisnuli tipku Zaustavljanje/Poništavanje dva puta, jer ćete tako biti sigurni da je mikrovalna pećnica isključena.

Tablica odabira za funkcije automatskog podgrijavanja:

Automatski program	Pritisnite tipku	Pokazivač	Veličina
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Kuhanje sa roštiljem

1. Otvorite vrata, smjestite hranu na okretni tanjur.
2. Namjestite kontrolu za odabir snage na roštilj.
3. Namjestite željeno vrijeme okretanjem okretnе kontrole.
4. Pritisnite tipku "Start". (Pećnica započne s kuhanjem.)



Ako za vrijeme kuhanja otvorite vrata, pećnica će se isključiti. Kako bi završili kuhanje, zatvorite vrata. Na kraju ciklusa kuhanja roštilj i mikrovalovi se isključe i oglasi se zvučni signal.

## Kuhanje sa mikrovalovima i roštiljem

1. Otvorite vrata, smjestite hranu na okretni tanjur.
2. Namjestite kontrolu za odabir snage na roštilj.
3. Pritisnite tipku "Snaga" sve dok ne postignete željenu razinu snage.
4. Namjestite željeno vrijeme okretanjem okretnе kontrole.
5. Pritisnite tipku "Start". (Pećnica započne s kuhanjem.)



I Na podešenju za kuhanje sa mikrovalovima i roštiljem, razina snage i vrijeme kuhanja mogu se promijeniti tijekom rada mikrovalne pećnice.

## Preporuke za ručno odleđivanje

Neka hrana kao što su kruh i voće može se uspješno ručno odmrznuti koristeći ovu snagu (180W).

HRANA	PRIPREMA	Vrijeme odleđivanja	VRIJEME STAJANJA
Mali kruh	Postavite ga na rešetku otpornu na mikrovalove ili na kuhički papir. Okrenite na polovici vremena odmrzavanja.	8–10 min.	10–15 min.
Narezan veliki kruh	Postavite ga na rešetku otpornu na mikrovalove ili na kuhički papir. Okrenite na polovici vremena odmrzavanja.	10–13 min.	10 min
2 kriške	Postavite na kuhički papir.	45–60 sek.	5 min.
1 kruh	Postavite na kuhički papir.	45–60 sek.	5 min.
2 kruha	Postavite na kuhički papir.	1–11/2 min.	5 min.
Gateau 450g	Izvadite iz omota, stavite na tanjur.	9–11 min.	15–30 min.
Kolač od sira 450g	Izvadite iz omota, stavite na tanjur.	9–11 min.	15–30 min.
Pita (spravljenja) 450g	Izvadite iz omota, stavite na tanjur.	7– 9 min.	15–30 min.
Kolač 450g	Izvadite iz omota, stavite na tanjur.	7– 9 min.	15–30 min.
250g (1 paket)	Ako je omotan folijom, uklonite ju i postavite ga na tanjur.	3– 4 min.	5–10 min.
225g Voće s mekim bobicama	Postaviti u jednom sloju u plitku posudu.	5– 6 min.	5–10 min.
450g Voće s mekim bobicama	Postaviti u jednom sloju u plitku posudu.	7– 8 min.	5–10 min.
Povrće	Odmrzavanje povrća prije kuhanja nije nužno. Svo povrće može se odmrzavati i kuhati na 100% (800 W).		

## Natuknice o mikrovalnoj pećnici

- Pećnicu uvijek držite čistom – izbjegavajte proljevanje namirnica i ne zaboravite počistiti ispod staklene plitice i unutrašnju stranu vrata.
- Po mogućnosti koristite okruglo ili ovalno posuđe s poklopcem kada kuhatе u svojoj mikrovalnoj pećnici.
- Ne koristite metalno posuđe ili posuđe s metalnim dekoracijama. Određeni plastični materijali se mogu rastopiti i iskriviti od vruće hrane.
- Pokrijte hranu kada kuhatе. Koristite staklene poklopce, tanjure ili papir otporan na masoću.
- Kolači, kruh i slično mogu se odmrzavati direktno u košari za kruh ili na papirnatom ručniku.
- Ako se smrznuta hrana zagrijava u svom omotu, potrebno ga je otvoriti. Omote koji sadrže metal ili metalne dekoracije ne smijete koristiti osim ako nisu preporučeni za uporabu u mikrovalnoj pećnici.  
Uklonite metalne kopče i žičane vezice.
- Sitne komadiće aluminijске folije možete koristiti za pokrivanje dijelova koji se lako prekuhaju kao što su pileći bataci.
- Hranu sa ljsuskama ili kožom trebate probušiti vilicom - npr. krumpiri i kobasice. Ne kuhatite jaja u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati.
- Velike, debele komade postavite blizu ruba posude i pokušajte narezati hranu na nekoliko jednakih komada. Hranu uvijek postavite u sredinu pećnice.
- Hrana će biti ujednačeno kuhanja ako je promiješale ili okreneli nekoliko puta.
- Uvijek podesite kraće vrijeme kuhanja nego što je dano u vašem receptu kako bi izbjegli da se hrana prekuha. Veća količina hrane zahtijeva duže vrijeme.
- Koristite malo ili ništa vode za povrće.
- Koristite manje soli i začina nego za "normalno" kuhanje.
- Začine dodajte na kraju.
- Dopustite nekoliko minuta "stajanja" nakon što se pećnica isključila, kako bi osigurali potpune i ujednačene rezultate kuhanja.
- Uvijek servirajte vruću hranu.
- Koristite držače posuda ili rukavice kada vadite posuđe i hranu iz pećnice.

## Održavanje i čišćenje

Pećnica uvijek mora biti čista. Ostaci prolivenе hrane ili prskanja će privlačiti energiju mikrovalova što će dovesti do zagaranja. To može smanjiti efikasnost pećnice i stvoriti loš miris. Ne dirajte i ne pokušavajte izmijeniti ili popraviti bilo koji dio pećnice. Popravak mora obaviti stručna i ovlaštena osoba.

**Provjerite da li je pećnica isključena i mrežni utikač izvučen iz utičnice prije čišćenja.**

### Čišćenje opreme (okretni tanjur i podupirač)

Očistite ih blagim sredstvom za čišćenje nakon vađenja iz unutrašnjosti pećnice.

Pažljivo rukujte s podupiračem.

**PAŽNJA:** Unutrašnjost pećnice i okretni tanjur postaju vrlo vrući, pa ih nemojte dodirivati odmah po uporabi.

### Čišćenje unutrašnjosti

Uvijek držite unutrašnjost pećnice čistom. Odmah počistite pećnicu ako dođe do proljevanja ili prskanja hrane. Ostaci na stjenkama pećnice, brtvi vrata i površini vrata apsorbirat će energiju mikrovalova, smanjiti efikasnost pećnice i mogu dovesti do oštećenja unutrašnjosti pećnice. Za uklanjanje ostataka koristite blaga, tekuća sredstva za čišćenje, toplu vodu i meku čistu krpnu.

**NIKADA NE KORISTITE ABRAZIVNA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE, SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE KLASIČNIH PEĆNICA ILI**

### JASTUČIĆE OD ČELIČNE VUNE ZA ČIŠĆENJE BILO KOJEG DIJELA MIKROVALNE PEĆNICE.

Za omekšavanje težih mrlja, zagrijte čašu vode u mikrovalnoj pećnici u trajanju 2-3 minute.

**NIKADA NE KORISTITE NOŽ ILI KAKAV DRUGI ALAT ZA UKLANJANJE MRLJA S POVРŠINE PEĆNICE.**

Za uklanjanje mirisa iz unutrašnjosti pećnice, zagrijte čašu vode sa dvije žlice limunovog soka u trajanju od 5 minuta.

### Čišćenje vanjskog dijela pećnice

Otvorite vrata pećnice kada čistite upravljačku ploču. Na taj način ne može doći do slučajnog neželjenog uključivanja pećnice. Vanjsku površinu pećnice čistite blagim tekućim sredstvom za čišćenje i vodom, nakon čega obrišite čistom vodom ostatke deterdženta. Osušite mekom krpom.

Sredstva za čišćenje prozora u spreju ili višenamjenska kuhiinska sredstva za čišćenje u spreju mogu se isto tako koristiti. Nikada ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, žičane jastučiće za ribanje ili jake kemikalije na vanjskim površinama vaše pećnice. Kako bi se izbjegla oštećenja radnih dijelova, ne dopustite ulijevanje vode u ventilacione otvore.

## Tehnički podaci

Širina	484 mm
Dubina	379 mm
Visina	280 mm
Dimenzije unutrašnjosti Širina	306 mm
Dimenzije unutrašnjosti Dubina	292 mm
Dimenzije unutrašnjosti Visina	187 mm
Volumen	23 litre
Priklučak	230V, 50 Hz
Osigurač	15 A
Potrošnja energije	2300W
Snaga	800W
Roštanj	1000W
Težina	15 kg



## Postavljanje

1. Uklonite sve reklamne naljepnice s vrata.
2. Postavite pećnicu na ravnu, uravnuteženu podlogu. Površina mora biti dovoljno jaka da izdrži težinu (15.0 kg) pećnice i sadržaja. Kako bi izbjegli mogućnost stvaranja vibracija ili buke, pećnica mora biti u stabilnom položaju.
3. Držite pećnicu podalje od izvora topline i vode. Izlaganje toplini i vodi može smanjiti efikasnost pećnice i dovesti do kvarova, tako da obvezno provjerite da je pećnica postavljena dalje od izvora topline i vode.
4. Ne pokrivajte otvore za provjetravanje na gornjoj i bočnim stranicama kućišta, te isto tako ne stavljajte nikakve predmete na gornju stranicu pećnice. Ako su otvori za provjetravanje pokriveni za vrijeme rada, pećnica se može pregrijati što može dovesti do kvara. Vrući zrak izlazi kroz otvore, zato budite sigurni da nisu začepljeni ili da nije pala zavjesa između pećnice i stražnjeg zida.
5. Postavite pećnicu što je dalje moguće od radio i TV prijemnika. Ova pećnica odgovara EEC zahtjevima u vezi potiskivanja radio-smetnji, ali neke smetnje se ipak mogu pojaviti ako je smještena preblizu radio ili TV prijemniku, tako da je držite što je dalje moguće.
6. Ako je smještena u kutu, ostavite razmak od najmanje 10 cm od zidova i 17 cm iznad pećnice, kako bi se osiguralo pravilno provjetravanje.

**VAŽNO!** Pećnica može biti smještena gotovo na bilo kojem mjestu u kuhinji. Provjerite da li je pećnica smještena na glatku, vodoravnu površinu i da otvori za provjetravanje kao i površina ispod pećnice nisu blokirani (za učinkovito provjetravanje).

### Priklučak na mrežno napajanje

Pećnica se isporučuje s mrežnim kabelom i utikačem za 230 V, 50 Hz sa zaštitnim uzemljenjem. Uzemljenje umanjuje rizik kod pojave kratkog spoja. Provjerite odgovara li napon pećnice naponu napajanja.

Ako je pećnica priključena na mrežni napon putem produžnog kabela, on isto tako mora biti uzemljen.



Ovaj uređaj ne smije biti spojen na izvor napajanja bez uzemljenja. Kontaktirajte ovlaštenog električara ako imate nedoumica, vezano uz električki priključak pećnice ili osiguranja zaštitnog uzemljenja.



Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Ako je ovaj uređaj opskrbljen mrežnim utikačem koji ne odgovara vašoj utičnici, utikač treba odrezati i postaviti odgovarajući. Ako je nužna izmjena osigurača u utikaču, poklopac osigurača mora se vratiti na mjesto. Ako je poklopac izgubljen ili oštećen, utikač se ne smije koristiti dok se ne izvrši zamjena.

## Električki priključak

**UPOZORENJE! OVAJ UREĐAJ MORA BITI UZEMLJEN.**

Proizvođač odbija svaku odgovornost ako se ne pridržavate ovih sigurnosnih mjera.

- Ako utikač na vašem uređaju ne odgovara utičnici treba ga odrezati i zamijeniti odgovarajućim utikačem.

Uklonite osigurač iz odstranjenog utikača.  
Utikač tada treba odložiti na sigurno kako bi sprječili mogući strujni udar ukoliko bi utikač uključili u utičnicu u nekom drugom djelu kućanstva.



Ako je kabel mrežnog napajanja oštećen,  
ne smijete koristiti mikrovalnu pećnicu sve  
dok ovlašteno servisno osoblje ne zamijeni  
kabel.

## Weee



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

## Europsko Jamstvo

Electrolux jamstvi za ovaj uređaj u državama navedenim na kraju ovog priručnika, u razdoblju koji je naveden u jamstvu uređaja ili koji je predviđen zakonom. Ako pređete iz jedne od tih država u drugu dolje navedenu državu, ovo jamstvo uređaja prelazi s vama po sljedećim uvjetima:

- Jamstvo uređaja počinje od datuma prve kupnje uređaja, koji se dokazuje tako da se predoči važeći račun o kupnji koji je izdao prodavač uređaja.
- Jamstvo uređaja vrijedi za isto razdoblje i obuhvaća iste radove i dijelove koji postoje u

vašoj novoj državi prebivališta za taj model ili assortiman uređaja.

- Jamstvo uređaja je osobno, tj. vrijedi za originalnog kupca i ne može se prenijeti na drugog korisnika.
- Uređaj se instalira i koristi u skladu s uputama koje izdaje Electrolux i koristi se samo unutar domaćinstva, tj. ne koristi se u komercijalne svrhe.
- Uređaj se instalira u skladu sa svim važećim propisima na snazi u vašoj novoj državi prebivališta.
- Odredbe ovog Europskog jamstva ne umanjuju nijedno pravo koje vam je zajamčeno zakonom.

## OBSAH

Dříve než začnete svoji mikrovlnnou troubu používat	60
Jak mikrovlnnou troubu obsluhovat	64
Instalace otočného talíře	65
Nastavování hodin	66
Příprava pokrmů v mikrovlnné troubě	67
Návod na ruční rozmrazování	70
Rady pro použití mikrovlnné trouby	71
Péče a čištění trouby	72
Technické údaje	73
Instalace	74
Weee	75
Evropská Záruka	75
Service	163



## Dříve než začnete svoji mikrovlnnou troubu používat

### Bezpečnostní upozornění

- Vestavěné spínače bezpečnostního blokování zabraňují provozování mikrovlnné trouby, když jsou dveřka trouby otevřená.
- Nehrajte si s dveřky ani se nepokoušejte provozovat troubu když jsou dveřka otevřená, protože provoz s otevřenými dveřky může mít za následek ozáření mikrovlnnou energií.
- Nedovolte, aby se na povrchu dveřního těsnění mohly nashromáždit zbytky jídla nebo čisticího prostředku. Viz část Péče o spotřebič a čištění, kde jsou uvedeny pokyny k čištění.
- Nepoužívejte troubu jestliže je poškozená, dokud ji neopraví kvalifikovaný servisní personál.
- Je zvláště důležité, aby dveřka trouby dobře uzavírala a nebyla poškozená:
  - (1) dveřka (pokroucená),
  - (2) závesy a zámky (zlomené nebo nespolehlivé),
  - (3) dveřní těsnění a povrchy těsnění.
- Pro každého, s výjimkou servisního personálu vyškoleného výrobcem, je nebezpečné provádět servisní práce nebo troubu seřizovat. V případě potřeby servisu kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko.
- Nikdy nesnímejte vnější kryt, dveřka, nebo ovládací panel. Takový krok vás může vystavit nebezpečí dotyku vysokého napětí.
- Instalujte a umístěte tuto troubu pouze v souladu s pokyny pro instalaci, které jsou obsaženy v této příručce.
- Spotřebič používejte pro účely ke kterým je určen, jak popisuje tato příručka. Nepoužívejte na tento spotřebič chemikálie, které způsobují korozi. Tento typ trouby je konkrétně určen pro ohřev, kuchyňskou přípravu, nebo rozmrazování potravin. Není určen pro průmyslové, laboratorní ani komerční použití, a každé takové použití by mělo za následek zrušení platnosti záruky.
- Neprovozujte troubu prázdnou. Jestliže v troubě nejsou potraviny ani voda, které by absorbovaly mikrovlnnou energii, může se poškodit magnetron.
- Když troubu používají děti, je nutný přísný dohled dospělé osoby.
- Neskladujte tento spotřebič venku. Nepoužívejte tento spotřebič blízko vody.
- Nepokoušejte se sušit v troubě prádlo nebo noviny. Mohly by se vznitit.
- Nepoužívejte prostor trouby pro skladovací účely. Nenechávejte papírové výrobky, kuchyňské potřeby nebo potraviny v troubě, když ji nepoužíváte.

### Bezpečnost nádobí

- Většina výrobků ze skla, sklokeramiky a žárovzdorného skla je pro použití v mikrovlnné troubě velice vhodná. Ačkoli mikrovlnná energie většinu těchto skleněných a keramických výrobků neohřívá, mohou se ohřát přenosem tepla z potravin. Používejte proto při vyjmání nádob rukavice, určené pro troubu.

## Zkouška vhodnosti nádobí

- Umístěte nádobí do mikrovlnné trouby a spolu s ním sklenici do poloviny naplněnou vodou. Minutu ohřívejte při výkonu 800 W (100%). Jestliže se vám nádobí zdá horké, neměli byste je pro přípravu v troubě používat. Jestliže je právě jen mírně teplé, můžete je použít pro opětovný ohřev, ale ne pro kuchyňskou přípravu pokrmů. Jestliže má pokojovou teplotu, je vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.
- Papírové ubrousksy, voskový papír, papírové utěrky, talířky, pohárky, krabičky, obaly a kartóny zmrazených potravin jsou velmi vhodné. Vždy se přesvědčte, že nádoby jsou plné potravin, aby mohly absorbovat energii a nedocházelo pak k přehřívání.
- Mnoho talířů, šálků a krabic z umělé hmoty a mnoho plastikových obalů zmrazených potravin lze v mikrovlnné troubě použít. Když v troubě používáte umělé hmoty, dodržujte pokyny výrobce. Nepoužívejte plastikové nádobí pro potraviny s vysokým obsahem tuku nebo cukru, protože takové potraviny se ohřejí na vysokou teplotu a některé umělé hmoty by se mohly tavit.
- **Nenechávejte troubu bez dozoru a když ohříváte nebo pečete pokrmy v plastikových obalech, papíru nebo v nádobách z jiných hořlavých materiálů, čas od času na ni dohlédněte. Když zpozorujete kouř, troubu vypněte nebo odpojte ze zásuvky a nechte dvířka zavřená, dokud kouř neustane.**
- Kovové nádobí a nádobí s kovovými okraji by se v mikrovlnné troubě nemělo používat, pokud není pro mikrovlnný ohřev výslovně doporučené.
- Nádoby se zmenšeným otvorem, jako jsou láhve, by se pro mikrovlnný ohřev neměly používat.

- Při snímání pokličky nebo zakrývání talíře buděte opatrní, abyste se unikající párou neopářili.

## Bezpečnost potravin

- Neohřívejte v mikrovlnné troubě potraviny v plechovkách. Vždycky potraviny předem dejte do vhodné nádoby.
- V mikrovlnné troubě by se neměl vyškvářet tuk, protože teplotu tuku nelze regulovat a mohou nastat nebezpečné situace.
- Kukurici lze v mikrovlnné troubě připravovat, ale pouze ve speciálních obalech nebo v nádobí navrženém speciálně pro tento účel. Tato operace by se nikdy neměla provádět bez dozoru.
- Potraviny, které nemají porézní povrch nebo mají povlak membránového charakteru propichujte, aby nedocházelo k nahromadění páry a prskání. Jablka, brambory, kuřecí játra a vaječné žloutky jsou příklady potravin, které se mají propichovat.

**VÝSTRAHA:** Při ohřevu tekutin, na př. polévek, omáček a nápojů ve vaší mikrovlnné troubě, může dojít k překročení bodu varu, aniž by se vytvářely bublinky. To může vyústit v náhlé vyvržení horké tekutiny. Abyste takové možnosti předešli, měli byste učinit následující opatření:

1. Vyhýbat se použití nádob s kolmými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Nenechávat obsah přehřát.
3. Tekutinu promíchat před nalitím do nádoby a pak znova ještě jednou asi uprostřed doby ohřevu.
4. Po ohřevu nechat nádobu chvilku stát v troubě, opět zamíchat a pak opatrně nádobu vyjmout.

- Některé produkty jako celá vejce nebo utěsněné nádoby - na př. zavřené sklenice - mohou explodovat a neměly by se v troubě ohřívat. Vejce bez skořápky mohou příležitostně během ohřívání explodovat. Vždycky propíchnete žloutek, pak zakryjte a nechte asi minutu ustát a pak teprve kryt sejměte.

#### POZNÁMKA:

- Neotáčejte otočným talířem rukou. Jakékoli násilí může talíř poškodit a způsobit poruchy funkce.
- Ke vzniku elektrického oblouku v troubě dochází obvykle v důsledku použití kovového nádobí. Nepřetržitý oblouk však může jednotku poškodit. V takovém případě zastavte program a nádobí překontrolujte.
- Je třeba dbát na to, aby žádné větrací otvory, umístěné na troubě na vrchní straně, vzadu, na bočních stranách a na dně trouby, nebyly zakryty.

**Nepoužívejte tuto troubu pro komerční účely. Tato trouba je vyrobena s určením jen pro domácnost.**

Tento návod si uložte na bezpečném místě.

#### Vybalení

Pozn.: Když troubu vybalíte, zkонтrolujte, že je výrobek bez vady. Poškozené nebo chybějící součásti je třeba označit prodejci co nejdříve. Mikrovlnná trouba, součásti trouby, nebo příslušenství mohou být zabaleny do ochranné fólie. Pokud je taková fólie použita, je nutné ji před použitím mikrovlnné trouby odstranit. Nenechávejte obalový materiál volně ležet, aby si s ním mohly hrát malé děti. To by mohlo být velice nebezpečné.

## Průvodce nádobím a příslušenstvím pro troubu

Pro přípravu pokrmů ve své v mikrovlnné troubě můžete použít celou řadu nádobí a materiálů. Pro vaši bezpečnost a aby nedocházelo k poškození nádobí a vaši trouby používejte pro každý druh přípravy pokrmů vhodné nádobí. Níže uvedený seznam vám může být obecným vodítkem.

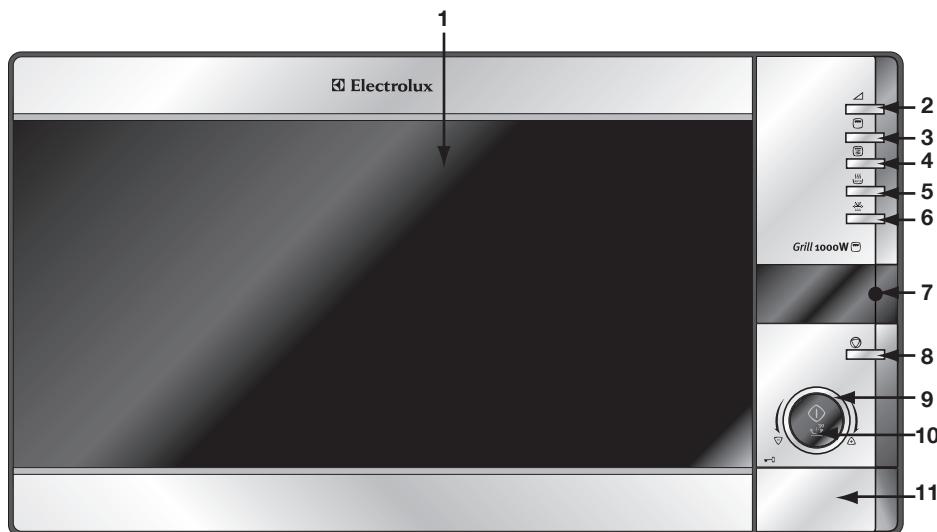
Materiál	Nádobí	Mikrovlnný ohřev
Sklo a keramika	Nádobí na pražení kukuřice	ANO
	Varné tepelně odolné sklo	ANO
	Skleněné nádobí s kovovým dekorem	NE
	Olověný kříšťál	NE
Porcelán	Bez kovového dekoru	ANO
Hliněná keramika		ANO
Plasty	Nádobí pro mikrovlnné trouby	ANO
	Plastické obaly	ANO
Kov	Kovová pečící pánev	NE
	Hliníková fólie*	ANO
Papír	Pohárky, talířky, ubrousny	ANO
Voskovaný papír		ANO
Dřevo		NE
Příslušenství	Grilovací rošt	NE
	Otočný talíř	ANO

ANO: Nádobí a příslušenství vhodné k použití

NE: Nádobí a příslušenství nevhodné k použití

\*POZNÁMKA: Hliníkovou fólii používejte pouze pro účely odstínění, nadměrné použití této fólie může způsobit vznik elektrického oblouku.

## Jak mikrovlnnou troubu obsluhovat



- 1** Dvířka trouby
- 2** Energie
- 3** Grilem
- 4** sloučení
- 5** Automatický ohřev
- 6** Automatické rozmrazování
- 7** Hodiny
- 8** Zastavení
- 9** Otočný ovládač
- 10** Start
- 11** Vrata otevřený

## Instalace otočného talíře

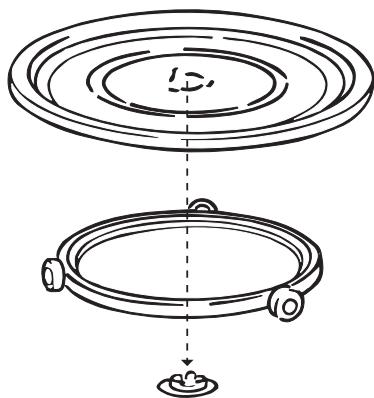
Vozík otočného talíře



Otočný talíř



1. Postavte vozík talíře na dno pečící komory.
  2. Otočný talíř postavte na horní stranu vozíku, jak znázorňuje obrázek. Ujistěte se, že náboj otočného talíře je správně nasazen na hnací hřídelku a dobře zajištěn. **Nikdy otočný talíř nepokládejte dnem vzhůru.**
- Během provozu trouby musí být vždy použit vozík talíře i otočný talíř.
  - Všechny nádoby s pokrmem určeným k tepelné úpravě musí být vždy kladený na tento otočný talíř.
  - Tento otočný talíř se otáčí ve směru i proti směru otáčení hodinových ručiček. To je normální.



## Nastavování hodin

Jestliže vaši mikrovlnnou troubu poprvé zapnete do elektrické sítě nebo dojde k výpadku elektrické energie, tak na displeji bude blikat symbol " 88:88 "

1. Stiskněte tlačítko Hodiny x2.
2. Stiskněte tlačítko Hodiny o 3 sekund
3. Nastavte hodnotu "4:00" pomocí otočného ovládače
4. Stiskněte tlačítko Hodiny
5. Nastavte hodnotu "4:30" pomocí otočného ovládače.
6. Stiskněte tlačítko Hodiny. (Zvolený čas je tak nastaven)

**Troubu během provozu lze zastavit dvěma způsoby:**

1. Stisknutím tlačítka "Zastavení/Přerušení"
  - Troubu můžete opět zapnout stisknutím tlačítka "Start"
  - Opětovným stisknutím tlačítka "Zastavení / Přerušení" opětovně spusťte nastavený program.
2. Otevřením dvířek trouby
  - Troubu můžete opětovně zapnout po zavření dvířek pomocí tlačítka "Start".
  - Opětovným stisknutím tlačítka "Zastavení/Přerušení" zrušíte nastavený program.

**Na konci každého programu bude ventilátor stále běžet dokud se nezavřou dvířka trouby.**

## Příprava pokrmů v mikrovlnné troubě

1. Otevřete dveře trouby, vložte pokrm na otočný talíř. Zavřete dveře trouby.
2. Tiskněte tlačítko "Energie" a nastavte požadovaný výkon.
3. Nastavte otočným ovladačem požadovanou hodnotu doby přípravy.
4. Stiskněte tlačítko "Start". Trouba začíná pracovat.



Jestliže chcete troubu vypnout, jednoduše stiskněte tlačítko "Zastavení/Přerušení".

### Rychlý start

Stisknutím tlačítka "Start" spusťte maximální mikrovlnný výkon 800W po dobu 30 sekund.

Po každém dalším stisknutím tlačítka prodloužíte tento druh ohřevu o 30 sekund.



**Poznámka:** Abyste po použití trouby zabezpečili zrušení nastaveného programu, stiskněte 2x tlačítko "Zastavení/Přerušení".

## Průvodce nastavování mikrovlnné trouby

Nastavení výkonu	Doporučené použití
100W	Udržování horkého pokrmu
180W	Roztavení zmrzlých pokrmů
300W	Udržování mírného varu: Dokončování pokrmů - například některé typy pečeně, dušené maso a pokrmy v rendlíku. Svítky a jemné koláče (např. tvarohový)
450W	Střední: rychlejší rozmrznutí hotových pokrmů v rendlíku Pečení dortů a piškotových těst
600W	Opětovné ohřátí: opětovné ohřátí předvařených pokrmů a pokrmů v rendlíku.
800W	Maximální výkon: vaření a ohřívání tekutin. Vaření zeleniny Předehřátí zapékací misky

## Automatické rozmrazování

- Otevřete dvířka a pokrm umístěte na otočný talíř
- Stiskněte tlačítko automatického rozmrazování dokud se nezobrazí požadovaná funkce.
- Otačejte otočným voličem dokud není nastavené požadované množství pokrmu.
- Zavřete dvířka.
- Stiskněte start (trouba začne rozmrazovat)



Alternativně můžete místo Automatického rozmrazování rozmazovat manuálně volbou mikrovlnného výkonu na 180W. K urychlení rozmrazování větších kusů nad 450g (1lb) můžete po dobu 1-3 minut rozmrazovat na výkon 800W (100%) a potom výkon snížit na 180W do úplného rozmrazení.

## Tipy pro rozmrazování

- Je lepší pokrm neúplně rozmrazit než obráceně. Pokrm se rozmrazí v době odpočinku po vypnutí ohřevu.
- Jednotlivé díly pokrmů od sebe co nejdříve oddělujte.
- Větší kusy, jako například kus masa, v polovině doby rozmrazování otočte.
- Co nejdříve odebírejte rozmrazené kusy.
- Odstraňte všechny obaly nebo je alespoň v průběhu rozmrazování otevřete.
- Pokrm vložte do větší nádoby než ve které byl zamrazen. pokrm se tak bude lépe míchat.
- Celé kusy drůbeže začněte rozmrazovat v poloze prsy dolů a přibližně v polovině doby rozmrazování je otočte.
- Citlivé díly (např. konce křídel) zabalte do jemné fólie.

Dobu odpočinku po rozmrazení je velice nutné dodržet a to speciálně u velkých kusů pokrmů, které se nedají míchat. Tím se zajistí dokonalé rozmrznutí i vnitřních částí pokrmu.

## Tabulka funkcí Automatického vaření:-

Auto Program	Stisknout Tlačítko	Displej	Velikost Porce
Automatické rozmrazování	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Maso	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Drůbež	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Ryby	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Chléb / Koláče	X 5	Ad-4	125 - 1000g

## Automatický ohřev

- Otevřete dvířka trouby a pokrm položte na otočný talíř.
- Stiskněte tlačítko "Automatický ohřev" až se funkce aktivuje.
- Otočný ovladač nastavte na hmotnost pokrmu.
- Zavřete dvířka trouby.

- Stiskněte tlačítko "Start". Trouba začíná ohřívat.



Poznámka: více informací naleznete v tabulce dole.

Jestliže chcete funkci rozmrazování zrušit, stiskněte tlačítko "Zastavení/Přerušení".

## Tabulka automatické funkce ohřevu:

Auto Program	Stisknout Tlačítko	Displej	Velikost Porce
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Příprava pokrmů s grilem

- Otevřete dvířka trouby a pokrm položte na otočný talíř.
- Volič výkonu nastavte na požadovaný výkon a nastavte úroveň grilu.
- Nastavte otočným ovladačem požadovanou hodnotu doby přípravy.
- Stiskněte tlačítko "Start". **Trouba začíná pracovat.**

## Příprava pokrmů s mikrovlnným ohřevem a grilem

- Otevřete dvířka trouby a pokrm položte na otočný talíř.
- Volič výkonu nastavte na požadovaný výkon a nastavte úroveň grilu.
- Tiskněte tlačítko "Energie" a nastavte požadovaný výkon.
- Nastavte otočným ovladačem požadovanou hodnotu doby přípravy.
- Stiskněte tlačítko "Start". **Trouba začíná pracovat.)**



Jestliže během pečení otevřete dvířka trouby, trouba se vypne. Když chcete pečení obnovit, zavřete dvířka.



Na konci cyklu pečení se gril a mikrovlnný ohřev vypnou a zazní zvonek. V režimu mikrovlnného ohřevu a grilu se nastavení výkonu a doby pečení může měnit během mikrovlnného ohřevu.

## Návod na ruční rozmrazování

Některé potraviny jako chléb a ovoce mohou být rozmraženy manuálně pomocí tohoto návodu při výkonu 180W.

POTRAVINA	PŘÍPRAVA	Doba rozmrazování	DOBA ODPOČINKU PO ROZMRAZENÍ
malý bochník	Položit na papírový ubrousek nebo na podložku vhodnou do mikrovlnné trouby. Otočit ho v půlce doby rozmrazování	8 -10 min	10-15 min
nakrájený velký bochník	Položit ho na papírový ubrousek nebo na podložku vhodnou do mikrovlnné trouby. Otočit ho v půlce doby rozmrazování	10-13 min	10 min
2 krajice	Položit je na papírový ubrousek.	45-60 sec	5 min
1 kus pečiva	Položit ho na papírový ubrousek.	45-60 sec	5 min
2 kusy pečiva	Položit je na papírový ubrousek.	1-1,5 min	5 min
krémový dort 450g	Vybalit z obalu, položit na talíř	9-11 min	15-30 min
jemný koláč 450g	Vybalit z obalu, položit na talíř	9-11 min	15-30 min
plněný koláč 450g	Vybalit z obalu, položit na talíř	7-9 min	15-30 min
máslové pečivo	Vybalit z obalu, položit na talíř	7-9 min	15-30 min
máslo			
250g / 1 balení	Vybalit z obalu a položit na talíř	3-4 min	5-10 min
225g měkké bobuloviny	Položit do jedné vrstvy do mělké misky	5-6 min	5-10 min
450g měkké bobuloviny	Položit do jedné vrstvy do mělké misky	7-8 min	5-10 min
porce pokrmu na talíř (400g)	Zakrýt poklopem nebo fólií (ne z PVC). Ohřát při 100% výkonu mikrovln (800W) po dobu 3-4 min	7-8 min	5-10 min
	Není nutné ji před vařením rozmrazovat. Veškerá zelenina může být rozmražena a dále zpracovávána při 100% (800W) výkonu trouby		

## Rady pro použití mikrovlnné trouby

- Vždycky udržujte troubu v čistotě - zamezte přetékání a vytékání tekutin přes okraj nádob. Nezapomeňte vždy vyčistit vnitřek trouby včetně otočného talíře.
- Při přípravě pokrmů v troubě přednostně používejte kulaté nebo oválné misky s pokličkou.
- Nepoužívejte kovové nebo kovem zdobené misky. Některé plastové materiály se mohou od teplých pokrmů tavit nebo deformovat.
- Při přípravě pokrmy zakrývejte. Používejte skleněné pokličky, talíře nebo nepromastitelný papír.
- Pečivo, chléb a podobné potraviny mohou být rozmrazovány přímo v košíku na chléb nebo v papírovém ubrousku.
- Jestliže zmrazené potraviny ohříváte v jejich obalu, měli byste obal otevřít. Obaly obsahující kov nebo kovové ozdoby, které nejsou výslovně doporučeny pro ohřev v mikrovlnné troubě, se nesmí v troubě používat. Odstraňte kovové sponky a úvazky.
- Menší kusy alabalu můžete použít na zakrytí částí, které se snadno přehřívají, jako např. kuřecí křídylka.
- Potraviny se slupkou nebo kůží by se měli před přípravou propíchat vidličkou, jako např. brambory nebo páry ve střívku. Nikdy nevařte v mikrovlnné troubě celá vejce, mohla by explodovat.
- Velké, silné kusy dávejte k vnějšímu okraji nádoby a snažte se větší kusy porcovat na stejně velké kousky. Vždy umisťujte nádoby do středu trouby.
- Potraviny se budou rovnoměrnější ohřívat, budete-li je během přípravy promíchávat nebo obracet.
- Vždy nastavte nižší dobu přípravy než je doporučeno, zabráníte tím převaření pokrmu. Čím jsou porce pokrmů větší, tím delší doba bude potřebná pro jejich přípravu.
- Na přípravu zeleniny nepoužívejte žádnou nebo minimální množství vody.
- Používejte menší množství koření a soli než pro "normální" vaření.
- Kořeněte pokrmy až po přípravě v troubě.
- Po přípravě v troubě ponechejte pokrm několik minut "odpočinout", aby byla zajistěna úplná a rovnoměrná tepelná příprava.
- Vždy se ujistěte, že pokrmy před podáváním na stůl jsou rádně tepelně zpracovány.
- Při vyjmání nádobí a pokrmů z trouby používejte buď držáky k tomu určené nebo rukavice pro mikrovlnné trouby.

## Péče a čištění trouby

Mikrovlnná trouba musí být vždy čistá. Zbytky přeteklých pokrmů a rozstříknutých zbytků spotřebovávají mikrovlnou energii a ta může zapříčinit i jejich vznícení. Zároveň se tím snižuje účinnost trouby a dochází ke vzniku nepříjemných pachů. Nepokoušejte se manipulovat s žádným nastavovacím prvkem nebo provádět opravu jakékoli části trouby svépomocí. Opravy může provádět jen kvalifikovaný pracovník autorizovaného servisu.

**Před čištěním se ujistěte, že trouba je odpojena od elektrické sítě.**

### Čištění příslušenství (otočný talíř a vozík)

Příslušenství vyndejte z trouby a venku je za pomocí jemného mycího prostředku vyčistěte. S vozíkem otočného talíře manipulujte velice opatrně.

**Upozornění:** Vnitřek trouby, otočný talíř a vozík talíře se ohřívají na vysokou teplotu, proto se jich bezprostředně po vypnutí trouby nedotykejte.

### Čištění interiéru

Vždy udržujte vnitřek trouby v čistotě. Výčistěte všechny skvrny po rozlitých pokrmech a odstraňte všechny zbytky pokrmů. Neodstraněné zbytky ulpěné na stěnách trouby, těsnění dveří a dveří pohlcují mikrovlnné záření a tím snižují účinnost trouby. Mohou také zapříčinit poškození vnitřku trouby. K čištění používejte jemné tekuté mycí prostředky, horkou vodu a měkký, čistý hadík.

**Nikdy k čištění jakékoliv části mikrovlnné trouby nepoužívejte abrazivní mycí prostředky a ani komerční čističe trub nebo ocelovou drátěnku.**

K uvolnění silně ulpěných nečistot nechejte v troubě po dobu 2-3 minut vařit hrnek s vodou.

**Nikdy se nepokoušejte k odstranění náносů použít nůž nebo jiný kuchyňský nástroj.**

Pro odstranění západu z vnitřního prostoru trouby nechejte vařit po dobu asi 5 minut hrnek s vodou, do které jste přidali 2 čajové lžičky citrónové šťávy.

### Čištění exteriéru

Před čištěním ovládacího panelu otevřete dviřka trouby. Tím zabráníte tomu, aby nedošlo k nechtěnému zapnutí trouby. Vnější povrch trouby je třeba čistit vodou s neagresivním mycím prostředkem a poté přetřít pouze čistou vodou, aby se odstranil zbylý mycí prostředek. Nakonec troubu vytřete do sucha měkkým suchým hadíkem.

Můžete také použít sprejové čističe oken nebo univerzální kuchyňské čistící prostředky. Nikdy nepoužívejte na mytí vnějších částí abrazivních mycích prostředků, drátěnek nebo agresivních chemikálií. Aby nedošlo k poškození pracovních částí trouby, nedovolte, aby se do větracích otvorů dostala voda.

## Technické údaje

Šířka	484 mm
hloubka	379 mm
výška	280 mm
Rozměry vnitřního prostoru šířka	306 mm
Rozměry vnitřního prostoru hloubka	292 mm
Rozměry vnitřního prostoru výška	187 mm
Objem:	23 litre
Napájení	230V, 50 Hz
Jištění	15 A
Příkon	2300W
Výkon	800W
<b>Gril</b>	1000W
Hmotnost:	15 kg



## Instalace

1. Odstraňte z dvířek trouby všechny reklamní nálepky.
2. Troubu nainstalujte na hladký a rovný povrch. Tento povrch musí být dostatečně pevný, aby unesl celou hmotnost trouby (15 kg) a její obsah. Aby nedocházelo ke chvění a nevznikal hluk, musí být trouba usazena v pevné a stabilní poloze.
3. Troubu instalujte stranou zdrojů tepla a vody. Vystavení trouby účinkům tepla a vody může snížit elektrickou účinnost trouby a vést k poruchám. Proto se ujistěte, že místo instalace je stranou všech zdrojů tepla a vody.
4. Neupravujte větrací otvory na vrchní straně a na bočních stranách skříně a také na troubu nestavte žádné předměty. Jestliže během provozu větrací otvory nebudou volně průchodné, může dojít k přehřátí trouby a k chybnej funkci trouby. Z větracích otvorů uniká horký vzduch. Dávejte proto pozor, aby zůstaly volné a aby mezi troubou a zadní stěnou nebyly žádné záclony.
5. Troubu umístěte co nejdále od radiopřijimačů a televizních přijímačů. Tato trouba odpovídá požadavkům EEC na potlačení rádiového rušení, ale jestliže by se umístila příliš blízko rádiového nebo televizního přijímače, k určitému rušení by mohlo docházet. Proto troubu umístěte co nejdále od těchto přijímačů jak je možné.
6. Když se trouba umístí do rohu, nechte volnou mezeru alespoň 5 cm od stěn, aby bylo zajištěno potřebné větrání.

**Důležité!** Tuto troubu můžete umístit téměř na jakékoli místo v kuchyni. Ujistěte se, že trouba je postavena na rovný povrch a větrací otvory i povrch pod troubou jsou volné (pro dostatečné proudění vzduchu).

\* Tento spotřebič splňuje požadavky direktivy EEC o potlačení rádiového rušení 87/308/EEC.

### Připojení na síť

Tato trouba je dodávána s přívodním kabelem a zástrčkou na 230 V, 50 Hz, určenou pro elektrické zásuvky s ochranným vodičem. Ochranný vodič minimalizuje riziko úrazu v případě elektrického zkratu. Zkontrolujte, zda napětí vaší domácí instalace odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku trouby.

Poznámka: Jestliže se trouba připojuje do zásuvky pomocí prodlužovacího kabelu, ten musí být rovněž opatřen ochranným vodičem.

**VÝSTRAHA!** Tento spotřebič nesmí být připojen na elektrický přívod bez ochranného vodiče.

Jestliže si nejste naprosto jisti, že vaše připojení odpovídá příslušným předpisům, kontaktujte elektrikáře s příslušnou kvalifikací. Tento spotřebič musí být uzemněn. Jestliže je spotřebič opatřen odlitou zástrčkou, která neodpovídá vaší zásuvce, je třeba zástrčku odříznout a odborně namontovat vhodnou zástrčku.

## Weee



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde výrobek zakoupili.

## Evropská Záruka

Na tento spotøebì se vztahuje záruka spoleènosti Electrolux ve všech zemích uvedených v zadní èásti tohoto návodu bìhem období stanoveného v záruce spotøebìèe nebo jinak záko-nem. Jestliže se pøestihujete z jedné uvedené zemì do jiné z uvedených zemí, záruka na spotøebìèe bude i nadále platná za následujících podmínek:

- Záruka na spotøebìèe platí ode dne prvního zakoupení spotøebìèe, které je možné doložit pøedložením platného dokladu o kupi vydaného prodejem spotøebìèe.
- Záruka na spotøebìèe je platná pro stejné období a na stejný rozsah práce a dílù, jako platí v nové

zemí Vašeho pobytu pro tento urèity model øady spotøebìèù.

- Záruka na spotøebìèe je vázaná na osobu pùvodního kupce spotøebìèe a není pøenosná na další osoby.
- Spotøebìè je instalovaný a používaný v souladu s pokyny vydanými spoleèností Electrolux a používá se pouze v domácnosti, tzn. spotøebìè není využíván ke komerèním úèelùm.
- Spotøebìè je instalovaný v souladu se všemi pøíslušnými platnými pøedpisy v nové zemi pobytu.

Ustanovení Evropské záruky nemají vliv na žádná závazná práva, která se na Vás vztahují podle zákona.

## Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások	77
Hogyan használjuk a mikrohullámú sütőt?	81
Forgótányér behelyezése	82
Az óra beállítása	83
Mikrohullámú főzés	84
Kézi felolvasztási tudnivalók	87
Mikrózási tanácsok	88
Tisztítás és ápolás	89
Műszaki adatok	90
Elhelyezés	91
Weee	92
<b>Európai Jótállás</b>	92
Service	163



## Biztonsági előírások

- A beépített ajtózár kapcsoló megakadályozza, hogy mikrohullám jöjjön ki a működő készülékből, amikor az ajtót kinyitja.
- Ne javítgassa saját maga a készüléket és ne próbálja meg azt nyitott ajtóval üzemeltetni, mert mikrohullám jöhét ki a készülékből.
- Ne hagyja, hogy az élelmiszer-, vagy tisztítószer-maradványok összegyüljenek a sütőajtó tömítő felületén. (Vegye figyelembe a tisztításra vonatkozó tudnivalókat.)
- Soha ne üzemeltesse a megsérült sütőt, várja meg amíg a szerviz szakembere ellenőri és megjavítja.
- Különösen fontos, hogy a sütőajtó záródása tökéletes legyen és ne legyen sérülés, vagy vetemedés az ajtón (3), a zsanéron és az ajtózáron (4), valamint az ajtó záródó felületén.
- A meghibásodott készüléket, beleértve a csatlakozó vezetéket is, csak a jótállási jegyben feltüntetett szerviz javíthatja! Bármilyenilletéktelen beavatkozás a készülékbe rendkívül kockázatos.
- Soha ne távolítsa el a külső burkolatot, az ajtót, vagy a kezelőpanelt. Bármelyik eltávolítása komoly sérülést okozhat (nagyfeszültség).
- A készülék elhelyezésekor tartsa be az „Elhelyezés” című fejezetben leírtakat.
- Ez a készülék kizárálag a háztartásokban használt ételek főzéséhez, sütéséhez és felolvastásához készült. A mikró nem alkalmas ipari, vagy laboratóriumi használatra és a jótállás egyik esetre sem érvényes. A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a készüléket nem a rendeltetésének megfelelően használják.
- Ne működtesse a sütőt üresen. Ha nincs benne élelmiszer, vagy folyadék, amelyek elnyelik a mikrohullámú energiát, akkor károsodhat a magnetron.
- A gyerekek a sütőt csak felügyelet mellett használhatják.
- Ne tárolja a készüléket a szabadban és ne használja vizes, nedves környezetben.
- Ne próbáljon meg papírt, vagy ruhaneműt szárítani a mikróban, mert meggyulladhatnak.
- Ne használja a sütőteret más cérla. Használaton kívül ne tároljon benne papírtárgyat, főzőedényt, vagy élelmiszereket.

## Edények biztonsága

- A legtöbb üveg, üvegkerámia és hőálló üvegedény kifejezetten alkalmas a mikrohullámú sütőben történő használatra. Habár a mikrohullámú energia nem melegíti fel a legtöbb hőálló üveget és üvegkerámiát, a bennük lévő forró élelmiszertől azonban mégis átforrósodhatnak. Ezért feltétlenül használjon edényfogó kesztyűt az edények kivételéhez.

## A főzőedények alkalmasságának ellenőrzése

- Helyezze a főzőedényt a mikróban egy fél pohár vízzel. 1 percig 800 W-os (100%-os) teljesítménnyel üzemeltesse a készüléket. Ha a főzőedény felforrósodik, akkor ne használja. Ha csak éppen, hogy meleg, akkor felmelegítésre alkalmas, de főzésre nem. Ha az edény szabahőmérsékletű marad, akkor alkalmas mikrohullámú főzésre.
- A papírtálca, a zsírpapír, a papírtörölköző, papírcsésze és tányér, a kartonpapír és a fagyasztró csomagolás használata rendkívül kényelmes. Ügyeljen azonban arra, hogy a bennük lévő élelmiszer elnyelje a mikrohullámú energiát, mert csak így kerülheti el a túlmelegedésüket.
- Számos műanyag edény, csésze, valamint a fagyasztrókban használatos tároló edények használhatók a mikrohullámú sütőben. Mindig tartsa be a műanyag edények gyártóinak az útmutatásait. Kerülje a műanyag edények használatát olyan esetben, amikor magas zsír- vagy cukortartalmú étel van bennük, mert a magas hő hatására ilyenkor az edények megolvadhatnak.

- Műanyag, vagy papír edényben történő melegítéskor ne hagyja a sütőt felügyelet nélkül. Ha füstöt észlel, tartsa zárva az ajtót és húzza ki a dugót a konnektorból.
- Fémedények és fémdíszítésű edények nem használhatók a mikrohullámú sütőben. Kivételt csak azok az edények képeznek, amelyeket kizárolag mikróban történő használatra javasol a gyártója.
- Szűk szájnyílású edények, üvegek nem használhatók a mikrohullámú sütőben.
- Legyen nagyon óvatos, amikor az edényfedőt eltávolítja, hogy elkerülhesse a kicsapódó gőz miatti égesi sérülést.

## Élelmiszerek biztonsága

- Ne melegítsen ételt lezárt edényben, pl. konzervdobozban. Mindig tegye át az ételt egy megfelelő tartóbá.
- A mikróban fritözés (bő zsiradékban történő sütés) nem végezhető, mert a zsiradék hőfoka nem ellenőrizhető és meggyulladhat.
- Kukorica pattogtatása végezhető a készülékben, de kizárolag olyan csomagolásban, amelyet a gyártója mikrózársa készített. Ez a művelet kizárolag felügyelet mellett végezhető.
- A "bőrös" és "héjas" élelmiszereket, - mint pl. burgonya, paradicsom, virsli - a főzés előtt többször szurkálja meg villával, hogy a keletkező gőzök könnyebben távozhassanak és ne roncsolják szét őket.
- FIGYELEM:** Folyadékok (levesek, italok) melegítése közben előfordulhat, hogy a forrási hőmérséklet elérése ellenére sincs gőzképződés. Ez az úgynevezett gőzkésleltetés a betett folyadékot már csekély forrásnál is képes hirtelen heves

forrássá változtatni. A veszély elkerülése érdekében kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kerülje az egyenes oldalú, szűk szájnyílású edények használatát.
  2. Ne melegítse túl.
  3. Az edénybe való behelyezés előtt keverje fel és a melegítés félidéjében ismételje meg a keverést.
  4. Felmelegítés után rövid ideig hagyja állni a felmelegített folyadékot a sütőben, majd az edény kivétele előtt óvatosan keverje meg ismét.
- Néhány ételféleség, pl. egész tojás, lekvárosüveg, stb. szétdurranhat a sütőben. Ha tojást akar sütni, akkor szúrja ki a sárgáját, takarja le és a sütés után hagyja 1 percig állni, mielőtt eltávolítja a tetőt.

## VIGYÁZAT:

- Ne eröltesse kézzel a forgótányér forgását. Ha eröltei, hibás működést okozhat.
- Fémedények használatánál gyakran ívképződés jelentkezhet a sütötérben. A folyamatos ívképződés (szikrázás) károsíthatja a készüléket. Ilyen esetben állítsa le a készülék működését és ellenőrizze a benne lévő edényt.
- Ügyeljen arra, hogy ne takarja le és ne hagyja eltömődni a szellőző nyílásokat a készülék tetején, hátoldalán, oldalán és az aján.

**Ne használja a készüléket ipari célra.**

**A készüléket kizárolag háztartási használatra terveztek.**

Tartsa be az előzőekben ismertetett fontos tudnivalókat.

## Kicsomagolás

A készülék kicsomagolása után feltétlenül ellenőrizze, hogy nem érte-e valamilyen sérülés. Ha bármilyen károsodást, vagy hiányt észlel, azonnal forduljon ahol a készüléket vásárolta. A sütőt is és a tartozékokat is védőfólia boríthatja, amelyet a használatot megelőzően el kell távolítani. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne tudjanak játszani a csomagoló anyagokkal. Fulladásveszély.

## Használható edények és tartozékok

Az alábbi táblázatban segítséget adunk az eszközök és az anyagok kiválasztásának megkönnyítéséhez és ahhoz, hogy a kiválasztott edényben a főzés biztonsággyal végezhető legyen.

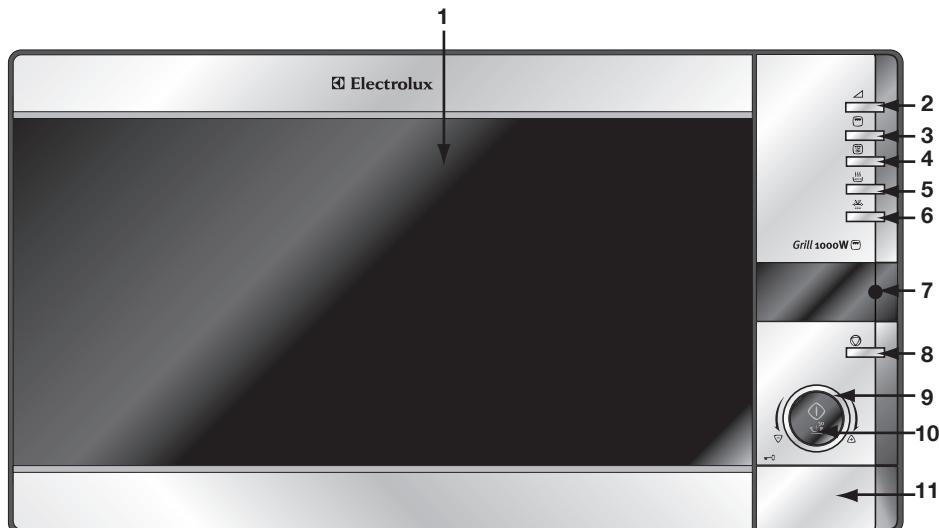
Anyag	Eszköz	Sütés mikrohullámmal	
Kerámia és üveg	Hőálló üvegarú	IGEN	
	Üveg	IGEN	
	Üvegarú fémdíszítéssel	NEM	
	Ólomkristály	NEM	
Porcelán	Fémdíszítés nélkül	IGEN	
Cserépedény		IGEN	
Műanyag	Mikrohullám-álló	IGEN	
	Műanyag edények	IGEN	
Fém	Fémserpenyő	NEM	
	Alumíniumfólia	IGEN*	
Papír	Pohár, tányér, szalvéta	IGEN	
Zsírpapír		IGEN	
Fa		NEM	
Tartozékok	Forgótányér	IGEN	
	Görgőtámasz	IGEN	

IGEN = Alkalmas eszközök és tartozékok.

NEM = Nem alkalmazható eszközök és tartozékok.

MEGJEGYZÉS: \* Az alufólia csak lefedésre alkalmas a mikrohullámú készülékben.

## Hogyan használjuk a mikrohullámú sütőt?



- 1** Sütőajtó
- 2** Teljesítmény
- 3** Grill
- 4** betűs lakat
- 5** Automatikus felmelegítés
- 6** Automatikus felolvásztás
- 7** Óra
- 8** Start
- 9** Időbeállító gomb
- 10** Stop
- 11** ajtó nyit

## Forgótányér behelyezése

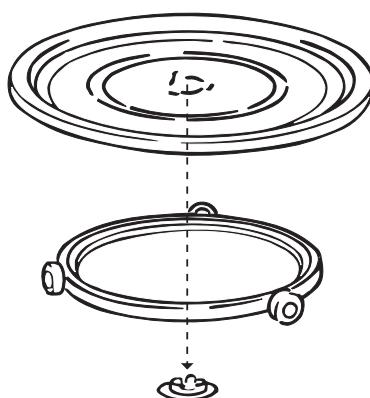
Forgótányér támasz



Forgótányér. Speciális hőálló üvegből készült.



1. Helyezze a forgótányér támaszt a sütőtér aljára.
2. Helyezze rá a forgótányért a támaszra a képen látható módon. Ügyeljen arra, hogy a forgótányér aljának közepén lévő kialakítás pontosan illeszkedjen a meghajtó tengelyre. Soha ne használja a forgótányért a felső oldalával lefelé forgatva.
  - Főzésnél a forgótányér támasznak is és a forgótányérnak is a mikróban kell lennie.
  - A melegítendő, főzendő ételt mindenig a forgótányéra kell ráhelyezni.
  - A forgótányér az óramutató járásával megegyezően és azzal ellentétesen is foroghat. Ez teljesen normális jelenség.



## Az óra beállítása

Amikor először csatlakoztatja a mikrohullámú sütőt az elektromos hálózatra, vagy áramszünet után ismét van áramellátás a lakásban, akkor a kijelző ablakban a „88:88” villog.

1. Érintse meg az óra (2) gombot.
2. Érintse meg az óra gombot 3 mp-ig.
3. A szabályzó gomb segítségével állítsa be a „4:00” időt
4. Érintse meg az óra gombot.
5. A szabályzó gomb segítségével állítsa be a „4:30” időt.
6. Érintse meg az óra gombot. (A leírt lépések elvégzését követően az óra beállításra került.)

### A sütő leállítása

A használatban lévő sütő kétféle módon állítható le:

1. Nyomja meg a Stop gombot.
  - A sütő a Start (gyors kezdés) gomb megnyomásával indítható újra.
  - A Stop/Clear gomb ismételt megnyomásával folytatódik az aktuális program.
2. Nyissa ki az ajtót
  - A sütő az ajtó zárásával és a Start (gyors kezdés) gomb megnyomásával indítható újra.
  - A Stop gomb megnyomásával törlödik az aktuális program.

**Minden egyes sütési folyamat befejeződésekor a hűtőventilátor tovább üzemel az ajtó nyitásáig**

## Mikrohullámú főzés

1. Nyissa ki az ajtót, helyezze be az ételt a forgótányéra és zárja be az ajtót.
2. Nyomogassa addig a Teljesítmény gombot, amíg a szükséges teljesítményfokozatot eléri.
3. A beállító gomb elforgatásával állítsa be a szükséges főzési időt.
4. Nyomja meg a Start gombot. **A készülék működése megkezdődik.**



A sütő kikapcsolásához nyomja meg a Stop/Clear gombot.

A **Start** gomb megnyomása lehetővé teszi, hogy a mikrohullámú sütő működését 30 mp-ig teljes teljesítményen (800 W) indítsa el.

A **Start** gomb minden egyes megnyomásával a főzési időt 30 mp-enként növelheti.



**Vigyázat:** Minden használat után figyeljen arra, hogy ne felejtse el kétszer megnyomni a Stop/Clear gombot. Ezzel biztosíthatja, hogy a sütő kikapcsolt állapotba kerül.

### Gyors kezdés

## Mikrohullámú teljesítmény táblázat

Teljesítmény beállítás	Felhasználási javaslat
100W	Melegen tartó funkció: Ételek melegen tartásához
180W	Felolvastató funkció: Fagyaszott élelmiszerök felolvastásához
300W	Gyenge fokozat: Néhány fajta sült befejező főzéséhez, tejsodó vagy sajtos keksz sütéséhez
450W	Közepes fokozat: Gyorsabb felolvastáshoz, casserole és ragu felmelegítéséhez
600W	Felmelegítő fokozat: Kekszek sütéséhez, puddingok készítéséhez, készételek felmelegítéséhez.
800W	Maximális teljesítmény: Forraláshoz, levesek felmelegítéséhez, főzéséhez, zöldségek főzéséhez, barnító tálban készült ételek felmelegítéséhez.

## Automatikus felolvasztás

- Nyissa ki az ajtót és helyezze az ételt a forgótányérra.
- Nyomja addig az „Auto Defrost” (automatikus felolvasztás) gombot, amíg a kívánt programot eléri.
- Forgassa el addig a beállító gombot, amíg az élelmiszer mennyiségenek megfelelő értéket eléri.
- Zárja be az ajtót.
- Nyomja meg a Start gombot. A felolvasztási folyamat megkezdődik.



Kézi felolvasztásra is van lehetőség, ebben az esetben 180 W-os teljesítményt használjon. 450 g-nál nagyobb mennyiséggel felolvasztásakor - az étel fajtájától függően - megyorsítható a felolvasztást oly módon, hogy a készüléket 1-3 percig 100%-os (800 W) teljesítményen üzemelteti, majd 180 W-on folytatja tovább a működését az étel teljes felolvasztásig.

## Felolvasztási javaslatok

- Ha bizonytalan, akkor jobb alábecsülni a felolvasztási időt. Az étel felolvadása az állásidő alatt tovább folytatódik.
- Válassza szét az élelmiszert amilyen hamar csak lehetséges.
- A felolvasztási idő felénél forgassa meg az ételt.
- A felolvadt részeket - amilyen hamar lehetséges - távolítsa el.
- Felolvasztás előtt távolítsa el, vagy nyissa ki a csomagolást.
- Helyezze minél nagyobb edénybe az ételt, hogy a felolvasztás alatti forgatás és kavargatás minél könnyebb legyen.
- A baromfi felolvasztását lefelé fordított mellé végezze, félideiben fordítsa meg, vagy tartson szünetet. Az érzékeny felületek, mint pl. a szárnyak, lábak felolvasztását kisméretű fóliával beburkolva végezze.

Nagyon fontos az állásidő, amely része a főzésnek. Erre azért van szükség, hogy az étel teljes tömegében egyenletes hőfokúra felolvadjon a sütést megelőzően.

**FIGYELEM:** Az automatikus felolvasztási funkciót az alábbi táblázat alapján állítsa be:

Automatikus program	Nyomja meg a gombot	Kijelző ablak	Adag
Automatikus felolvasztás	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Hús	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Szárnya	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Hal	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Kenyér / tészta	X 5	Ad-4	125 - 1000g

**Automatikus felmelegítés**

- Nyissa ki az ajtót és helyezze az ételt a forgótányérra.
- Nyomja addig az „Auto Reheat” (automatikus felmelegítés) gombot, amíg a kívánt programot eléri.
- Forgassa el addig a beállító gombot, amíg az élelmiszer mennyiségének megfelelő értéket eléri.
- Zárja be az ajtót.

**Az automatikus felolvasztási funkciót az alábbi táblázat alapján állítsa be:**

Automatikus program	Nyomja meg a gombot	Kijelző ablak	Adag
‘Baked Potato’	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
‘Pop Corn’	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
‘Vegetables’	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
‘Pizza’	X 4	AC-4	150-200g, 400g
‘Drink’	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
‘Gratin’	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

**Főzés grillel**

- Nyissa ki az ajtót és helyezze az ételt a forgótányérra.
- A teljesítménybeállító gombbal válassza ki a grill funkciót.
- Forgassa el addig a beállító gombot, amíg az élelmiszer mennyiségének megfelelő értéket eléri.
- Zárja be az ajtót.
- Nyomja meg a Start gombot. A felolvasztási folyamat megkezdődik.



Ha a sütési folyamat alatt kinyitja az ajtót, akkor a sütő kikapcsol. A sütési folytatásához zárja be az ajtót. A sütési idő leteltekor a mikrohullám és a grill kikapcsol és ezt egy csengő hang jelzi.

- Nyomja meg a Start gombot. A felolvasztási folyamat megkezdődik.



**Figyelem!** Vegye figyelembe az alábbi táblázat ajánlásait.

**Sütés mikrohullám és grill kombinálásával**

- Nyissa ki az ajtót és helyezze az ételt a forgótányérra.
- A teljesítménybeállító gombbal válassza ki a grill funkciót.
- Nyomja addig az „Auto Defrost” (automatikus felolvasztás) gombot, amíg a kívánt programot eléri.
- Forgassa el addig a beállító gombot, amíg az élelmiszer mennyiségének megfelelő értéket eléri.
- Zárja be az ajtót.
- Nyomja meg a Start gombot. A felolvasztási folyamat megkezdődik.



A mikrohullám és grill kombinációs üzemmódban a teljesítmény beállítása és a sütési idő addig változtatható meg, ameddig a sütő mikrohullámú üzemmódban dolgozik.

## Kézi felolvasztási tudnivalók

Néhány ételfajta (kenyér, gyümölcs) felolvasztása jobb eredményt ad ezen a 180 W teljesítményen való felolvasztáskor.

Étel	Előkészítés	Időszükséglet	Állásidő
Kis méretű egész kenyér	Mikrohullámálló rácsra, vagy papírtörölközöre tegye. A felolvasztás félidejében fordítsa meg.	8-10 perc	10-15 perc
Nagy méretű szeletelt kenyér	Mikrohullámálló rácsra vagy papírtörölközöre tegye. A felolvasztás félidejében fordítsa meg.	10-13 perc	10 perc
2 szelet	Tegye papírtörölközöre.	45-60 mp	5 perc
1 zsemlye	Tegye papírtörölközöre.	45-60 mp	5 perc
2 zsemlye	Tegye papírtörölközöre.	1-1,5 perc	5 perc
Torta (450 g)	Távolítsa el a csomagolást és tegye tányéra.	9-11 perc	15-30 perc
Sajtos sütemény (450 g)	Távolítsa el a csomagolást és tegye tányéra.	9-11 perc	15-30 perc
Pite (450 g)	Távolítsa el a csomagolást és tegye tányéra.	7-9 perc	15-30 perc
Tészta (450 g)	Távolítsa el a csomagolást és tegye tányéra.	7-9 perc	15-30 perc
250 g (1 csomag)	Távolítsa el róla a fóliát és tegye tányéra.	3-4 perc	5-10 perc
Puha bogyós gyümölcs (225 g)	Egy rétegben helyezze lapos tányéra.	5-6 perc	5-10 perc
Puha bogyós gyümölcs (450 g)	Egy rétegben helyezze lapos tányéra.	7-8 perc	5-10 perc
Tányéros készétel 450 g	Takarja le tányérral. Melegítse elő 100%-os (9800 W) mikrohullámú teljesítménnyen 3-4 percig.	7-8 perc	5-10 perc
Zöldségek	Főzés előtt nem szükséges a zöldségeket felolvasztani. Indokolt esetben minden zöldség felolvasztható 100 %-on (800 W-on).		

## Mikrózási tanácsok

- Mindig tartsa a mikrót tisztán, lehetőleg kerülje el az ételek kifröccsenését és ne felejtkezzen el megtisztítani a forgótányért, valamint a sütő belsejét.
- Mikrózásnál részesítse előnyben a fedővel rendelkező kerek, vagy ovális edényeket.
- Ne használjon fém, vagy fémdíszítésű edényeket. Bizonyos műanyag edények az étel forróságától megolvadhatnak.
- Főzéskor takarja le az ételeket. Használjon erre a cérla üvegfedőt, tányért, vagy zsírálló papírt.
- Tésztát, kenyeret és hasonlókat közvetlenül a kenyértartó kosárban is, vagy szalvétán is felolvaszthat.
- Ha a fagyaszolt ételt a csomagolásában melegíti fel, akkor a csomagolást először ki kell nyitni. Ha a csomagolás fémét, vagy fémdekorációt is tartalmaz, akkor azt csak akkor nem kell eltávolítani, ha a gyártó kifejezetten erre a cérla ajánlja. Távolítsa el a fém zárókapcsot is.
- Kisebb darab alumínium fólia használható a mikróban olyan részek burkolására, ahol a túlfőzés elkerülése a cél (pl. csirkeláb).
- A nagyobb, sovány darabokat a hőálló edény szélére tegye és ha lehet, próbálja a nagyobb darabokat kisebb méretűekre felvágni. Az edényt mindenkor a készülék közepére helyezze.
- Az étel egyenletesen fog elkészülni, ha időnként megkeveri, vagy megforgatja.
- Mindig rövidebb főzési időt állítsan be, mint amennyit a receptkönyvek írnak, hogy a túlfőzést elkerülje. A nagyobb mennyiségek hosszabb főzési időt igényelnek.
- Zöldségek párolásánál ne használjon vizet, vagy ha kell, akkor csak kis mennyiséget.
- Kevesebb sót és fűszert használjon, mint amennyit a hagyományos főzésnél szokott.
- Fűszerezzen később.
- A főzés befejezése után hagyja állni az ételt, hogy jobb eredményt kapjon.
- Mindig tűzforró legyen az étel, mielőtt tálalja.
- Mindig használjon edényfogót, vagy kesztyűt, amikor az edényt kiveszi a készülékből.

## Tisztítás és ápolás

A sütőnek mindenkor tisztának kell lennie. Az ételmaradványok elnyelik a mikrohullámú energiát és eléghetnek. Ez csökkenti a sütő hatékonyságát és kellemetlen szagokat eredményezhet. Ne próbálja meg saját maga a sütő javítását, vagy beállítását. A meghibásodott készülék javítását, beleérte a csatlakozó vezeték cseréjét is, csak a jótállási jegyben megjelölt szerviz végezheti.

**Ügyeljen arra, hogy bármilyen tisztítási munka előtt a mikrohullámú sütő le legyen választva az elektromos hálózatról!**

### Tartozékok tisztítása (forgótányér és támasz)

A sütőterből történő eltávolításuk után mosogatószeres vízben tisztítsa meg a tartozékokat. A forgótányér támaszát óvatosan kell tisztítani.

**VIGYÁZAT! A sütőter és a forgótányér nagyon felforrósodhat, ezért a használat után ne érintse meg azonnal!**

### Belső tisztítás

A sütő oldalfalain, az ajtó tömítésén és az ajtó felületén visszamaradó szennyeződések elnyelik a mikrohullámú energiát, ezáltal csökkentik a sütő hatékonyságát, sőt károsíthatják a sütő belsejét is. A szennyeződés eltávolításához használjon kevés folyékony mosószert, meleg vizet és puha ruhát.

**SOHA NE HASZNÁLJON MARÓ TISZTÍTÓSZERT, KERESKEDELMI SÜTŐ TISZTÍTÓT, VAGY FÉMSZÁLAS TISZTÍTÓ PÁRNÁT A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ EGYETLEN RÉSZÉNEK A TISZTÍTÁSHOZ SEM.**

A makacs szennyeződések eltávolításához 2-3 percig forraljon egy csésze vizet a mikróban.

**SOHA NE HASZNÁLJON KÉST, VAGY BÁRMILYEN MÁS ESZKÖZT A SZENNYEZŐDÉS SÜTŐFELÜLETTRŐL TÖRTÉNŐ ELTÁVOLITÁSHOZ.**

A sütőben lévő kellemetlen szagok eltávolításához a következőt ajánljuk: tegyen egy csésze vízbe 2 evőkanál citromlevet és azt 5 percig forralja a mikróban.

### Külső tisztítás

A kezelőpanel tisztításakor nyissa ki az ajtót. Ezzel elkerülheti a véletlenszerű bekapcsolást. A külső felületeket enyhe mosogatószeres meleg vízzel tisztítsa meg egy puha ruha segítségével. A mosogatószeres ruhával való letörles után tiszta vizes ruhával, majd száraz ruhával törölje át a felületeket.

Ablaktisztító, vagy hasonló konyhai tisztító-spray is használható az ajtó ablakához. Soha ne használjon maró, karcoló vegyszert, mert károsíthatja a felületet. A károsodás elkerülése érdekében fokozottan ügyelni kell arra, hogy a szellőző nyílásokba víz semmilyen körülmények között ne juthasson be.

## Műszaki adatok

Szélesség	484 mm
Mélység	379 mm
Magasság	280 mm
Sütőtéri méretek Szélesség	306 mm
Sütőtéri méretek Mélység	292 mm
Sütőtéri méretek Magasság	187 mm
Ürtartalom	23 litre
Feszültség	230V, 50 Hz
Biztosíték igény	15 A
Teljesítmény-felvétel	2300W
Mikrohullámú teljesítmény	800W
Grill teljesítmény	1000W
Tömeg	15 kg
Zajkibocsátás	60 dB(A)



## Elhelyezés

1. Távolítsa el minden reklámfóliát az ajtóról.
2. Helyezze a sütőt egy vízszintes felületre. A felületnek erősnek és stabilnak kell lennie, hogy biztonságban megtartsa a sütőt (13,5 kg-os) és a benne lévő edény + élelmiszer tömegét. A vízszintbe állítással elkerülheti a vibrációs és egyéb kellemetlen zajokat.
3. A sütőt víztől és hőtől tartsa távol. A sugárzó hő csökkenti a sütő hatékonyiségi és hibás működéshez vezet. Ugyanezt eredményezi a víz is. Mindkettőtől megfelelő távolságban helyezze el a készüléket.
4. Ne zárja le a készülék szellőző nyílásait. Ha a működés alatt a szellőző nyílások eltömődnek, akkor a sütő túlmelegszik és hibás működést eredményez. A szellőző nyílásokon forró levegő jön ki, ezért a készülék hátoldala és a fal között is megfelelő szabad távolságot kell biztosítani. Ne tegyen a függöny háta mögé függönyt.
5. A sütőt a lehető legtávolabb helyezze el a rádió és TV-készüléktől. A készülék megfelel az EEC direktíva szerinti rádió zavarzsúrési követelményeknek. Néhány interferencia zavar azonban felléphet, ha túl közel helyezi el a rádió, vagy TV készülékhez.
6. Sarokban történő elhelyezésnél is legalább 5 cm-es rést hagyjon a fal és a szellőző nyílások között.

**Fontos:** A sütő bárhol elhelyezhető a konyhában. Az elhelyezésnél azonban a vízszintre, a hőforrástól és víztől való

távolságra, valamint a megfelelő szellőzésre feltétlenül ügyelni kell.

## Elektromos csatlakoztatás

A készüléket 230 V / 50 Hz-es hálózathoz csatlakoztatható földelt csatlakozó vezetékkel és dugóval szállítják. A földelés minimálisra csökkenti egy esetleges rövidzár miatti kockázatot.

Ha a sütőt egy hosszabbítón keresztül csatlakoztatja a hálózatra, akkor ügyeljen arra, hogy a hosszabbítónak is földeltnek kell lennie. A hosszabbító terhelhetőségének meg kell felelnie a készülék teljesítményének.

**Figyelem:** A készülék födeletlen konnektorból nem üzemeltethető.

Ha a megfelelő konnektor nem áll a rendelkezésre, akkor szakemberrel kell a megfelelő kiépítést elvégeztetni.



## Weee

A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékbahelyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberiegségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjön kapcsolatba ahelyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végzőszolgáltattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.



## Európai Jótállás

A jelen készülékre az Electrolux a jelen kézikönyv hátlapján felsorolt országok mindegyikében a készülék garancialevélben vagy egyébként a törvényben megszabott időtartamra vállal jótállást. Amennyiben a vásárló az alábbiakban felsorolt országok közül valamelyik másik országba települ át, az alábbi követelmények teljesítése esetén a készülékre vonatkozó jótállás szintén áttelepíthető: -

A készülékre vállalt jótállás a készülék eredeti vásárlásának napijával kezdődik, melyet a vásárló a készülék eladója által kiadott érvényes, vásárlást igazoló okmány bemutatásával tud igazolni.

A készülékre vállalt jótállás ugyanolyan időtartamra érvényes és ugyanolyan mértékben terjed ki a munkadíjra és

alkatrészekre, mint a vásárló új lakóhelye szerinti országban az adott modellre vagy termékféleségre érvényben lévő jótállás.

A készülékre vállalt jótállás a termékhez kötődik, a jótállási jog másik felhasználóra átruházható.

A készülék üzembe helyezése és használata az Electrolux által kiadott utasításoknak megfelelően történt, és kizárolag háztartásban használták, kereskedelmi célokra nem.

A készüléket az új lakóhely szerinti országban hatályos összes vonatkozó előírásnak megfelelően helyezték üzembe.

A jelen Európai Jótállás rendelkezései a törvény által biztosított vásárlói jogokat nem érintik.

## Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa	94
Obsługa kuchni mikrofalowej	98
Podstawa obrotowa / talerz	99
Ustawienie zegara	100
Gotowanie mikrofalowe	101
Wskazówki dotyczące rozmrażania ręcznego	104
Praktyczne wskazówki	105
Konserwacja i czyszczenie	106
Dane techniczne	107
Instalacja	108
Weee	110
<b>Gwarancja Europejska</b>	110
Service	163



## Wskazówki bezpieczeństwa

- Wbudowany przełącznik blokujący zabezpiecza kuchnię mikrofalową przed uruchomieniem przy otwartych drzwiach.
- Nie należy manipulować przy drzwiach ani włączać kuchni, kiedy drzwi są otwarte. Może to narazić obsługującego na oddziaływanie energii mikrofalowej.
- Nie należy dopuszczać, aby na powierzchniach uszczelniających drzwi pozostały resztki produktów żywnościowych lub środków czyszczących (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).
- W przypadku usterek nie używać kuchni do czasu usunięcia ich przez autoryzowany zakład serwisowy.
- Prosimy zwracać szczególną uwagę na prawidłowe zamykanie się drzwi oraz na ewentualne usterki, tj.: (1) drzwi nie mogą być zwichrowane, (2) zawiasy i zatraski nie mogą być pęknięte i powinny działać niezawodnie, (3) uszczelki oraz powierzchnie uszczelniające nie mogą być uszkodzone.
- W przypadku wystąpienia usterki (opisanej powyżej), bądź konieczności wymiany części należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym zakładem serwisowym. Wszelkie prace o charakterze naprawczym i regulacyjnym muszą być wykonywane wyłącznie przez personel autoryzowanych zakładów serwisowych.
- W żadnym przypadku nie wolno demontać zewnętrznej obudowy drzwi oraz panelu sterującego, gdyż może to spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym o wysokim napięciu.
- Kuchnię należy zainstalować i umieścić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Kuchnię należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem - jak podano w niniejszej instrukcji. Nie należy w tym urządzeniu stosować chemikaliów korozjnych. Ten typ kuchni służy wyłącznie do podgrzewania, gotowania i rozmażania produktów żywnościowych. Nie jest ona przeznaczona do celów przemysłowych, czy laboratoryjnych, jak również nie może być używana w celach komercyjnych. Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem powoduje anulowanie gwarancji.
- Nie włączać pustej kuchni mikrofalowej. Jeżeli nie ma w niej produktów żywnościowych lub wody, które mogłyby pochłonąć energię mikrofalową, może wystąpić uszkodzenie magnetronu.
- Kuchnia mikrofalowa może być obsługiwana wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Kuchni nie należy przechowywać na zewnątrz pomieszczeń oraz w pobliżu wody.
- Nie suszyć w kuchni mokrych przedmiotów lub gazet, gdyż może dojść do ich zapalenia.
- Kuchnia nie służy do przechowywania produktów żywnościowych i innych przedmiotów. Nie należy pozostawiać w niej przedmiotów papierowych, sprzętu do gotowania lub produktów żywnościowych, gdy kuchnia nie jest używana.

## Naczynia

Większość naczyń ze szkła, tworzyw szklano - ceramicznych i szkła żaroodpornego nadaje się do stosowania w kuchni mikrofalowej. Mimo, że energia mikrofalowa nie przegrzewa większości naczyń szklanych i ceramicznych, mogą one ulec nagrzaniu w wyniku przenoszenia się ciepła z produktu na pojemnik. Dlatego zalecamy używanie rękawic przy wyjmowaniu z kuchni naczyń.

## Sprawdzenie przydatności naczyń

- Umieścić w kuchni mikrofalowej naczynie wraz ze szklanką wypełnioną do połowy wodą. Podgrzać przy ustawieniu na 800W (100 %) przez jedną minutę. Jeżeli naczynie jest gorące nie należy stosować go w kuchni mikrofalowej. Jeżeli jest ono lekko ciepłe - może być używane do podgrzewania (ale nie do gotowania). Jeżeli naczynie utrzymało normalną temperaturę (otoczenia) oznacza to, że nadaje się do gotowania w kuchni mikrofalowej.
- Papierowe serwetki, papier woskowany, ręczniki papierowe, tacki, kubki, kartony, opakowania mrożonek i tekstura są bardzo wygodne w użytkowaniu. Zawsze należy jednak upewnić się, czy pojemnik wypełniony jest produktem żywnościowym, który będzie pochłaniał energię mikrofalową (i będzie można uniknąć przegrzania naczynia). Stosować się do wskazówek producenta żywności.
- Wiele naczyń z tworzyw sztucznych (kubki, talerze, opakowania mrożonek i inne) nadaje się do stosowania w kuchniach mikrofalowych. Jeżeli chcecie Państwo z nich korzystać radzimy zapoznać się z informacją producenta. Należy unikać stosowania opakowań z tworzyw sztucznych wraz z produktami zawierającymi duże ilości cukru lub tłuszcza. Produkty te osiągają w kuchni mikrofalowej wysoką temperaturę, co może spowodować topienie się niektórych gatunków tworzyw sztucznych.
- Nie pozostawiać włączonej kuchni mikrofalowej bez nadzoru, kontrolować jej pracę podczas podgrzewania i gotowania z użyciem pojemników wykonanych ze sztucznych, papierowych bądź łatopalnych materiałów. Jeżeliauważ Państwo dym prosimy nie otwierać drzwi, lecz natychmiast wyłączyć kuchnię, odłączyć od zasilania elektrycznego i odczekać, aż dym przestanie się wydobywać z wnętrza urządzenia.
- Sprzęt metalowy lub z elementami metalowymi nie powinien być stosowany w kuchni mikrofalowej, z wyjątkiem, jeżeli producent wyraźnie określi i zaleci możliwość używania w kuchniach mikrofalowych.
- Pojemniki z ograniczonymi możliwościami otwierania (np. butelki) nie powinny być używane do przyrządzania potraw w kuchniach mikrofalowych.
- Prosimy o szczególną uwagę przy zdejmowaniu pokrywek bądź przykrywek z naczyń, aby nie poparzyć się parą.

## Żywność

- Nie podgrzewać w kuchni potraw w puszkach. Produkt należy wyjąć z puszki i umieścić w odpowiednim naczyniu.
- Nie należy smażyć potraw na tłuszczu. Jego temperatura nie jest kontrolowana, co może doprowadzić do sytuacji stwarzającej zagrożenie.
- Prażona kukurydza może być przyrządzana tylko w specjalnych opakowaniach lub przystosowanych

- naczyniach (czynność ta wymaga nadzoru obsługiującego).
- Produkty posiadające nieporowatą skórę bądź powłokę (takie jak: jabłka, ziemniaki, wątróbki drobiowe, żółtka jaj) wymagają wcześniejszego naklucia zewnętrznej warstwy, aby zapobiec tworzeniu się pary lub ewentualnemu poparzeniu.

**UWAGA:** Podczas podgrzewania płynów (tj. zup, sosów, napojów) doprowadzenie ich do temperatury wrzenia może nastąpić bez pojawienia się charakterystycznych pęcherzyków. Aby tego uniknąć należy przyjąć poniższe wskazówki:

1. unikać używania pojemników o prostych ściankach z wąskimi szyjkami;
2. nie doprowadzać do nadmiernego przegrzewania;
3. przed umieszczeniem płynu w kuchni należy go uprzednio zamieszać (czynność powtórzyć w połowie cyklu podgrzewania);
- po podgrzaniu naczynie z płynem pozostawić jeszcze przez chwilę w kuchni, ponownie zamieszać, a następnie wyjąć pojemnik przy zachowaniu szczególnej ostrożności.
- Niektóre produkty, np. jaja oraz szczelnie zamknięte pojemniki, szklane słoiki mogą ulec eksplozji i dlatego nie powinny być poddawane działaniu energii mikrofalowej. Czasami jaja mogą eksplodować podczas gotowania. Zawsze należy przeklubać żółtką, przykryć je pokrywką i po zakończeniu gotowania odczekać jeszcze minutę przed jej zdjęciem.

#### ZAPAMIĘTAJ:

- Postawy obrotowej nie wolno obracać ręcznie z użyciem siły, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

- Kiedy używamy w kuchni mikrofalowej naczyń metalowych może wystąpić iskrzenie. Ciągłe iskrzenie może uszkodzić urządzenie. W takim przypadku należy przerwać program i sprawdzić naczynie, z którego korzystamy.
- Otwory wentylacyjne kuchni nie mogą być zasłonięte (górnne, boczne oraz dolne).

**Nie używać kuchni do celów komercyjnych.**

**Kuchnia jest przeznaczona do użytku w warunkach gospodarstwa domowego.**

**Zachowaj instrukcję obsługi.**

#### Rozpakowanie

Podczas rozpakowywania kuchni należy sprawdzić, czy nie jest ona uszkodzona. Uszkodzenia lub braki w wyposażeniu należy natychmiast zgłosić w jednostce handlowej, gdzie dokonaliście Państwo zakupu. Kuchnia, jej wyposażenie lub akcesoria mogą być opakowane w folię zabezpieczającą. Jeśli tak, należy usunąć ją przed pierwszym użyciem kuchni mikrofalowej. Nie należy pozostawiać elementów opakowania w miejscach dostępnych dla dzieci. Materiał, z którego wykonane są elementy opakowania może być zagrożeniem dla dzieci.

## Tabela naczyń

Do gotowania w kuchni mikrofalowej możecie Państwo stosować różnorodne naczynia. Dla Waszego bezpieczeństwa oraz dla zapobiegania zniszczeniu naczyń i kuchni należy wybrać odpowiednie pojemniki i materiały.

Poniższa lista pozwoli Państwu zapoznać się z ogólnymi zasadami doboru naczyń do stosowania w kuchni mikrofalowej.

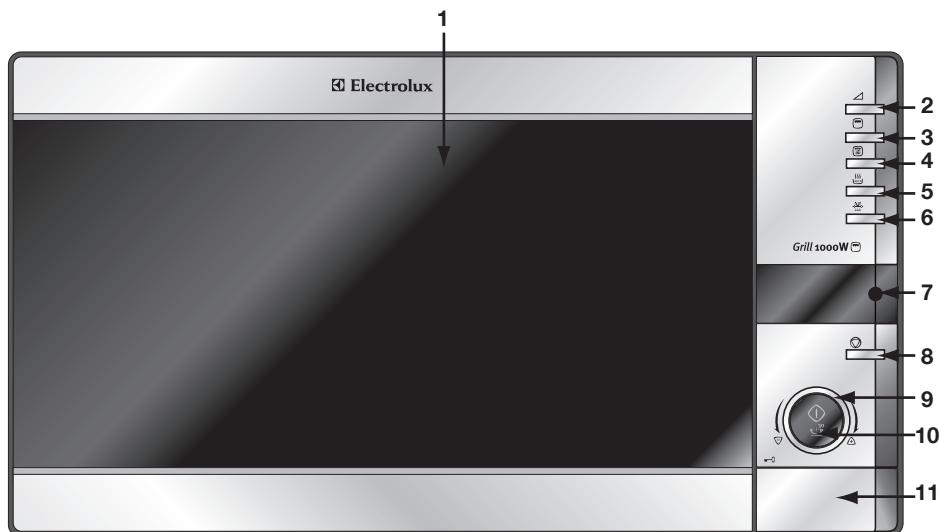
Materiał	Naczynie	Gotowanie mikrofalowe
Ceramika i szkło	Naczynia ze szkła żaroodpornego Szkło z metalowymi dekoracjami Szkło ołowiane	TAK NIE NIE
Porcelana	Bez dekoracji metalowych	TAK
Wyroby garnkarskie		TAK
Tworzywa sztuczne	Wyroby z tworzyw odpornych na oddziaływanie mikrofal; opakowania z tworzyw sztucznych	TAK TAK
Naczynia metalowe	Metalowe rondle do pieczenia; folia aluminiowa*	NIE TAK
Naczynia papierowe	Kubki, tacki, ręczniki	TAK
Papier woskowany		TAK
Drewno		NIE
Akcesoria	Talerz obrotowy Podstawa talerza obrotowego	TAK TAK
Ceramika i szkło	Naczynia ze szkła żaroodpornego Szkło z metalowymi dekoracjami Szkło ołowiane	TAK NIE NIE
Porcelana	Bez dekoracji metalowych	TAK
Wyroby garnkarskie		TAK
Tworzywa sztuczne	Wyroby z tworzyw odpornych na oddziaływanie mikrofal; opakowania z tworzyw sztucznych	TAK TAK
Naczynia metalowe	Metalowe rondle do pieczenia; folia aluminiowa*	NIE TAK

TAK: można używać;

NIE: nie wolno używać

\* folii aluminiowej używać tylko do przykrywania (np. kości udek kurczaka, skrzydełek); folia może iskrzyć!

## Obsługa kuchni mikrofalowej



- 1** Drzwi
- 2** Moc
- 3** zestaw
- 4** Grill
- 5** Automatyczne podgrzewanie
- 6** Automatyczne rozmrażanie
- 7** Zegar
- 8** Stop
- 9** Pokrętło sterowania
- 10** Start
- 11** drzwi otwierać

## Podstawa obrotowa / talerz

Talerz obrotowy wykonany ze specjalnego szkła żaroodpornego

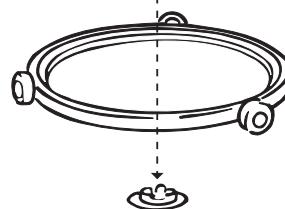
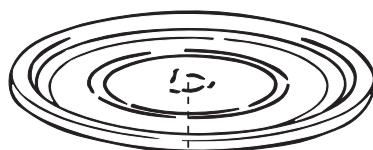


Podstawa obrotowa talerza



1. Podstawę obrotową umieścić w dolnej części kuchni.
2. Talerz obrotowy położyć na podstawie, w sposób pokazany na rysunku. Należy upewnić się, że talerz został odpowiednio zamocowany w wypustce. **Nie wolno kłaść talerza w położeniu odwrotnym.**

- Zarówno talerz, jak i jego podstawa muszą znajdować się w kuchni podczas jej pracy.
- Produkty oraz pojemniki umieszczamy zawsze na talerzu obrotowym.
- Talerz obraca się w prawą i w lewą stronę; jest to zjawisko normalne. Nie obracać talerza ręcznie, gdyż można uszkodzić mechanizm obrotowy.



## Ustawienie zegara

Po podłączeniu kuchni do zasilania (po raz pierwszy lub w przypadku przerwy w dostawie energii) okno wyświetlacza pulsuje i wskazuje " 88:88 "

This oven can be set for 12hr mode or 24hr mode, to set 24hr mode press the Clock button once, to set 12hr mode press the clock button twice.

1. Wcisnąć przycisk zegara x2.
2. Wcisnąć przycisk zegara o 3 sekund
3. Pokrętłem sterowania ustawić " 4:00 ".
4. Wcisnąć przycisk zegara
5. Pokrętłem sterowania ustawić godzinę " 4:30 ".
6. Wcisnąć przycisk zegara (aktualna godzina została wprowadzona do pamięci kuchni).

### Wyłączenie kuchni

Są dwa sposoby zatrzymania kuchni w czasie jej pracy.

1. Wcisnąć przycisk "Stop/Clear".
  - Pracę kuchni można wznowić wciskając ponownie przycisk Start.
  - Ponowne wcisnięcie przycisku "Stop/Clear" skasuje aktualny program.
2. Otworzyć drzwi.
  - Można wznowić pracę kuchni zamkując drzwi i wciskając przycisk Start.
  - Ponowne wcisnięcie przycisku Stop/Clear spowoduje skasowanie aktualnego programu.

**Po zakończeniu programu wentylator będzie włączony (jeśli drzwi kuchni są otwarte).**

## Gotowanie mikrofalowe

1. Otworzyć drzwi, na talerzu obrotowym położyć potrawę w naczyniu. Zamknąć drzwi.
2. Wcisając przycisk mocy wybrać odpowiedni poziom nagrzewania.
3. Pokrętłem sterowania ustawić czas gotowania.
4. Wciśnąć przycisk Start (**Rozpocznie się gotowanie**).



Aby wyłączyć kuchnię w czasie pracy należy wciśnąć przycisk "Stop".

### Szybki start

### Tabela ustawień

Poziom mocy	Proponowane użycie
100W	Utrzymywanie w ciepłe
180W	Rozmrażanie
300W	Gotowanie i podgrzewanie delikatnych potraw, zapiekanek Pieczenie ciast z serem
450W	Szybsze rozmrażanie i podgrzewanie produktów Pieczenie ciast; przyrządzańe budyniu
600W	Podgrzewanie zapiekanek. Odgrzewanie gotowych dań.
800W	Gotowanie lub podgrzewanie płynów. Gotowanie warzyw.

Wciśnięcie przycisku ' **Start** ' pozwala na włączenie pełnej mocy mikrofalowej (1000W) na 30 sekund.

Każde następne wciśnięcie przycisku ' **Start** ' wydłuży czas gotowania o 30 sekund.



**Uwaga:** Po zakończeniu gotowania wciśnąć przycisk "Stop/Clear" dwukrotnie, upewniając się, że skasowano poprzednie ustawienia.

**Automatyczne rozmrażanie**

- 1 Otworzyć drzwi, na talerzu obrotowym położyć potrawę w naczyniu.
- 2 Wciśkać przycisk ' Automatyczne rozmrażanie ' i ustawić program.
- 3 Obracając pokrętło sterowania ustawić wagę produktu.
- 4 Zamknąć drzwi.
- 5 Wciśnąć przycisk Start (Rozpocznie się rozmrażanie).



Produkty można rozmrażać używając programów automatycznych lub ręcznie – wybierając moc mikrofal na poziomie 180W. Aby przyspieszyć rozmrażanie gęstych produktów o wadze przekraczającej 450g (1lb), można ustawić poziom 800W (100%) na 1 - 3 minuty, a następnie zmniejszyć do poziomu 180W (do zakończenia rozmrażania).

**Wskazówki dotyczące rozmrażania**

1. Należy wybrać królszy czas rozmrażania produktu, jeżeli mają Państwo wątpliwości. Produkt będzie rozmrażany podczas fazy „odczekania”.
2. Oddzielić kawałki produktów.
3. Duże kawałki, np. mięsa, obrócić w połowie czasu rozmrażania.
4. Przed rozmrażaniem rozpakować lub wyjąć produkty z pojemników.
5. Produkty ułożyć w większym pojemniku, aby ułatwić mieszanie w trakcie rozmrażania.
6. Drób ułożyć częścią piersową do dołu i obrócić w połowie czasu rozmrażania (lub pauzy). Należy pamiętać, aby delikatne części (np. skrzydełka) osłonić folią.

Po zakończeniu cyku istotny jest czas „odczekania”, szczególnie w przypadku dużych kawałków i produktów, których nie można mieszkać, aby upewnić się, że ich wnętrze jest całkowicie rozmrożone i gotowe do dalszego przyrządzaania.

**Wybór programów automatycznego rozmrażania:**

<b>Automatyczny program</b>	<b>Wciśnąć przycisk</b>	<b>Okno wyświetlacza</b>	<b>Waga</b>
Automatyczne rozmrażanie	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Mięso	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Drób	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Ryby	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Chleb / Ciasto	X 5	Ad-4	125 - 1000g

## Automatyczne rozmrażanie

- Otworzyć drzwi, na talerzu obrotowym położyć potrawę w naczyniu. Zamknąć drzwi.
- Wcisnąć przycisk ' Automatyczne rozmrażanie ' i ustawić program.
- Obracając pokrętło sterowania ustawić wagę produktu.

- Zamknąć drzwi.
- Wcisnąć przycisk Start (rozpocznie się rozmrażanie).



Aby wyłączyć kuchnię w trakcie programu, należy wcisnąć przycisk Stop/Clear.

## Wybór programów automatycznego rozmrażania:-

Automatyczny program	Wcisnąć przycisk	Okno wyświetlacza	Waga
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Pieczenie na grillu

- Otworzyć drzwi, na talerzu obrotowym położyć potrawę w naczyniu.
- Pokrętło mocy ustawić w pozycji Grill.
- Obracając pokrętło sterowania ustawić wagę produktu.
- Zamknąć drzwi.
- Wcisnąć przycisk Start (Rozpocznie się rozmrażanie).



Otwarcie drzwi kuchni podczas jej pracy powoduje wyłączenie urządzenia. Aby wznowić proces, należy zamknąć drzwi.

Pod koniec gotowania kuchnia wyłącza się automatycznie i rozlega się sygnał akustyczny.

## Gotowanie "Mikrofale + Grill"

- Otworzyć drzwi, na talerzu obrotowym położyć potrawę w naczyniu.
- Pokrętło mocy ustawić w pozycji Grill.
- Wcisnąć przycisk ' Automatyczne ozmrażanie ' i ustawić program.
- Obracając pokrętło sterowania ustawić wagę produktu.
- Zamknąć drzwi.
- Wcisnąć przycisk Start (Rozpocznie się rozmrażanie).



W trybie „Mikrofale + Grill” można zmieniać poziom mocy i czas gotowania (gdy kuchnia jest włączona).

## Wskazówki dotyczące rozmrażania ręcznego

Niektóre produkty (pieczywo i owoce) można rozmrażać przy ręcznym ustawieniu mocy (180W).

PRODUKT	PRZYGOTOWANIE	Czas rozmrażania	CZAS "ODCZEKANIA"
Mały bochenek	Położyć na papierze kuchennym lub naczyniu do mikrofalówek; obrócić w połowie czasu odmrażania.	8–10 min.	10–15 min.
Duży bochenek (krojony)	Położyć na papierze kuchennym lub naczyniu do mikrofalówek; obrócić w połowie czasu odmrażania.	10–13 min.	10 min
2 kromki	Położyć na papierze kuchennym.	45–60 sek.	5 min.
1 bułka	Położyć na papierze kuchennym.	45–60 sek.	5 min.
2 bułki	Położyć na papierze kuchennym.	1–11/2 min.	5 min.
Sernik (450 g)	Zdjąć opakowanie, ułożyć na talerzu.	9–11 min.	15–30 min.
Ciasto (upieczone) (450 g)	Zdjąć opakowanie, ułożyć na talerzu.	7–9 min.	15–30 min.
Placek (450 g)	Zdjąć opakowanie, ułożyć na talerzu.	7–9 min.	15–30 min.
Drobne owoce (450 g)	Ułożyć jedną warstwę na płytkim talerzu	7–8 min.	5–10 min.
Dania gotowe 400 g	Przykryć talerzem lub specjalną folią do mikrofalówek; aby podgrzać – włączyć mikrofale na 100% (800W) na 3–4 minuty	7–8 min	5–10 min.
Warzywa	Nie ma konieczności odmrażania warzyw przedgotowaniem. Wszystkie warzywa można ugotować przy ustawieniu 100% (800W)		

## Praktyczne wskazówki

- Kuchnię należy utrzymywać w czystości – wycierać po każdym użyciu (także podstawę obrotową i wewnętrzną stronę drzwi).
- Do gotowania mikrofalowego używać okrągłych lub owalnych naczyń z pokrywkami.
- Nie używać naczyń metalowych lub z metalowymi elementami. Niektóre rodzaje naczyń lub opakowań plastikowych mogą się stopić podczas gotowania w kuchni mikrofalowej.
- Produkty należy przykryć podczas gotowania. Użyć szklanej pokrywki lub talerza.
- Chleb można rozmrażać na papierowym ręczniku.
- Jeżeli mrożonki są podgrzewane w swoich oryginalnych opakowaniach, należy je otworzyć. Opakowania z elementami metalowymi mogą być umieszczane w kuchni mikrofalowej tylko wtedy, gdy ich producent żywności to zalecił. Zdjąć metalowe klipsy.
- Delikatne kawałki np. skrzydełka lub nóżki kurczaka należy okryć kawałkami folii aluminiowej, aby uniknąć przegrzania lub spalenia.
- Produkty posiadające nieporowatą skórę bądź powłokę (takie jak: jabłka, ziemniaki, wątróbki drobiowe, żółtka jaj, kiełbaski) wymagają wcześniejszego naklucia zewnętrznej warstwy, aby zapobiec tworzeniu się pary lub ewentualnemu poparzeniu.
- Nie gotować jaj, gdyż mogą eksplodować!
- Większe kawałki żywności umieszczać po zewnętrznej stronie naczynia. Starać się gotować żywność porcjowaną w mniejsze kawałki. Żywność układać na środku talerza obrotowego.
- Żywność będzie ugotowana równomiernie, jeżeli będzie obracana lub mieszana podczas gotowania.
- Należy nieco skracić czas przygotowania potrawy wskazany przez producenta, aby uniknąć rozgotowania. Im większe kawałki żywności, tym dłuższy czas jest czas ich gotowania.
- Do gotowania warzyw należy dodawać jak najmniejsze ilości wody (lub gotować bez wody).
- Używać mniej soli i innych przypraw, niż w przypadku gotowania tradycyjnego.
- Żywność przyprawiać po wyjęciu z kuchni mikrofalowej.
- Po zakończeniu gotowania należy zachować „czas oczekania”, aby potrawy były równomiernie ugotowane.
- Po wyjęciu z kuchni potrawy sprawdzić, czy jest już wystarczająco gorąca (ugotowana równomiernie).
- Przy wyjmowaniu naczyń i potraw z kuchni należy zawsze używać rękawic ochronnych.

## Konserwacja i czyszczenie

Kuchnia mikrofalowa musi być utrzymywana w czystości. Niesunięte resztki produktów niepotrzebnie pochłaniają energię mikrofalową oraz ulegają przypaleniu.

To przyczynia się do zmniejszenia wydajności urządzenia oraz powstawania nieprzyjemnych zapachów.

Żadne czynności naprawcze czy regulacyjne nie powinny być dokonywane we własnym zakresie. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez techników autoryzowanych zakładów serwisowych.

**Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, czy kuchnia jest wyłączona i/lub odłączona od zasilania.**

### Czyszczenie akcesoriów (talerz i podstawa)

Czyścić delikatnymi środkami powyjęciu z kuchni; należy ostrożnie obchodzić się z podstawą talerza obrotowego.

**UWAGA:** Wnętrze kuchni oraz talerz są bardzo gorące, więc nie należy ich dotykać bezpośrednio po zakończeniu cyklu gotowania.

### Czyszczenie wnętrza kuchni

Kuchnię należy utrzymywać w czystości. Natychmiast usuwać pozostałości produktów żywnościowych ze ścianek, uszczelki, powierzchni uszczelniających, gdyż powodują one nadmierną absorpcję energii mikrofalowej, przyczyniając się do zmniejszenia jej efektywności, a nawet powstania poważnej usterki.

Do czyszczenia stosować delikatne detergenty płynne, cieplą wodę oraz miękkie i czyste ścieżeczkę.

**NIE NALEŻY UŻYWAĆ ŚRODKÓW ŚCIERNYCH, PRZEMYSŁOWYCH, STAŁOWYCH ZMYWAKÓW DO ŻADNEGO Z ELEMENTÓW KUCHNI MIKROFALOWEJ.**

W celu usunięcia mocnych zabrudzeń można gotować w kuchni szklankę wody przez 2 - 3 minuty.

**DO USUWANIA ZANIECZYSZCZEŃ NIE UŻYWAĆ NOŻY I INNYCH OSTRYCH NARZĘDZI.**

W celu usunięcia nieprzyjemnego zapachu należy gotować w kuchni szklankę wody z 2 łyżkami soku z cytryny przez 5 minut.

### Czyszczenie elementów zewnętrznych

Podczas czyszczenia elementów panelu sterującego należy otworzyć drzwi, co zapobiegnie przypadkowemu włączeniu kuchni. Elementy zewnętrzne należy czyścić łagodnymi środkami (także uniwersalnymi środkami w sprayu), ciepłą wodą i osuszać miękką szmatką.

Nie wolno stosować środków ściernych, szorstkich zmywaków do naczyń, czy też szorstkich środków chemicznych. Podczas czyszczenia prosimy zwrócić uwagę, aby do otworów wentylacyjnych nie dostała się woda.

## Dane techniczne

Szerokość	484 mm
Głębokość	379 mm
Wysokość	280 mm
Wymiary komory kuchni Szerokość	306 mm
Wymiary komory kuchni Głębokość	292 mm
Wymiary komory kuchni Wysokość	187 mm
Pojemność	23 litre
Zasilanie elektryczne	230V, 50 Hz
Bezpiecznik	15 A
Pobór mocy	2300W
Moc użyteczna	800W
Grill	1000W
Waga	15 kg



## Instalacja

1. Usunąć z drzwi naklejki reklamowe, jeżeli znajdują się na urządzeniu.
2. Kuchnię należy umieścić i zainstalować na płaskiej, wypoziomowanej powierzchni, która będzie w stanie utrzymać ciężar kuchenki (13,5 kg) wraz z jej zawartością. Aby uniknąć wibracji lub hałasu podczas pracy zalecamy ustawienie urządzenia w pozycji stabilnej.
3. Kuchnia nie powinna stać w pobliżu źródeł ciepła i wody. Jeżeli urządzenie będzie narażone na oddziaływanie ciepła lub wody, może to obniżyć jego efektywność, a nawet spowodować awarię.
4. Prosimy zwrócić uwagę na swobodny przepływ powietrza wokół otworów wentylacyjnych. Nie stawiać żadnych przedmiotów na górnym blacie urządzenia. Zablokowanie otworów wentylacyjnych może prowadzić do przegrzania kuchni, a to z kolei do niewłaściwego funkcjonowania bądź uszkodzenia urządzenia. Otwory wentylacyjne odprowadzają gorące powietrze, dlatego należy umożliwić jego swobodny przepływ (np. między kuchnią, a ścianą pomieszczenia nie mogą znajdować się zasłony itp.).
5. Kuchnię należy umieścić z dala od odbiorników radiowych i telewizyjnych. Urządzenie to odpowiada normom UE dotyczącym eliminacji zakłóceń radiowych, lecz mogą one się pojawić, jeżeli ustawiście Państwo kuchenkę zbyt blisko radioodbiornika lub telewizora.
6. Jeżeli kuchnia będzie usytuowana w rogu pomieszczenia, należy pozostawić szczebel o szerokości przynajmniej 10 cm przy ścianie z prawej strony.

**UWAGA:** Kuchnia może być ustawiona w prawie każdym miejscu kuchni. Musi ona mieć jednak zapewnioną płaską, równą powierzchnię i odpowiednią wentylację. W tym celu należy upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane bądź przysłonięte (także w części spodniej).

\* To urządzenie odpowiada normom EWG odnośnie eliminacji zakłóceń radiowych - rozporządzenie 87/308/EEC

### Podłączenie do zasilania

Kuchnia jest wyposażona w przewód zasilający z wtyczką dla 220-230 V, 50 Hz. Należy ją podłączyć do gniazdka ze stykiem uziemiającym i sprawdzić, czy napięcie dla którego urządzenie jest zaprojektowane odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.

Nie używać przedłużaczy do podłączenia kuchni.

**UWAGA!** Kuchnia musi być podłączona do gniazdka z uziemieniem.

Jeżeli mają Państwo wątpliwości dotyczące podłączenia kuchni do sieci elektrycznej bądź zabezpieczenia uziemiającego, proszę skontaktować się z uprawnionym elektrykiem.

## Podłączenie elektryczne

Urządzenie jest wyposażone w standardową wtyczkę przewodu zasilającego

**UWAGA! URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIONE.**

Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku usterek spowodowanych nieprzestrzeganiem przepisów bezpieczeństwa.

Urządzenie podłączyć do gniazdka z uziemieniem (zabezpieczenie 10A).

## Weee



Symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## Gwarancja Europejska

Niniejsze urządzenie jest objęte gwarancją firmy Electrolux w każdym z krajów wymienionych na końcu niniejszej instrukcji przez okres podany w gwarancji urządzenia lub określony ustawowo. W przypadku przeprowadzki właściciela urządzenia z jednego z poniższych krajów do innego, gwarancja zachowuje swoją ważność z następującymi zastrzeżeniami:-

Gwarancja na urządzenie obowiązuje od dnia zakupu. Datę zakupu należy potwierdzić przez okazanie dokumentu zakupu wydanego przez sprzedawcę urządzenia.

Okres gwarancji na urządzenie oraz zakres gwarancji (wykonawstwo oraz części) są takie same, jak okres i zakres obowiązujące dla danego modelu lub serii urządzenia w nowym kraju zamieszkania.

Gwarancja na urządzenie jest wydawana osobie na pierwszego kupującego i nie można jej przekazać na innego użytkownika.

Urządzenie zostało zainstalowane i jest eksploatowane wyłącznie do celów domowych zgodnie z instrukcjami firmy Electrolux. Użytkowanie do celów zawodowych jest wykluczone.

Urządzenie zostało zainstalowane zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami nowego kraju zamieszkania.

Postanowienia niniejszej Gwarancji Europejskiej w żaden sposób nie ograniczają nabytych praw ustawowych.

## Continut

I Siguranță utilizării- instrucțiuni	112
Gătitul la microunde	116
<b>Cum să utilizați cuptorul cu microunde</b>	<b>117</b>
Setarea ceasului	118
Gătitul cu microunde	119
Recomandări pentru decongelarea automată	120
Sugestii pentru utilizarea microundelor	123
Ingrăjire și Curățire	124
Date tehnice	125
Instalare	126
Weee	128
<b>Garanție Europeană</b>	<b>128</b>
Service	163



## I Siguranța utilizării- instrucțiuni

- Intrerupătoarele de siguranță cuplate și încorporate împiedică cuptorul cu microunde să funcționeze când ușa este deschisă.
- **Nu vă atingeți de intrerupătoare, sau nu încercați să puneti în funcțiune cuptorul când ușa este deschisă întrucât operaarea lui cu ușa deschisă vă poate expune energiei microundelor.**
- Nu lăsați ca stropii de mâncare imprăștiați sau scamele lăsate de lavetă să se acumuleze pe suprafetele izolatoare ale ușii. Vezi secțiunea Curățire și Îngrijire pentru instrucțiunile de curățire.
- Nu puneti în funcțiune cuptorul dacă este defect până când nu este reparat de un personal calificat
- Este deosebit de important ca ușa cuptorului să se închidă complet și ca 1) ușa (ondulări), 2) balamalele și zăvoarele (stricate sau nesigure), 3) etanșările ușilor și suprafetele de etanșare să nu prezinte defecțiuni.
  - Sub nici un pretext sa nu încercați să reparați cuptorul prin forțe proprii. Reparațiile efectuate de persoane fără experiență pot provoca accidente sau funcționarea necorespunzătoare a aparatului. Contactați Atelierul de Service din localitate.
  - Nu dislocați carcasa exterioară, ușa sau tabloul de comandă întrucât vă expuneți unui voltaj extrem de înalt.
  - Instalați sau poziționați acest cuptor în conformitate cu

### "INSTRUCTIUNILE DE INSTALARE" pe care le găsiți în manual.

- Utilizați aparatul pentru destinația lui aşa cum este ea descrisă în manual. Nu utilizați chimicale corozive în acest cuptor conceput pentru a încălzi, găti sau decongela preparatele culinare. El nu a fost proiectat pentru utilizare industrială sau în laborator și nici pentru una comercială întrucât acest lucru ar invalida garanția.
- Nu puneti cuptorul în funcțiune când este gol. Dacă el nu conține alimente sau apă care să absoarbă energia microundelor, tubul magnetronului se poate deteriora.
- Este nevoie de o supraveghere atentă a cuptorului când este utilizat de copii.
- Nu păstrați acest aparat în exterior. Nu-l folosiți în apropierea apei.
- Nu încercați să uscați haine sau ziare în cuptor. Aceste articole se pot aprinde.

Nu utilizați spațiul gol din interiorul cuptorului pentru a stoca produse. Nu lăsați bucăți de hârtie, ustensile de bucătărie sau alimente în interiorul cuptorului când acesta nu este utilizat.

### Testarea compatibilității veseliei utilizate la gătit

- Puneți un vas de gătit în cavitate împreună cu un pahar pe jumătate plin cu apă. Acționați cuptorul la 800W (100%) timp de un minut. Dacă vasul s-a înfierbântat, nu trebuie folosit. Dacă s-a încălzit ușor, poate fi utilizat la reîncălzirea mâncării dar nu și la gătit. Dacă a rămas la temperatura încăperii, poate fi folosit la gătitul cu microunde.
  - Servetelele de hârtie, hârtia de parafină, farfurii, ceștile cartoanele, ambalajele de produse congelate sunt ustensile extrem de utile. Asigurați-vă întotdeauna că recipientele sunt pline cu alimente care să absoarbă energia, evitând astfel posibilitatea supraîncălzirii. Multe tipuri de farfurii de plastic, cești, recipiente pentru produse congelate și ambalaje din plastic pot fi utilizate în cuptorul cu microunde.
  - Nu lăsați cuptorul nesupraveghiat, și uitați-vă la el din timp în timp atunci când încălziți sau gătiți mâncare în plastic, hârtie sau alte recipiente combustibile. Dacă observați fum, țineți ușa închisă și opriți sau deconectați cuptorul până la oprirea fumului.
  - Ustensilele metalice și ustensilele cu margini metalice nu ar trebui introduse în cuptorul cu microunde, dacă nu sunt recomandate special în acest sens.
  - Recipientele cu deschideri mici, de exemplu sticlete, nu trebuie utilizate la gătitul cu microunde. Fiți precauți când îndepărtați capacul unei farfurii pentru a evita arsurile provocate de aburi.
- Nu prăjiți carne foarte grasă în cuptorul cu microunde întrucât temperatura grăsimilor nu poate fi controlată, existând riscul apariției unor situații neprevazute.
  - Puteți pregăti popcorn în cuptorul cu microunde, însă doar în pachete sau ustensile special desemnate în acest scop. Această operație de preparate nu trebuie lăsată nesupravegheată. Merele, cartofii, ficăței de pui și gălbenușurile de ou sunt exemple de produse care trebuie întepăte..

**ATENTIE:** Când încălziți lichide, ex. supe, sau băuturi în cuptorul cu microunde, supraîncălzirea lichidului dincolo de punctul de fierbere poate avea loc fără barbotare, ceea ce poate duce la darea în clopot a lichidului fierbinte. Pentru a împiedica această posibilitate este bine să urmați pașii următori:

1. Evitați folosirea recipientelor cu peretei drepti și gătul subțire.
  2. Nu supraîncălziți.
  3. Agitați lichidul înainte de a introduce recipientul în cuptor și încă odată la jumătatea timpului afectat încălzirii.
  4. După încălzire, lăsați lichidul în cuptor o perioadă scurtă de timp, amestecându-l cu grijă înainte de a scoate recipientul.
- Unele produse cum ar fi ouăle întregi sau recipientele sigilate – de exemplu borcanele de sticlă cu capac – pot exploda și nu ar trebui încălzite în cuptorul cu microunde. Ocazional, ochiurile pot exploda în timpul gătirii. Întepătiți întotdeauna gălbenușul, apoi acoperiți-le și lăsați-le aşa un minut înainte de a îndepărta capacul.

## Siguranța alimentelor

- Nu încălziți mâncare în căni. Transferați întotdeauna alimentele în recipiente potrivite.

**NOTĂ:**

- Nu forțați rotirea manuală a platanului. Acest lucru poate duce la funcționarea necorespunzătoare a aparatului.
- Formarea unui arc electric în cuptor atunci când microundele sunt în stare de funcționare se dătoarează utilizării ustensilelor metalice. Totuși, formarea continuă a acestor arcuri poate deteriora aparatul. Opriți programul și verificați ustensila.
- Trebuie să evitați obturarea orificiilor de aerisire plasate în părțile de sus, din spate, laterale și de jos ale cuptorului.

Nu folosiți acest cuptor în scopuri comerciale. Acest cuptor a fost proiectat doar pentru uz casnic.

**Păstrați aceste instrucțiuni****Despachetare**

N.B. Când despachetați cuptorul, verificați dacă aparatul nu este deteriorat. Deteriorările sau orice părți lipsă trebuie imediat raportate detalistului.

Cuptorul, părți componente ale cuptorului sau accesorii ar putea fi protejate de o folie ce trebuie îndepărtată înainte de a utiliza cuptorul. Nu abandonăți ambalajele care ar putea cădea în mâna copiilor. Acest lucru poate provoca accidente.

## Ghidul ustensilelor și accesoriilor cuptorului

Pentru a găsi în cuptorul cu microunde pot fi utilizate mai multe tipuri de ustensile și materiale. Pentru siguranța d-voastră și pentru a preveni deteriorarea ustensilelor și a cuptorului alegeți ustensile și materiale potrivite pentru fiecare metodă de gătit.

Materiale	Ustensile	Mod de operare Microunde
Ceramică & Sticlă	Corning ware	DA
	Sticlă rezistentă la căldură	DA*1
	Vase de sticlă cu decorații de metal	NU
	Sticla de cristal plumbuit	NU
Portelan	Portelanuri fără decorații de metal	DA
Ceramică*2		DA
Materiale plastice	Cuptorul de microunde	DA
	Ambalaje din materiale plastice	DA
Metal	Tigaiet metalică pentru copt	NU
	Folie de aluminiu*3	DA
Hârtie	Cești, farfurii, șervețe	DA
	Hârtie ceruită	DA
Lemn		NU
Accesoriu	Grilaj grătar	NU

DA: Ustensile și accesoriu utilizabile

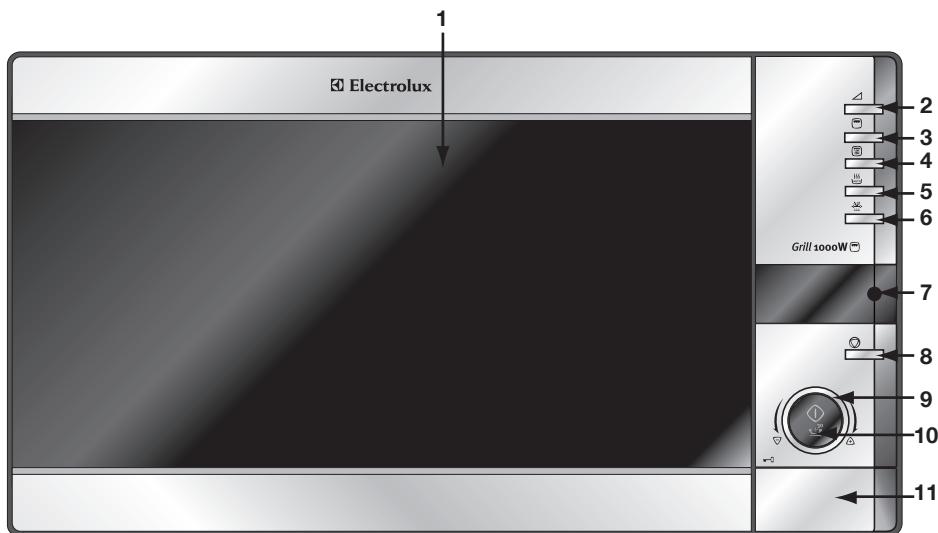
NU: Ustensile și accessoriu de evitat

\*1 Doar dacă nu au margine metalică.

\*2 Doar dacă nu are email care conține metal.

\*3 NOTA: Utilizați folie de aluminiu doar în scopuri de protecție, suprautilizarea poate crea arcuri electrice

## Gătitul la microunde



- 1** Ușa cuptorului.
- 2** Puterea
- 3** Grătar
- 4** combinare
- 5** Reîncălzirea automată
- 6** Decongelarea automată
- 7** Ceasul
- 8** Stop
- 9** Setarea butonului de comandă
- 10** Pornirea
- 11** ușă deschis

## Cum să utilizați cupitorul cu microunde

Suport rotativ

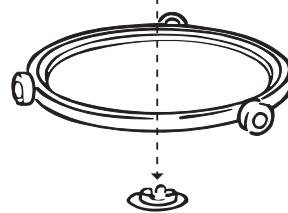
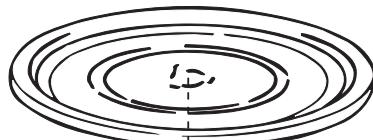


Platan



1. Puneți suportul platanului în cavitate.
2. Puneți platanul pe suport aşa cum este arătat în diagramă. Asigurați-vă că butucul este bine fixat în axul platanului. **Nu așezați niciodată platanul cu fața în jos.**

- Atât platanul cât și suportul trebuie folosite în permanență în timpul gătitului.
- Atât mâncarea cât și recipientele vor fi puse pe platan în timpul gătitului.
- Platanul se rotește atât în sensul acelor de ceasornic cât și invers. Acest lucru este normal.



## Setarea ceasului

Când cupitorul este pus în priză pentru prima dată sau când curentul revine după o pană, fereastra de afișaj pâlpâie și arată " 88:88 "

1. Acționați prin atingere butonul Clock (Ceas).
2. Acționați prin atingere butonul Clock cu 3 de secunde
3. Setați timpul la " 4:00 " folosind butonul de comandă a setării
4. Acționați prin atingere butonul Clock
5. Setați timpul la " 4:30 " folosind butonul de comandă a setării
6. Acționați prin atingere butonul Clock (timpul va fi setat în acest moment)

### Pentru a opri cupotorul

Există două moduri de a opri cupotorul în stare de funcționare.

#### 1. Acționați prin apăsare butonul Stop

- Puteți reporni cupotorul acționând prin apăsare butonul Start
- Reapăsarea butonului Stop va reseta programul curent.

#### 2. Deschideți ușa

- Puteți reporni cupotorul prin închiderea ușii și acționarea prin apăsare a butonului Start
- Reapăsarea butonului Stop va anula programul curent.

## Gătitul cu microunde

1. Deschideți ușa, puneti mâncarea pe platou. Inchideți ușa.
2. Acționați prin apăsare butonul ' Power ' (Putere) până se atinge nivelul de putere dorit.
3. Setați timpul dorit prin acționarea butonului de comandă a setării.
4. Acționați prin apăsare butonul Start



Pentru a închide cuptorul în timpul gătitului, pur și simplu acționați prin atingere butonul Stop.

### Start rapid

Acționarea prin apăsare a butonului ' Start ' vă permite să porniți cuptorul la puterea maximă (800W) timp de 30 de secunde. De fiecare dată când acționați prin apăsare butonul ' Start ', timpul de gătit va crește cu 30 de secunde.



**Notă:** După utilizare, nu uitați să apăsați de două ori butonul Stop/Clear; procedând astfel, resetați cuptorul cu microunde.

## Ghid de setare a puterii microundelor

Setare putere	Utilizare recomandată
100W	<b>Încălzire mâncare :</b> păstrează mâncarea caldă
180W	Dezgheata alimentele congelate.
300W	<b>Submedie :</b> Completează ciclul de gătit al anumitor mâncăruri.
450W	<b>Medie :</b> Decongelare mai rapidă pentru musacale și ghiveciuri
600W	<b>Reîncălzire :</b> Reîncălzire musacale și ghiveciuri
800W	<b>Putere maximă :</b> Fierbere sau reîncălzire lichide

## Decongelare automată

1. Deschideți ușa și punete mâncarea pe platou.
2. Acționați prin apăsare butonul ' Auto Reheat '(reîncălzire automată) până ajungeți la programul dorit.
3. Întoarceți butonul de comandă până se ajunge la cantitatea dorită.
4. Inchideți ușa.
5. Acționați prin apăsare butonul Start (Cuptorul intră în funcționare)



Pentru decongelarea manuală, utilizați o putere a microundelor de 180W . Pentru a accelera decongelarea alimentelor compacte de peste 450g (1lb), cuptorul poate fi pornit și acționat timp de 1-3 minute la o putere de 800W (100%), apoi puterea poate fi redusă la (180W) până decongelarea devine completă.

## Sfaturi pentru decongelare

1. Este mai bine să subestimați timpul de decongelare dacă sunteți în dubiu. Mâncarea va continua să se dezghețe pe parcursul 'timpului de staționare'.
2. Separăți mâncarea cât mai repede posibil.
3. Întoarceți bucățile mari, de exemplu hâlcile de carne, la jumătatea timpului de decongelare.
4. Îndepărtați orice aliment dezghețat cât mai repede posibil.
5. Îndepărtați sau deschideți orice ambalaj înainte de decongelare.
6. Puneti mâncarea într-un recipient mai mare decât în cel în care a fost congelată; acest lucru va facilita manevrarea ei.
7. Când dezghețați un pui, puneti-l cu pieptul în jos și întoarceți-l la jumătatea timpului afectat decongelării. Portiunile delicate cum ar fi vărfurile aripilor pot fi protejate cu bucăți mici de folie netedă. Timpul de staționare este foarte important, mai ales în cazul bucăților mari, dense de carne care nu pot amestecate, pentru a fi siguri că și centrul lor este complet decongelat înainte de a fi gătit.

**Tabel de selectare pentru funcțiile gătitului automat:-**

Program automat	Apăsare butonul	Fereastra de afișaj	Mărime porție
Decongelare automată	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Carne	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Carne de pui	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Pește	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Paine / Prăjitură	X 5	Ad-4	125 - 1000g

## Reîncălzire automată

1. Deschideți ușa și puneți mâncarea pe platou.
2. Acționați prin apăsare butonul Reîncălzire automată până ajungeți la programul dorit.
3. Întoarceți butonul de comandă până se ajunge la cantitatea dorită.
4. Închideți ușa.

5. Acționați prin apăsare butonul Start (Cuptorul intră în funcționare)



Pentru a închide cuptorul în timpul gătitului, pur și simplu acționați prin atingere butonul Stop.

## Tabel de selectare pentru funcțiile Reîncălzire automată:-

Program automat	Apăsare butonul	Fereastra de afișaj	Mărime portie
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Gătitul pe grătar

1. Deschideți ușa și puneți mâncarea pe platou.
2. Fixați selectorul de putere pe setarea Grill (Grătar).
3. Întoarceți butonul de comandă până se ajunge la cantitatea dorită.
4. Închideți ușa.
5. Acționați prin apăsare butonul Start (Cuptorul intră în funcționare)

## Gătitul cu microunde și grătar

1. Deschideți ușa și puneți mâncarea pe platou.
2. Fixați selectorul de putere pe setarea Grill (Grătar).
3. Acționați prin apăsare butonul ' Power ' (Putere) până se atinge nivelul de putere dorit.
4. Întoarceți butonul de comandă până se ajunge la cantitatea dorită.
5. Închideți ușa.
6. Acționați prin apăsare butonul Start (Cuptorul intră în funcționare)



If you open the door during cooking, the oven switches off. To resume cooking, close the door.

At the end of the cooking cycle the grill and microwave switches off and a bell sounds.



In microwave and grill mode, power selection and cooking time can be changed whilst the microwave is operating.

## Recomandări pentru decongelarea automată

Unele alimente, de exemplu pâinea și fructele, pot fi decongelație manuală utilizând setările de putere.

ALIMENTE	PREPARARE	decongelarea	TIMP de STATIONARE
Franzelă mică	Puneți franzela pe suportul de siguranță al cuptorului sau pe un șervețel de bucătărie. Întoarceți franzela la jumătatea timpului de decongelare.	8-10 min.	10-15 min.
Franzelă mare feliată	Puneți franzela pe suportul de siguranță sau pe un șervețel de bucătărie. Întoarceți franzela la jumătatea timpului de decongelare.	10-13 min.	10 min.
2 felii	Puneți-le pe un șervețel de bucătărie.	45-60 sec.	5 min.
1 chiflă de pâine	Puneți chifla pe un șervețel de bucătărie.	45-60 sec.	5 min.
2 chifle de pâine	Puneți chiflele pe șervețele de bucătărie.	1-11/2 min.	5 min.
Prăjitură 450g/1 lb	Scoateți prăjitura din ambalaj și puneți-o pe farfurie	9-11 min.	15-30 min.
Prăjitură cu brânză 450g/1 lb	Scoateți prăjitura din ambalaj și puneți-o pe farfurie.	9-11 min.	15-30 min.
Plăcintă (gata preparată) 450g/1 lb	Scoateți plăcinta din ambalaj și puneți-o pe farfurie.	7- 9 min.	15-30 min.
Produse de patisserie 450g/1 lb	Scoateți produsele din ambalaj și puneți-le pe farfurie.	7- 9 min.	15-30 min.
Unt 250g/8.8 oz (1 pachet)	Dacă este ambalat, scoateți untul din ambalaj și puneți-l pe o farfurie	3- 4 min.	5-10 min.
225g/8 oz Fructe boabe moi.	Puneți-le pe un singur strat într-o farfurie întinsă.	5- 6 min.	5-10 min.
450g/1 lb Fructe boabe moi	Puneți-le pe un singur strat într-o farfurie întinsă.	7- 8 min.	5-10 min.
Măncare acoperită 400g/14 oz	Acoperiți mâncarea cu o farfurie sau cu o peliculă adezivă non-CPV. Pentru a o reîncălzii, folosiți microundele 100% (800W) timp de 3-4 minute	7- 8 min	5-10 min.
Legume	Nu este necesar să dezghețați legumele înainte de a fi gătită. Toate legumele pot fi dezghețate și gătită 100% la (800W)		

## Sugestii pentru utilizarea microundelor

- Păstrați întotdeauna cuptorul curat -evitați scurgerile și nu uitați să curătați sub tava de sticlă și interiorul ușii.
- De preferință utilizați caserole rotunde sau ovale cu capac când gătiți în cuptorul cu microunde.
- Nu utilizați caserole de metal sau cu decorații metalice. Anumite materiale plastice pot fi topite și deformate de mâncarea fierbinte.
- Acoperiți mâncarea când gătiți. Utilizați un capac de sticlă, o farfurie sau un carton rezistent la grăsime.
- Produsele de patiserie, pâinea și alte produse înrudite pot fi decongelate într-un coș de pâine sau pe un prosop de hârtie.
- Dacă mâncarea congelată este încălzită în ambalajul propriu, ambalajul trebuie deschis. Ambalajul care conține metal sau decorații metalice nu trebuie utilizat (în lipsa unor recomandări contrare) în cuptorul cu microunde. Îndepărtați clemele de metal și legăturile de sărmă.
- Bucăți din folie de aluminiu mai mici pot fi utilizate pentru a acoperi părțile care se ard ușor (picioarele de pui etc.)
- Alimentele cu coajă sau pielitură trebuie întepate cu o furculiță –e.g. cartofi sau cărneați. Nu fierbeți ouă în cuptorul cu microunde întrucât acestea pot exploda.
- Puneti bucățile mari, groase la marginea caserolei și încercați să tăiați carnea în părți egale. Întotdeauna puneti mâncarea în centrul cuptorului.
- Mâncarea va fi gătită egal peste tot dacă o amestecați sau o întoarceți de câteva ori.
- Fixați întotdeauna un timp de gătit mai scurt decât cel indicat în rețeta d-voastră pentru a nu arde mâncarea. Cu cât cantitatea este mai mare cu atât aveți nevoie de mai mult timp pentru a găti felul de mâncare dorit.
- Folosiți apă puțină sau chiar de loc pentru vegetale.
- Folosiți sare și condimente mai puține decât pentru un "gătit" normal.
- Asezonați ulterior.
- Acordați mâncării câteva minute "temp de staționare" daupă ce ați oprit cuptorul pentru a asigura un gătit complet și egal.
- Asigurați-vă că mâncarea este în întregime extrem de fierbinte înainte de a fi servită.
- Folosiți mănuși sau alte ustensile de protecție când scoateți recipientele și mâncarea din cuptor.

## Ingrijire și Curățire

Cuptorul trebuie menținut întotdeauna curat. Resturile de mâncare vârsate sau împroșcate atrag energia microundelor care le vor arde. Acest lucru reduce eficiența cuptorului și poate produce miroșuri neplăcute. Nu încercați să reparați sau să aduceți ajustări unor părți componente ale. Reparațiile trebuie făcute doar de un tehnician calificat.

**Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de electricitate înainte de curățire.**

### Curățirea accesoriilor (platan și suport)

Curățați-le cu un detergent slab după ce le-ați scos din cavitate. Suportul platanului trebuie manipulat cu grijă.

**ATENȚIE:** Interiorul cuptorului și platanul devin foarte fierbinți, așa că nu le atingeți imediat după utilizare.

### Curățirea interiorului

Mențineți interiorul cuptorului întotdeauna curat. Stergeți depunerile de mâncare vârsate sau împroșcate imediat. Resturile lăsate pe peretii cuptorului, pe izolația ușii și pe suprafetele de etanșare vor absorbi energia microundelor, reduce eficiența cuptorului și, posibil, deteriora interiorul cuptorului. Folosiți un detergent slab, lichid, apă caldă și o cârpă moale și uscată pentru a îndepărta depunerile..

**NU FOLOSITI NICIODATĂ CURĂȚITOARE ABRAZIVE, CURĂȚITOARE DE CUPTOR DIN COMERT SAU PERNIȚE DIN VATA DE STICLA PENTRU A CURĂȚI ORICE PARTE A CUPTORULUI CU MICROUNDE.**

Pentru a facilita îndepărtarea depunerilor dificile, fierbeți o ceașcă de apă în cuptor timp de 2-3 minute.

**NU UTILIZAȚI NICIODATĂ CUFȚITE SAU ORICE ALTE USTENSILE PENTRU A ÎNDEPĂRTA DEPUNERILE DE PE SUPRAFAȚA CUPTORULUI.**

Pentru a îndepărta mirosurile neplăcute din interiorul cuptorului, fierbeți o ceașcă de apă cu 2 linguri de suc de lămâie timp de 5 minute.

### Curățirea exteriorului

Deschideți ușa cuptorului când controlați tabloul de comandă. Acest lucru va împiedica întoarcerea accidentală a cuptorului. Suprafetele exterioare ale cuptorului ar trebui curățate cu un detergent lichid ușor și cu apă și apoi clătiți cu apă curată pentru a îndepărta excesul de detergent. Uscarea trebuie făcută cu o cârpă moale. Spray-urile pentru curățirea ferestrelor sau a bucătăriilor pot fi de asemenea utilizate. Nu folosiți niciodată curățitoare abraziive sau chimicale dure pentru a curăța suprafetele exterioare ale cuptorului. Pentru a preveni deteriorarea părților lucrătoare nu lăsați să intre apă în orificiile de ventilație.

## Date tehnice

Lătime	484 mm
Adâncime	379 mm
Inălțime	280 mm
Dimensiunea Cavității Lătime	306 mm
Dimensiunea Cavității Adâncime	292 mm
Dimensiunea Cavității Inălțime	187 mm
Volum	23 litre
Sursă de energie	230V, 50 Hz
Siguranță	15 A
Consum energie	2300W
Energie furnizată	800W
Grătar	1000W
Greutate	15 kg



## Instalare

1. Indepărtați orice etichetă promotională de pe ușă.
2. Instalați cuporul pe o suprafață plată. Suprafață trebuie să fie suficient de rezistentă pentru a suporta fără probleme greutatea cuporului (15.0 kg.) și conținutul ulterior al acestuia. Pentru a evita posibilitatea producării de vibrații sau zgomote, cuporul trebuie să fie într-o poziție stabilă.
3. Așezați cuporul departe de surse de căldură și apă. Expunerea la căldură și umezeală poate reduce eficiența și randamentul, așa că instalați cuporul departe de sursele menționate.
4. Nu blocați orificiile de ventilație din părțile de sus și laterale ale cuporului și nu puneți obiecte pe cupor. Dacă orificiile de aerisire sunt blocate în timpul funcționării, cuporul se poate supraîncălzi, ceea ce poate duce la un randament necorespunzător al aparatului. Aerul fierbinteiese prin aceste orificii și în consecință, asigurați-vă că nu le obturați sau că nu există ecranări între cupor și peretele din spate. Așezați cuporul căt mai departe posibil de aparate de radio și televizoare. Acest aparat se conformează cerințelor CEE\* referitoare la suprimarea interferențelor radio, dar unele interferențe pot apărea dacă aparatul este plasat prea aproape de radio sau televizor.
5. Dacă așezați cuporul într-un colț, lăsați un spațiu de cel puțin 10 cm.

Între aparat și perete din motive de ventilație.

**Important!** Cuporul poate fi plasat aproape oriunde în bucătărie. Asigurați-vă că este așezat pe o suprafață plată și că orificiile de ventilație și suprafața de sub cupor nu sunt blocate (pentru a se obține o ventilație suficientă).

\*Acest aparat se conformează cerințelor Directivei 87/308/CEE referitoare la Interferențele Radio.

### Conecțarea la rețea

Cuporul este livrat împreună cu un cablu electric și o fisa de contact pentru o priză cu împământare de 230V, 50Hz. Protecția oferită de împământare minimalizează risurile în cazul unui scurt-circuit. Verificați dacă voltajul corespunde alimentării.

**N.B. Dacă cuporul este conectat la priză printr-un prelungitor, verificați dacă cablul de prelungire este împământat.**

**ATENȚIE!** Acest aparat nu trebuie alimentat de la o sursă de energie neîmpământată. Apelați la un electrician pentru orice problemă referitoare la conectarea electrică a cuporului sau la asigurarea protecției prin împământare a furnizării de curent.

**Acest aparat trebuie împământat. Dacă el este prevăzut cu o fisa de contact ne-recababilă pentru care priza d-voastră este nepotrivită, fisa trebuie tăiată și cuporul prevăzut cu o fisa corespunzătoare. Dacă siguranta dintr-o fisa ne-recababilă trebuie schimbată, învelișul siguranței trebuie**

**reajustat. Dacă învelișul este pierdut sau deteriorat, fisa nu trebuie utilizată până când acest înveliș nu este înlocuit.**

#### Conexiuni electrice

Acest aparat este livrat echipat cu o fisa euro standard cu 2 știfturi !!!!

**ATENTIE! ACEST APARAT TREBUIE ÎMPĂMÂNTAT.**

Producătorul își declară orice responsabilitate dacă această măsură de siguranță nu este luată în considerare.

- Dacă fisa cu care este echipat aparatul nu este potrivită pentru priza de care dispuneți , ea trebuie tăiată și înlocuită cu una potrivită.

Indepărtați siguranța din fisa înlocuită. Fisa înlocuită trebuie aruncată pentru a preveni curentările care s-ar produce dacă din întâmplare ar fi introdusă într-o priză în altă parte a casei.

## Weee



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.

## Garanție Europeană

Acest aparat este garantat de Electrolux în fiecare din țările enumerate la sfârșitul acestui manual, pentru perioada specificată în fișă de garanție a aparatului sau în alt fel prin lege. În cazul în care vă mutați dintr-o din aceste țări într-o altă țară enumerată mai jos, garanția aparatului se va muta o dată cu dvs., cu condiția respectării următoarelor:

Garanția aparatului începe de la data la care ați achiziționat prima dată aparatul, care este evidențiată prin prezentarea documentului valabil de cumpărare emis de vânzătorul aparatului.

Garanția aparatului este pentru aceeași perioadă și are aceeași acoperire pentru manoperă și piese de schimb cu cea existentă în noua dvs. țară de rezidență pentru acest model anume sau gamă de aparete.

Garanția aparatului este personală cumpărătorului original al aparatului, și nu poate fi transferată altui utilizator.

Aparatul este instalat și utilizat în concordanță cu instrucțiunile emise de Electrolux, și este utilizat numai în scopuri casnice, cu alte cuvinte nu este utilizat în scopuri comerciale.

Aparatul este instalat în concordanță cu toate reglementările relevante în vigoare în noua dvs. țară de rezidență.

Prevederile acestei Garanții europene nu afectează nici unul din drepturile care vă sunt garantate prin lege.

## Obsah

Bezpečnostné pokyny	130
Používanie mikrovlnnej rúry	134
Inštalácia rotačného taniera	135
Nastavenie denného času	136
Mikrovlnná tepelná úprava	137
Rozmrazovanie	140
Tipy pre mikrovlnnú prevádzku	141
Ošetrovanie a čistenie	142
Technické údaje	143
Inštalácia	144
Weee	145
<b>Európska Záruka</b>	145
Service	163



## Bezpečnostné pokyny

- Vďaka zabudovanému bezpečnostnému spínaču sa mikrovlnná rúra nedá spustiť, keď sú jej dvierka otvorené.
- Za žiadnych okolností sa nesnažte uviesť mikrovlnnú rúru do prevádzky pri otvorených dvierkach, aby ste sa nevystavili vplyvu mikrovlní.
- Dbajte na to, aby sa na tesnení dvierok neusadzovali zvyšky jedál alebo čistiaceho prostriedku. Prečítajte si kapitolu o čistení a ošetrovaní mikrovlnnej rúry.
- V prípade poruchy alebo poškodenia mikrovlnnej rúry v žiadnom prípade nepoužívajte. Opravu spotrebiča prenechajte kvalifikovaným servisným technikom.
- Je dôležité, aby sa dvierka mikrovlnnej rúry zatvárali bez problémov. Dvierka nesmú byť ohnuté, spojovacie kľíby a čapy nesmú byť zlomené alebo inak poškodené a tesnenie dvierok nesmie byť narušené.
- Za žiadnych okolností sa nepokúšajte opraviť spotrebič sami. Je nebezpečné upravovať alebo pozmeňovať spotrebič a jeho vlastnosti. V prípade poruchy sa obráťte na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zoznam autorizovaných servisných stredísk je priložený.
- Nikdy neodstraňujte vonkajší plášt', dvierka alebo ovládací panel spotrebiča. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Pri inštalácii a zapájaní mikrovlnnej rúry do elektrickej siete sa riadte pokynmi v kapitole Inštalácia.
- Mikrovlnnú rúru používajte len na špecifické účely, popísané v tomto návode. Pri čistení mikrovlnnej rúry nepoužívajte korozívne chemikálie.
- Mikrovlnná rúra je určená predovšetkým na tepelnú úpravu, zohrievanie a rozmrzovanie jedál. Mikrovlnná rúra nie je určená na priemyselné, laboratórne a komerčné účely. Pri používaní mikrovlnnej rúry na nevhodné účely záruka stráca platnosť.
- Nikdy nezapínajte prázdnu mikrovlnnú rúru. V opačnom prípade môže dojsť k poškodeniu vnútorného magnetrónového zariadenia.
- Mikrovlnnú rúru nikdy neumiestňujte v exteriéroch. Rovnako mikrovlnnú rúru nepoužívajte v blízkosti vody.
- Nedovoľte, aby sa do mikrovlnnej rúry dostali novinový papier alebo suché textílie. Môžu sa vznieť.
- Deti smú obsluhovať mikrovlnnú rúru bez dohľadu dospelých, len ak sú oboznámené s bezpečnou prevádzkou a sú si vedomé nebezpečenstva, ktoré súvisí s nesprávnym používaním.
- Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na skladovanie potravín. Ak je mikrovlnná rúra mimo prevádzky, nenechávajte v nej zvyšky papierov, obalov a kuchynské náradie.

## Vhodný kuchynský riad

Na používanie v mikrovlnnej rúre je vhodné najmä sklo, sklokeramika a predovšetkým tepluvzdorný sklenený riad. Mikrovlnná energia nepôsobí na väčšinu sklenených a porcelánových nádob, riad sa však zohreje

vplyvom tepla z pokrmov. Pri vyberaní pokrmov z mikrovlnnej rúry použite ochranné rukavice, aby ste predišli popáleninám.

## Testovanie kuchynského riadu

- Do mikrovlnnej rúry vložte kuchynskú nádobu spolu s pohárom plným vody a výkon nastavte na 800 W (100%). Čas ohrevania nastavte na jednu minútu. Ak je riad horúci, nemali by ste ho používať. Ak je mierne teply, môžete ho používať na zohrevanie jedál. Ak má riad izbovú teplotu, môžete ho používať aj na tepelnú úpravu pokrmov.
- Obaly z materiálov, ako sú napr. servítky, voskový papier, papierové utierky, papierové šálky, kartónové škatule a lepenkové obaly sú vhodné pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pred použitím sa vždy ubezpečte, že nie sú prázdne, aby ste zabránili prehriatiu.
- V mikrovlnnej rúre môžete používať veľa druhov umelohmotných riadov, šálok a obalov. Vždy sa riadte pokynmi výrobcu. Plastové obaly nepoužívajte, ak obsahujú príliš mastné jedlá alebo jedlá s vysokým obsahom cukru. Pri ich zohriatí môže dôjsť k poškodeniu obalu.
- V mikrovlnnej rúre nikdy nepripravujte bez dozoru jedlá v plastových, papierových alebo horľavých obaloch. Ak sa objaví dym, nechajte dvierka zatvorené, rúru vypnite, odpojte ju od elektrickej siete a počkajte, kým pokrm prestane dymiť.
- Kovový riad alebo riad s kovovým lemovaním, resp. ornamentom by ste v mikrovlnnej rúre nemali používať, ak to výrobca vyslovene neodporúča.

- V mikrovlnnej rúre nezohrievajte pokrmy v obaloch s úzkym otvorom, ako sú napr. fláše.
- Pri snímaní pokrievok a uzáverov kuchynských nádob budte opatrní a použite rukavice, aby ste predišli popáleninám.

## Príprava pokrmov

- V mikrovlnnej rúre nikdy nezohrievajte potraviny v plechoviciach. Najprv ich preložte do nádoby, ktorú je vhodné používať v mikrovlnnej rúre.
- V mikrovlnnej rúre nikdy nefritujte a nepripravujte príliš mastné jedlá. Vzhľadom na to, že sa teplota tuku nedá kontrolovať, môže dojsť k nebezpečným situáciám.
- Pukance môžete v mikrovlnnej rúre pripravovať len v špeciálnych obaloch, určených na tento účel. Tento proces treba neustále sledovať.
- Potraviny s pevnou šupou, resp. nepórovitou kožou (napr. jablká, zemiaky, kuracie pečienky, vaječné žltka), vždy prepichnite, aby ste zabránili tak utajenému varu vo vnútri pokrmov a ich následnej explózii.
- Detskú výživu po zohriatí dobre premiešajte alebo pretrepte, aby sa teplo rovnomerne rozložilo. Skôr, ako výživu dieťaťu podáte, bezpodmienečne skontrolujte jej teplotu.

**Upozornenie:** Pri zohrevaní polievok, nápojov a omáčok v mikrovlnnej rúre sa môže stať, že pokrm vykypí bez toho, aby ste spozorovali bod varu. Aby ste sa vyhli uvedenému javu, odporúčame:

1. Nepoužívajte nádoby s úzkym hrdlom.
2. Pokrm neprehrievajte.

3. Pokrmy pred ich zohrievaním v mikrovlnnej rúre, ako aj v polovici procesu zohrievania premiešajte.
4. Po zohriatí nechajte pokrmy ešte chvíľu v mikrovlnnej rúre, a potom ich zamiešajte.
- Niektoré potraviny ako napr. celé vajcia alebo pokrmy v uzavorených pohároch, môžu pri zohrievaní explodovať, preto ich neodporúčame prípravovať v mikrovlnnej rúre. Ak chcete v mikrovlnnej rúre prípraviť vajíčka, žltok vždy prepichnite a potom vajcia zakryte. Pred odokrytím pokrevky počkajte cca jednu minútu.

#### **Upozornenia:**

- Nikdy sa nepokúšajte násilím otočiť rotačný tanier; mohli by ste ho poškodiť.
- Príčinou iskrenia v mikrovlnnej rúre býva kovová kuchynská nádoba. Iskrenie môže spotrebič väzne poškodiť, preto treba program okamžite zastaviť a použitú nádobu skontrolovať.
- Dbajte na to, aby ventilačné otvory vo vrchnej, zadnej, bočnej a spodnej časti spotrebiča zostali voľné.

**Spotrebič nepoužívajte na komerčné účely.**

**Mikrovlnná rúra je určená na používanie v domácnosti.**

**Dodržiavajte vyššie uvedené pokyny.**

#### **Vybalenie**

Po vybalení skontrolujte, či spotrebič počas prepravy neutrpel škody. A zistite, že je rúra poškodená alebo nejaká jej časť chýba, bezodkladne sa obráťte na vášho dodávateľa. Rúra a jej príslušenstvo môže byť zabalené do ochranej fólie. Pred prvým použitím spotrebiča treba fóliu bezpodmienečne odstrániť. Obalový materiál odstráňte z dosahu detí.

## Tabuľka varných nádob a príslušenstva

Na tepelnú úpravu pokrmov v mikrovlnnej rúre môžete používať množstvo druhov riadov a príslušenstva. V záujme bezproblémovej prevádzky, vlastnej bezpečnosti a maximálnej účinnosti si vyberte to najvhodnejšie pre daný druh tepelnej úpravy pokrmu. Ponukame Vám stručný prehľad všeobecne používaných nádob:

Materiál	Riad	Mikrovlnná tepelná úprava	
keramika a sklo	porcelán bez kovovej dekorácie tepluvzdorné sklenené nádoby sklenené nádoby s kovovými ornamentami nádoby z olovnatého krištáľu	ÁNO ÁNO*	
čínsky porcelán	bez kovových ozdôb	ÁNO	
porcelán *	bez kovových ozdôb	ÁNO	
plast	tepluvzdorné plastové obaly plastové obaly	ÁNO ÁNO	
kov	plechy na pečenie alobal**	NIE ÁNO	
papier	šálky, tanieriky	ÁNO	
voskový papier		ÁNO	
drevo		NIE	
príslušenstvo	rotačný tanier podložka pod tanier	ÁNO ÁNO	

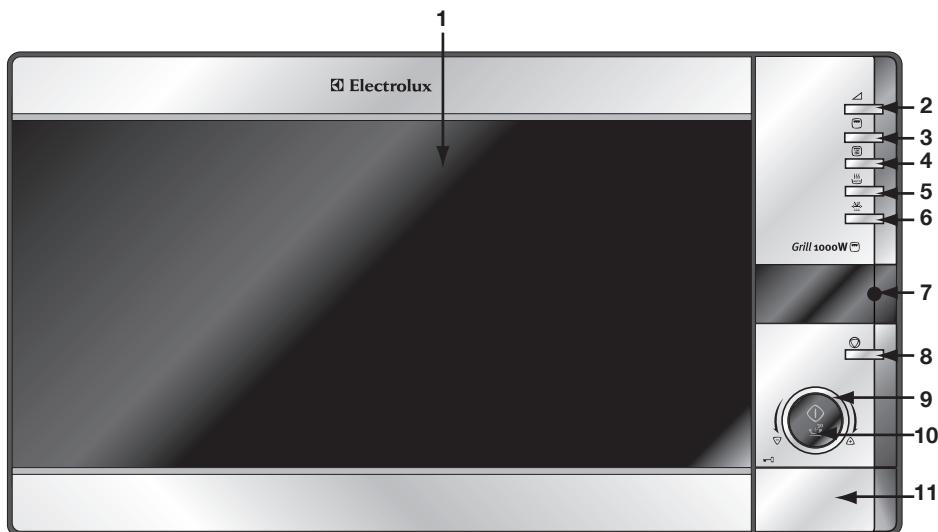
ÁNO: vhodné používať v mikrovlnnej rúre

NIE: nevhodné používať v mikrovlnnej rúre

\* Ak glazúra neobsahuje kov, alebo ak nádoby nemajú kovovú dekoráciu.

\*\* POZNÁMKA: Allobal sa používa na zakrytie a ochranu potravín; môže spôsobovať iskrenie.

## Používanie mikrovlnnej rúry



- 1** Dvierka mikrovlnnej rúry
- 2** Tlačidlo Výkon
- 3** Grilovanie
- 4** spolčování
- 5** Tlačidlo Automatické zohrievanie
- 6** Tlačidlo Automatické rozmrzovanie
- 7** Tlačidlo Hodiny
- 8** Tlačidlo Stop
- 9** Otočný ovládač
- 10** štart
- 11** Dvere otvorený

## Inštalácia rotačného taniera

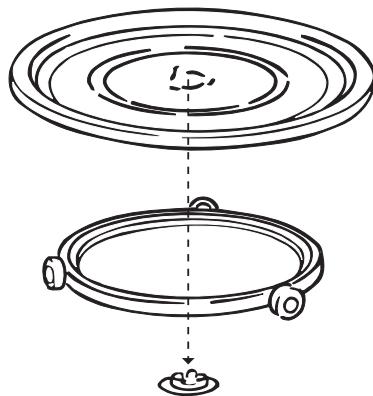


Hriadeľ rotačného taniera



Rotačný tanier

1. Podložku rotačného taniera položte na dno dutiny rúry.
  2. Na podložku umiestnite rotačný tanier podľa pokynov na obrázku. Dbajte na to, aby bol rotačný tanier pevne prichytený v hriadele. **Rotačný tanier nikdy nedávajte obrátene.**
- Rúru nikdy nepoužívajte bez podložky a rotačného taniera.
  - Pri tepelnej úprave musí byť pokrm vo vhodnej nádobe položený na rotačnom tanieri.
  - Rotačný tanier sa otáča v smere aj proti smeru hodinových ručičiek.



## Nastavenie denného času

Pri prvom zapojení spotrebiča do elektrickej siete alebo po obnovení dodávky elektrickej energie bude na displeji blikat " 88:88 "

1. Stlačte tlačidlo Hodiny x2.
2. Stlačte tlačidlo Hodiny na 3 sekundy.
3. Otočným ovládačom nastavte čas "4:00".
4. Stlačte tlačidlo Hodiny.
5. Otočným ovládačom nastavte čas "4:30".
6. Znovu stlačte tlačidlo Hodiny. Teraz je aktuálny denný čas nastavený.

### Zastavenie rúry

Existujú dva spôsoby zastavenia prevádzky mikrovlnnej rúry:

1. Stlačte tlačidlo Stop / Vymazať.
  - Rúru môžete opäťovne spustiť stlačením tlačidla Rýchly štart.
  - Opäťovným stlačením tlačidla Stop / Vymazať prebiehajúci program zrušíte.
2. Otvorte dvierka rúry.
  - Rúru môžete opäťovne spustiť zatvorením dvierok a stlačením tlačidla Rýchly štart.
  - Opäťovným stlačením tlačidla Stop / Vymazať prebiehajúci program zrušíte.

## Mikrovlnná tepelná úprava

1. Otvorte dvierka spotrebiča, pokrm položte na rotačný tanier a zatvorte dvierka.
2. Tlačidlo Výkon stláčajte dovtedy, kým nenastavíte požadovaný výkon.
3. Otočným ovládačom nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy pokrmu.
4. Stlačte tlačidlo Rýchly start. Rúra začne pracovať.



Ak chcete tepelnú úpravu pokrmu prerušiť, stlačte tlačidlo Stop / Vymazať.

### Rýchly štart

Po stlačení tlačidla Rýchly štart sa mikrovlnná rúra spustí na 30 sekúnd s maximálnym výkonom (800 W).

Pri každom ďalšom stlačení tlačidla Rýchly štart sa čas tepelnej úpravy predĺži o ďalších 30 sekúnd.



**Ak chcete tepelnú úpravu pokrmu ukončiť, musíte stlačiť tlačidlo Stop / Vymazať dva razy.**

## Tabuľka výkonových stupňov

Výkon	Využitie
100W	Udržiavanie teploty pokrmov.
180W	Rozmrazovanie mrazených pokrmov
300W	Stredný výkon rýchlejšie rozmrazovanie a zohrievanie hustých polievok a gulášov
450W	Stredný výkon pečenie koláčov a puddingov
600W	Zohrievanie zohrievanie hotových pokrmov, pečenie mäsa a hydiny
800W	Max. výkon zohrievanie vody alebo tekutín, tepelná úprava zeleniny, prehrievanie a zapekanie pokrmov

**Automatické rozmrazovanie**

1. Otvorte dvierka spotrebiča, pokrm položte na rotačný tanier a zatvorte dvierka.
2. Tlačidlo Automatické rozmrazovanie stlačajte dovtedy, kým nenastavíte požadovaný program.
3. Otočným ovládačom nastavte hmotnosť pokrmu.
4. Zatvorte dvierka. Stlačte tlačidlo Rýchly štart. Rúra začne pracovať.



Pri manuálnom rozmrazovaní zvolte výkon 180 W. Ak chcete urýchliť rozmrazovanie veľkých kusov pokrmov s hmotnosťou nad 450 g, môžete najprv zvoliť na 1-3 minúty výkon 800 W (100 %), a potom nastaviť výkon 180 W a nechať pokrm kompletnie rozmrazit.

**Tipy pre rozmrazovanie**

1. V prípade pochybností odporúčame nastaviť radšej kratšiu dobu rozmrazovania. Pokrm sa rozmrazuje aj pri odstravení.
2. V polovici rozmrazovania pokrm obráťte.
3. Hned' ako je to možné pokrm rozporciuje a rozmrazené kúsky oddelte.
4. Pred odmrazovaním odstráňte alebo otvorte obal pokrmu.
5. Pokrm vložte do väčšej nádoby, aby ste ho mohli pohodlne miešať.
6. Hydinu začnite rozmrazať prsiami smerom nadol a v polovici odmrazovania ju obráťte. Chúlostivé časti obaľte fóliou.

Odstátie je veľmi dôležité najmä pri rozmrazovaní veľkých pokrmov. Pred začatím tepelnej úpravy sa ubezpečte, že sú potraviny aj v strede úplne rozmrazené.

**Podľa druhu pokrmu zvoľte vhodný program rozmrazovania.**

Program	Stlačte tlačidlo	Displej	Hmotnosť pokrmu
Automatické rozmrazovanie	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
mäso	X 2	Ad-1	200 - 2000g
hydina	X 3	Ad-2	200 - 2000g
ryba	X 4	Ad-3	200 - 2000g
chlieb / koláč	X 5	Ad-4	125 - 1000g

## Automatické zohrievanie

1. Otvorte dverka spotrebiča, pokrm položte na rotačný tanier a zatvorte dverka.
2. Tlačidlo Automatické zohrievanie stláčajte dovtedy, kým nenastavíte požadovaný program.



Ak chcete tepelnú úpravu pokrmu prerušíť, stlačte tlačidlo Stop / Vymazať.

## Podľa druhu pokrmu zvoľte vhodný program zohrievanie.

Program	Stlačte tlačidlo	Displej	Hmotnosť pokrmu
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

## Grilovanie

1. Otvorte dverka spotrebiča, pokrm položte na rotačný tanier a zatvorte dverka.
2. Ovládač výkonu nastavte do polohy pre grilovanie.
3. Otočným ovládačom nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy pokrmu.
4. Stlačte tlačidlo Rýchly štart. Rúra začne pracovať.



Ak počas prevádzky otvoríte dverka rúry, rúra sa automaticky vypne. Po zatvorení dverok bude tepelná úprava pokrmu pokračovať. Po skončení tepelnej úpravy pokrmu sa rúra vypne a zaznie zvukový signál.

## Kombinovaná prevádzka

1. Otvorte dverka spotrebiča, pokrm položte na rotačný tanier a zatvorte dverka.
2. Ovládač výkonu nastavte do polohy pre grilovanie.
3. Tlačidlo Výkon stláčajte dovtedy, kým nenastavíte požadovaný výkon.
4. Otočným ovládačom nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy pokrmu.
5. Stlačte tlačidlo Rýchly štart. Rúra začne pracovať.



Pri kombinovanej prevádzke môžete upravovať požadovaný výkon aj čas počas prevádzky rúry

## Rozmrazovanie

Niektoré pokrmy, ako sú napr. ovocie a chlieb, môžete účinne rozmrazovať pri výkonovom stupni

Pokrm	Príprava	Čas	Odstátie
Menší bochník	Položte na vhodný podstavec alebo špeciálny kuchynský papier. V polovici rozmrazovania obráťte.	8-10 min	10-15 min
Krájaný väčší bochník	Položte na vhodný podstavec alebo špeciálny kuchynský papier. V polovici rozmrazovania obráťte.	10-13 min	10 min
2 krajce	Položte na špeciálny kuchynský papier.	45-60 s	5 min
1 žemľa	Položte na špeciálny kuchynský papier.	45-60 s	5 min
2 žemle	Položte na špeciálny kuchynský papier.	1-1,5 min	5 min
Torta 450 g	Odbalťte a položte na tanier.	9-11 min	15-30 min
Syrový koláč 450 g	Odbalťte a položte na tanier.	9-11 min	15-30 min
Koláč 450 g	Odbalťte a položte na tanier.	7-9 min	15-30 min
Mučné jedlo 450 g	Odbalťte a položte na tanier.	7-9 min	15-30 min
Maslo 250 g (1 balenie)	Odbalťte a položte na tanier.	3-4 min	5-10 min
Mäkké bobuľovité ovocie 225 g	Položte v jednej vrstve na plytký tanier.	5-6 min	5-10 min
Mäkké bobuľovité ovocie 450 g	Položte v jednej vrstve na plytký tanier.	7-8 min	5-10 min
Krájaný pokrm 400 g	Prikyrie tanierom alebo vhodnou fóliou (nie PVC). Ak chcete pokrm aj zohriať, zvoľte 100% výkon (800 W) a nastavte čas 3-4 minúty.	7-8 min	5-10 min
Zelenina	Zeleninu pred tepelnou úpravou nemusíte rozmrazovať. Ak chcete zeleninu rozmažiť aj zohriať, zvoľte maximálny výkon (100%).		

## Tipy pre mikrovlnnú prevádzku

- Rúru udržujte vždy čistú. Dbajte na to, aby pokrmy nevykypeli a nezabudnite vyčistiť plochu pod skleneným rotačným tanierom a vnútornú stranu dvierok.
- Pri tepelnej úprave v mikrovlnnej rúre používajte okrúhle a oválne nádoby.
- Nepoužívajte kovový riad alebo riad s kovovou dekoráciou. Niektoré druhy plástu sa môžu vplyvom tepla z pokrmu roztopiť a zdeformovať.
- Jedlo pripravujte vždy zakryté. Použite sklenenú pokrievku, tanier alebo špeciálny papier.
- Pečivo, chlieb a iné múčniky môžete rozmrazovať priamo v košíku alebo na kuchynskom papieri.
- Ak rozmrazujete jedlo v pôvodnom obale, otvorte ho. Odstráňte kovové spoje a spinky. Obaly s obsahom kovu nikdy nedávajte do mikrovlnnej rúry, iba ak to výrobca výslovne odporúča.
- Na ochranu tenkých a chūlostivých kúskov (nohy kurčaťa) použite alabal.
- Jedlá v šupke alebo potiahnuté kožou (zemiaky, klobásy) pred tepelnou prípravou prepichnite. V rúre nepripravujte vajcia, pretože môžu explodovať.
- Pri tepelnej úprave väčších kusov dbajte na to, aby boli najhrubšie kusy na okrajoch nádoby. Pokrm sa snažte rozporciovať rovnomerne. Pokrm umiestnite vždy do stredu nádoby.
- Jedlo sa pripraví rovnomerne, ak ho počas tepelnej úpravy občas premiešate.
- Pri príprave pokrmu zvolte najskôr kratšiu dobu prípravy, aby ste sa vyhli prevareniu. Čím je jedla viac, tým dlhší čas je potrebný na jeho prípravu.
- Pri príprave zeleniny používajte len minimálne množstvo vody.
- Používajte menej dochucovadiel ako pri normálnej tepelnej úprave. Pokrm okoreňte až po skončení tepelnej úpravy.
- V záujme rovnomernej tepelnej úpravy nechajte jedlo v mikrovlnnej rúre vždy pár minút odstáť.
- Pred servírovaním skontrolujte, či je jedlo dostatočne teplé.
- Pri vyberaní pokrmu z rúry používajte rukavice.

## Ošetrovanie a čistenie

Spotrebič udržujte v čistote. Zvyšky jedál pritáhujú energiu mikrovln a pripaľujú sa. To môže mať za následok nižšiu výkonnosť spotrebiča a vznik nepríjemného zápachu.

Nikdy sa nepokúšajte spotrebič opravovať sami. Opravy spotrebiča smie vykonávať výlučne kvalifikovaný servisný technik.

**Pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete.**

### Čistenie príslušenstva

(rotačného taniera a podložky)

Po odmontovaní umyte príslušenstvo šetrným čistiacim prostriedkom. S príslušenstvom manipulujte opatrne.

**Pozor:** Vnútro rúry a rotačný tanier sa počas prevádzky rúry značne zohrejú, preto sa ich bezprostredne po použití nedotýkajte.

### Čistenie spotrebiča zvnútra

Vnútro rúry udržujte čisté. Zvyšky jedál a prskance okamžite utrite. Nečistoty na stenách rúry, povrchu dvierok a tesnení pohlcujú mikrovlnnú energiu, redukujú výkon rúry a v krajinom prípade môžu poškodiť jej vnútro. Na čistenie používajte šetrný tekutý čistiaci prostriedok, teplú vodu a mäkkú, čistú handričku.

**ZÁSADNE NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE, AGRESÍVNE A KOMERČNÉ ČISTIACE PROSTRIEDKY A DRÔTENKY.**

Odolných nečistôt sa zbavíte jednoduchým spôsobom: v mikrovlnnej rúre nechajte zovrieť pohár vody po dobu cca 2-3 minúty.

**NA ODSTRÁNENIE NEČISTÔT  
Z VNÚTORNEHO POVRCHU  
MIKROVLNNÉJ RÚRY NEPOUŽÍVAJTE NÓŽ  
A INÉ PREDMETY.**

Nepríjemný zápac po jedle odstráňte týmto spôsobom: v mikrovlnnej rúre nechajte zovrieť po dobu 5 minút pohár s roztokom vlažnej vody a 2 polievkových lyžíc citrónovej šťavy.

## Čistenie spotrebiča zvonka

Pri čistení ovládacieho panelu spotrebiča, nechajte pootvorené dvierka. Zabránite tým neúmyselnému spusteniu spotrebiča.

Vonkajší plášť vyčistite roztokom šetrného čistiaceho prostriedku, potom čistou vodou odstráňte zvyšky čistiaceho prostriedku a následne vytrite dosucha mäkkou handričkou.

Na čistenie okna dvierok môžete použiť bežný univerzálny prostriedok s rozprašovačom. Na čistenie vonkajšej časti spotrebiča nepoužívajte abrazívne a agresívne čistiace prostriedky a drôtenky. Dbajte na to, aby sa pri čistení do ventilačných otvorov nedostala voda.

## Technické údaje

Šírka	484 mm
hĺbka	379 mm
výška	280 mm
Vnútorné rozmery dutiny šírka	306 mm
Vnútorné rozmery dutiny hĺbka	292 mm
Vnútorné rozmery dutiny výška	187 mm
Objem	23 litre
Zapojenie	230V, 50 Hz
Poistka	15 A
Spotreba energie mikrovlnnej rúry výkonových stupňov	2300W 800W
<b>Spotreba energie grilu</b>	<b>1000W</b>
Hmotnosť	15 kg



## Inštalácia

1. Z dvierok spotrebiča odstráňte všetky reklamné nálepky.
2. Spotrebič umiestnite na rovný a hladký povrch. Miesto umiestnenia spotrebiča musí byť dostatočne pevné, aby udržalo hmotnosť spotrebiča (13,5 kg) a jeho obsah, a stabilné, aby nedošlo k vzniku vibrácií.
3. Mikrovlnnú rúru umiestnite v dostatočnej vzdialosti od vody a zdrojov tepla, ako sú napr. radiátor a boiler, aby ste sa vyhli zníženiu výkonu a poškodeniu spotrebiča.
4. Ventilačné otvory v dolnej a bočných častiach spotrebiča nechajte voľné. Na hornú stranu spotrebiča nedávajte žiadne predmety. Pri zablokovani ventilačných otvorov počas prevádzky sa môže rúra prehriat a následne poškodiť. Z ventilačných otvorov prúdi horúci vzduch. Dbajte na to, aby boli otvory vždy voľné, a aby sa medzi rúru a zadnú stenu nedostali napr. záclony.
5. Mikrovlnnú rúru umiestnite čo najďalej od rádia alebo televízie. Tento spotrebič zodpovedá požiadavkám pre potlačenie rušenia príjmu \*, ak ho však položíte príliš blízko rádia alebo televízie, môže sa príjem narušiť.
6. Ak rúru umiestnite do rohu, v záujme dostatočnej ventilácie zachovajte odstup od stien aspoň 10 cm.

\* Tento spotrebič zodpovedá smernici 87/308/EWG, ktorá sa týka opatrení proti rušeniu príjmu.

### Dôležité upozornenie!

Rúru môžete umiestniť kdekoľvek v kuchyni. Položte ju na rovnú a pevnú podložku. Ventilačné otvory a dolná časť spotrebiča musia zostať bezpodmienečne voľné (dostatočná ventilácia).

### Zapojenie do elektrickej siete

**SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ BEZPODMIENEČNE UZEMNENÝ!**  
Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nerešpektovaním tohto bezpečnostného pokynu.

Spotrebič je dodávaný s prípojným káblom a štandardou euro-zástrčkou pre zapojenie do elektrickej siete s parametrami 230 V, 50 Hz prostredníctvom uzemnej elektrickej zásuvky.

Uzemnenie minimalizuje nebezpečenstvo skratu. Skontrolujte či nominálne napätie spotrebiča zodpovedá pripojnému napätiu na mieste inštalácie.

Ak hodláte rúru zapojiť do elektrickej siete prostredníctvom predĺžovacieho kábla, skontrolujte, či je kábel uzemnený.

V prípade problémov alebo pochybností ohľadne zapojenia spotrebiča do elektrickej siete a uzemnenia sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

Spotrebič musí byť bezpodmienečne uzemnený. Ak zástrčka spotrebiča nie je kompatibilná so zásuvkou na mieste umiestnenia, môžete zástrčku odstrániť a nahradíť ju novou. Z oddelenej zástrčky odstráňte poistku a zástrčku zlikvidujte, aby nedošlo k jej zapojeniu v inej zásuvke, čo by mohlo mať za následok úraz elektrickým napäťom. Ak treba v dodávanej zásuvke vymeniť poistku, musíte nahradíť aj kryt poistky. Ak je kryt poistky poškodený alebo sa stratil, nesmiete zástrčku používať dovtedy, kým vám autorizovaný servisný technik nenainštaluje nový kryt poistky.

Pri výmene zástrčky spotrebiča postupujte takto:

1. Z odstrihnutej zástrčky odstráňte poistku.
2. Odstrihnutú zástrčku potom odstráňte, aby ste predišli nebezpečenstvu, ktoré hrozí pri zapojení zástrčky do niektornej zásuvky elektrickej inštalácie.

## Weee



Symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho ho treba odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických zariadení. Zabezpečte, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym postupom, aby ste predišli negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by bolo spôsobené nesprávnym postupom pri jeho likvidácii. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate, ak zavoláte miestny úrad vo Vašom bydlisku, zberné suroviny alebo obchod, v ktorom ste výrobok kúpili.

## Európska Záruka

Spoločnosť Electrolux poskytuje na tento spotrebič záruku vo všetkých krajinách, ktorých zoznam sa uvádzá na zadnej strane, v priebehu záručnej lehoty uvedenej v záruke na spotrebič alebo určenej zákonom. Ak sa presťahujete z jednej z týchto krajín do inej krajiny, ktorá sa uvádzá v zozname, pri splnení nasledujúcich podmienok záruka na spotrebič prechádza spolu s vami:-

Záručná lehota na spotrebič začína plynúť dátumom prvého zakúpenia spotrebiča preukázaného predložením platného dokumentu o kúpe vydaného predajcom tohto spotrebiča.

Záručná lehota na spotrebič je rovnaká a jej rozsah je zhodný z hľadiska práce a dielcov, ako u záruky existujúcej vo vašej novej krajine

pobytu pre daný konkrétny model alebo typový rad spotrebičov.

Záruka na spotrebič platí osobne pre pôvodného kupujúceho spotrebiča a nemôže byť prevedená na iného používateľa.

Spotrebič bol nainštalovaný a používaný v súlade s pokynmi vydanými spoločnosťou Electrolux a používa sa iba v rámci domácnosti, t. j. nepoužíva sa na komerčné účely.

Spotrebič bol nainštalovaný v súlade so všetkými príslušnými predpismi platnými vo vašej novej krajine pobytu.

Ustanovenia tejto Európskej záruka nemajú žiadny vplyv na práva, ktoré máte zo zákona.

## Contents

Navodila za varno uporabo	147
Opis mikrovalovne pečice	151
Vrtljiva plošča in nosilec	152
Nastavitev ure	153
Kuhanje z mikrovalovi	153
Odtaljevanje zamrznjenih živil s funkcijo	157
Praktični nasveti	158
Čiščenje in vzdrževanje	159
Tehnični podatki	160
Navodila za namestitev in priklop	161
Weee	162
<b>Evropska Garancija</b>	162
Service	163



## Navodila za varno uporabo

- Vgrajena varnostna stikala preprečujejo delovanje mikrovalovne pečice, če so vrata odprta.
- Nikoli ne poskušajte spremeniti delovanje teh stikal, saj bi delovanje pečice pri odprtih vratih lahko povzročilo izpostavljanje oseb mikrovalovni energiji.
- Pazite, da se na tesnilu vrat ne bi nabrali ostanki hrane ali čistil; tesnilo redno čistite (glej poglavje o čiščenju in vzdrževanju mikrovalovne pečice).
- Če je mikrovalovna pečica pokvarjena, je ne smete uporabljati, ampak se takoj obrnite na pooblaščeni servis.
- Izjemno pomembno je, da se vrata mikrovalovne pečice pravilno zapirajo in da niso poškodovani naslednji deli: (1)vrrata (usločena); (2)tečaji vrat in zapahi (zlomljeni ali zrahljani); (3)tesnila vrat in tesnilne površine.
- Nikoli ne poskušajte sami popraviti pokvarjeno mikrovalovno pečico. Popravila, vzdrževalna dela in spremišnjanje značilnosti pečice smejo opravljati samo za to usposobljeni strokovnjaki pooblaščenega servisa. Vsi posegi s strani nestrokovnih oseb pomenijo veliko tveganje za uporabnika mikrovalovne pečice.
- Nikoli ne smete sneti ohišja, vrat ali upravljalne plošče z mikrovalovne pečice. To bi lahko povzročilo izpostavljanje izjemno visoki napetosti.
- Mikrovalovno pečico smete inštalirati in postavite samo v skladu z navodili za inštalacijo, ki so podana v teh navodilih za uporabo.
- Mikrovalovno pečico uporabljajte samo v namene, ki so opisani v teh navodilih. V njej ne smete segrevati korozivnih kemikalij. Ta tip mikrovalovne pečice je izključno namenjen segrevanju in kuhanju ter odtaljevanju zamrznjene hrane. Ta mikrovalovna pečica ni primerna za industrijsko uporabo ali uporabo v laboratorijih, ravno tako pa tudi ni namenjena komercialni uporabi. Pri taki uporabi mikrovalovne pečice vam garancije ne moremo priznati.
- Nikoli ne vklapljamte prazne mikrovalovne pečice. Če v njej ni hrane ali vode, ki bi absorbirali mikrovalovno energijo, lahko pride do poškodbe magnetrona.
- Če mikrovalovno pečico uporabljajo otroci, jih je pri tem treba skrbno nadzirati, pred tem pa se prepričajte, da so sposobni sami uporabljati mikrovalovno pečico in da razumejo nevarnosti, ki so lahko posledica nepravilne uporabe.
- Mikrovalovna pečica ne sme stati na prostem ali v bližini vode.
- Ne poskušajte v mikrovalovni pečici sušiti oblek ali časopisov; ti predmeti bi se lahko vneli.
- Ne uporabljajte mikrovalovne pečice za shranjevanje; nikakor ne smete v njej puščati predmetov iz papirja, kuhinjskih pripomočkov ali hrane.

### Testiranje ustreznosti posode

- Postavite posodo v mikrovalovno pečico skupaj s kozarcem, polnim vode.

Segrevajte mikrovalovno pečico eno minuto na 800 W (100%). Če se je posoda segrela, je ne uporabljajte mikrovalovni pečici. Če je le mlačna, jo lahko uporabljate za segrevanje jedi, ne pa za kuhanje. Če je posoda tudi po segrevanju sobne temperature, je primerna za kuhanje v mikrovalovni pečici.

- Papirnati prtički, povoščeni papir, papirnate brisače, krožniki, skodelice, škatle, ovojni papir in lepenka so zelo praktični pripomočki za uporabo v mikrovalovni pečici. Vedno se prepričajte, da ste jih v pečico postavili polne hrane ali tekočine, saj ta absorbira energijo in je na ta način izključena možnost pregrevanja.
- Večina plastičnih posod, skodelic, škatel za shranjevanje v zamrzovalniku in plastičnih ovojev je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici. Pri uporabi plastike upoštevajte navodila proizvajalca. Izogibajte se uporabi plastičnih posod za pripravo hrane, ki vsebuje veliko maščob ali sladkorja, ker dosežejo taka živila višjo temperaturo in bi se določena vrsta plastike lahko začela topiti.

Ne puščajte vklopljene mikrovalovne pečice nadzorovane; predvsem če segrevate ali kuhatе hrano v plastični ali papirnati posodi oz. tak, ki se lahko vname, večkrat preverite delovanje pečice. Če opazite dim, pustite vrata zaprta, izklopite mikrovalovno pečico ali potegnite vtikač iz vtičnice in počakajte, da se preneha kaditi.

- Kovinska posoda in posoda s kovinsko obrobo ni primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, razen če proizvajalec izrecno tega ne dovoljuje.
- Posoda z ozkimi grli, kot so to n.pr. steklenice, za uporabo v mikrovalovni pečici ni primerna.

- Ko želite odkriti posodo, v kateri ste kuhal, pazite, da vas vroča para ne opeče.

### Varnost pri pripravljanju živil

- Nikoli ne segrevajte hrane v konzervah; pred segrevanjem jo preložite v drugo posodo.
- Mikrovalovna pečica ni primerna za cvrenje hrane v maščobi; ker temperature maščobe ni mogoče nadzirati, bi lahko prišlo do poškodb uporabnika.
- Pokovko (pop-corn) smete pripravljati v mikrovalovni pečici le, če uporabite posebno, temu namenjeno posodo oz. posebne zavojčke pokovke, pripravljene za pripravo v mikrovalovni pečici. Med pripravo pokovke nadzirajte delovanje mikrovalovne pečice.
- Živila z neporozno lupino pred kuhanjem v mikrovalovni pečici večkrat prebodite; tako boste preprečili nabiranje pare pod lupino, zaradi česar bi n.pr. krompir počil. Taka živila so n.pr. jabolka, krompir, piščančja jetra in jajčni rumenjaki.

**POZOR!** Če v mikrovalovni pečici segrevate tekočine, n.pr. juhe, omake in pihače, se te lahko pregrejejo čez vrelišče, ne da bi se to pokazalo z nastajanjem mehurčkov. Zato lahko pride do nenadnega kipenja vroče tekočine. Da bi to preprečili, ukrepajte na naslednji način:

1. Izogibajte se uporabi posod z ravnimi stranicami in ozkim grlom.
2. Ne pregrevajte tekočin.
3. Preden vlijete tekočino v posodo, jo premešajte; ponovno jo premešajte na sredi kuhanja.
4. Po segrevanju pustite tekočino še nekaj časa v mikrovalovni pečici in jo, še preden jo vzamete iz nje, še enkrat premešajte.
- Nekatera živila, kot n.pr. cela jajca in zaprte posode, n.pr. zaprti kozarci za

vlaganje, lahko eksplodirajo in niso primerni za kuhanje ali segrevanje v mikrovalovni pečici. Občasno tudi zakrknjena jajca med kuhanjem eksplodirajo. Vedno pred kuhanjem prebodite rumenjak in jajce pokrijte; pustite ga počivati eno minuto in šele nato dvignite pokrov.

- Nikoli ne poskušajte na silo zavrteti nosilca za vrtljivo ploščo; lahko bi ga pokvarili.
- Iskrenje v mikrovalovni pečici med delovanjem je običajno posledica uporabe kovinskih predmetov. Pogosto iskrenje pa bi lahko pokvarilo mikrovalovno pečico, zato ustavite delovanje pečice in preverite, kaj ga povzroča.
- Pazite, da ne zakrijete odprtin za zračenje, ki so na vrhu, zadaj, ob strani in na dnu mikrovalovne pečice.

**To mikrovalovno pečico smete uporabljati samo v gospodinjske namene; za uporabo v komercialne namene ni primerna!**

**Ta navodila shranite!**

## Posoda in pripomočki, primerni za uporabo v mikrovalovni pečici

Pri kuhanju v mikrovalovni pečici lahko uporabite mnogo različnih materialov. Zaradi vaše varnosti, pa tudi zato, da ne bi poškodovali posode v vaši mikrovalovni pečici, se pri izbiri posode ravnjajte po spodnji tabeli.

Material	Posoda oz. pripomočki	Mikrovalovi
Keramika in steklo	Toplotnoodporno steklo	DA*
	Steklena posoda s kovinskimi obrobami ali okraski	NE
	Svinčeno (kristalno) steklo	NE
Porcelan	brez kovinskih okraskov	DA
Keramika**		DA
Plastika	Za uporabo v mikrovalovni pečici primerna, topltnoodpora plastika	DA
	Plastične vrečke	DA
Kovina	Kovinski pekači	NE
	Aluminijasta folija***	DA
Papir	Skodelice, krožniki, brisalice	DA
Les		NE
Dodatna oprema	Rešetka za pripravo jedi na žaru	NE
	Vrtljiva plošča	DA
	Nosilec vrtljive plošče	DA

**DA:** za uporabo primerna posoda

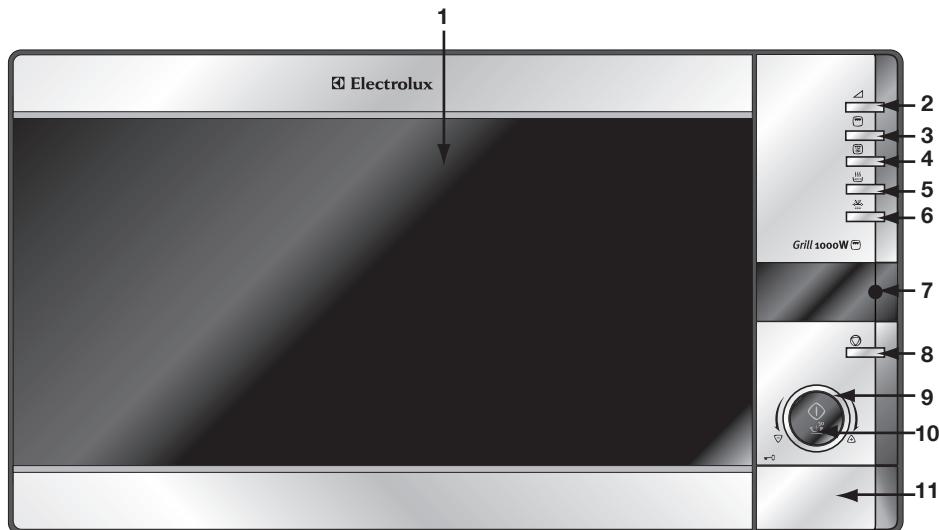
**NE:** posoda, ki ni primerna

\*Samo posoda brez kovinske obrobe

\*\*Samo če glazura ne vsebuje kovinskih snovi

\*\*\*Aluminijasto folijo uporablajte samo v manjših količinah; večje količine bi povzročile iskrenje.

## Opis mikrovalovne pečice



- 1** Vrata pečice.
- 2** Tipka za nastavljanje moči mikrovalov
- 3** žara
- 4** kombinacija
- 5** Tipka za funkcijo samodejnega segrevanja
- 6** Tipka za funkcijo avtomatskega odtaljevanja
- 7** Ura
- 8** Tipka Stop
- 9** Gumb za nastavljanje trajanja kuhanja
- 10** Tipka Start
- 11** vrata odprta

## Vrtljiva plošča in nosilec

Nosilec

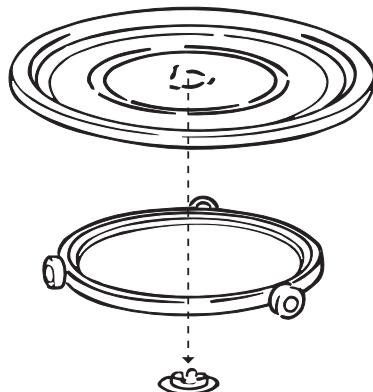


Vrtljiva plošča



Namestite ju, kot kaže skica. Pazite, da je vrtljiva plošča pravilno postavljena na nosilec. Nikoli ne obračajte vrtljive plošče s spodnjo stranjo navzgor! Vrtljiva plošča se vrti na levo ali na desno.

Za pripravljanje jedi na žaru je priložena tudi rešetka, ki jo postavite na sredino vrtljive plošče.



## Nastavitev ure

Ko prvič vklopite pečico in po vsakem izpadu električne energije morate znova nastaviti čas; na prikazovalniku utripajo črtice "88:88"

1. Dotaknite se tipke za uro x2.
2. Dotaknite se tipke za uro za 3 sekundi.
3. S pomočjo gumba za nastavljanje nastavite vrednost »4:00«.
4. Dotaknite se tipke za uro.
5. S pomočjo gumba za nastavljanje nastavite vrednost »4:30«.
6. Dotaknite se tipke za uro. Zdaj je ura nastavljena.

### Kako prekiniti delovanje pečice

Delovanje pečice lahko prekinete na dva načina:

1. Pritisnite na tipko Stop/Clear.
  - S kuhanjem nadaljujete tako, da pritisnete na tipko Start.
  - S pritiskom na tipko Stop/Clear trenutno nastavljeni program prekličete.
2. Odprite vrata pečice.
  - S kuhanjem nadaljujete tako, da znova zaprete vrata in pritisnete na tipko Start.
  - S pritiskom na tipko Stop/Clear trenutno nastavljeni program prekličete.

## Kuhanje z mikrovalovi

- Odprite vrata in postavite jed na vrtljivo ploščo. Zaprite vrata.
- S pomočjo tipke za nastavljanje moči mikrovalov nastavite ustrezno moč (gl. spodnjo razpredelnilico).
- Nastavite potreben čas z obračanjem gumba za nastavljanje časa.
- Pritisnite na tipko Start. Pečica začne delovati.



Če želite pečico izklopiti med kuhanjem, se preprosto dotaknite tipke Stop.

## Ustrezne nastavitev moči mikrovalov

Moč mikrovalov	Primerno za:
100W	Ohranjanje topote
180W	Odtaljevanje zamrznjenih živil
300W	Počasno segrevanje, dokuhavanje enolončnic, segrevanje sirovega kolača ipd.
450W	Srednja moč – hitrejše odtaljevanje in segrevanje enoločnic, golaža...
600W	Srednja moč; segrevanje gotovih jedi, pečenje določenih peciv in kuhanje pudingov, pečenje mesa, perutnine...
800W	Največja moč; segrevanje tekočin do vrelisča, kuhanje zelenjave... Segrevanje posode za hrustljavo zapečene jedi.

### Funkcija Quick Start

S pritiskom na tipko Start mikrovalovno pečico najhitreje vklopite – 30 sekund bo delovala pri polni moči mikrovalov (800 W). Z vsakim ponovnim pritiskom na tipko Start ta čas podaljšate za 30 sekund.



**Opomba:** Po uporabi dvakrat pritisnite na tipko Stop, da resetirate mikrovalovno pečico.

## Avtomatskega odtaljevanja

1. Odprite vrata in postavite zamrznjeno živilo na vrtljivo ploščo.
2. Pritisnite na tipko za avtomatskega odtaljevanja, dokler se ne prikaže ustrezni program.
3. Obrnite gumb za nastavljanje teže.
4. Zaprite vrata.
5. Pritisnite na tipko Start. Pečica začne delovati.



Če želite sami nastaviti vrednosti za odtaljevanje, izberite moč mikrovalov 180 W. Da bi pospešili odtaljevanje večje količine gostih živil (nad 450 g), lahko najprej odtaljujete živilo 1-3 minute pri največji moči mikrovalov (800 W), nato pa moč zmanjšate na 180 W in ga odtalite do konca.

## Razpredelnica za odtaljevanja programe

Samodejni program	Pritisniti na tipko	Okence s prikazovalnikom	Količina živil
Samodejno odtaljevanje	X 1	Ed-0	10sec - 99 min
Meso	X 2	Ad-1	200 - 2000g
Perutnina	X 3	Ad-2	200 - 2000g
Ribe	X 4	Ad-3	200 - 2000g
Kruh	X 5	Ad-4	125 - 1000g

**Avtomatskega samodejne**

1. Odprite vrata in postavite zamrznjeno živilo na vrtljivo ploščo.
2. Pritisnите na tipko za samodejno odtaljevanje, dokler se ne prikaže ustrezen program.
3. Obrnite gumb za nastavljanje teže.
4. Zaprite vrata.

5. Pritisnите na tipko Start. Pečica začne delovati.



Če želite pečico izklopiti med kuhanjem, se preprosto dotaknite tipke Stop.

**Razpredelnica za samodejne programe**

Samodejni program	Pritisniti na tipko	Okence s prikazovalnikom	Količina živil
'Baked Potato'	X 1	AC-1	125g, 250g, 375g, 500g
'Pop Corn'	X 2	AC-2	100g, 80-100g, 40-60g
'Vegetables'	X 3	AC-3	100g, 200g, 300g, 400g
'Pizza'	X 4	AC-4	150-200g, 400g
'Drink'	X 5	AC-5	125g, 250g, 500g, 750g
'Gratin'	X 6	AC-6	200-300g, 300-400g

**Uporaba žara**

1. Odprite vrata in postavite jed na vrtljivo ploščo. Zaprite vrata.
2. Izberite funkcijo 'Žar'.
3. Obrnite gumb za nastavljanje teže.
4. Zaprite vrata.
5. Pritisnите na tipko Start. Pečica začne delovati.



Če med kuhanjem odprete vrata pečice, se pečica izklopi. Ko ponovno zaprete vrata, se kuhanje nadaljuje. Po poteku nastavljenega časa se izklopijo mikrovalovi in žar, oglasi se zvočni signal.

**Uporaba kombinacije mikrovalov in žara**

1. Odprite vrata in postavite jed na vrtljivo ploščo. Zaprite vrata.
2. Izberite funkcijo 'Žar'.
3. S pomočjo tipke za nastavljanje moči mikrovalov nastavite ustrezno moč (gl. spodnjo razpredelnico).
4. Obrnite gumb za nastavljanje teže.
5. Zaprite vrata.
6. Pritisnите na tipko Start. Pečica začne delovati.



V tem načinu lahko med delovanjem pečice spremenite nastavljeno moč in trajanje.

## Odtaljevanje zamrznjenih živil s funkcijo

Živilo	Priprava		Čas počivanja (minute)
Štručka	Položite na krožnik ali papir. Na polovici predvidenega časa obrnite.	8 – 10	10 – 15
Narezana štruca	Položite na krožnik ali papir. Na polovici predvidenega časa obrnite.	10 – 13	10
2 rezini	Položite na krožnik ali papir.	45 – 60 sekund	5
1 rogljič	Položite na krožnik ali papir.	45 – 60 sekund	5
2 rogljiča	Položite na krožnik ali papir.	1 – 1 ½	5
Kolač 450 g	Odstranite embalažo, postavite na krožnik	9 – 11	15 – 30
Sirov kolač 450 g	Odstranite embalažo, postavite na krožnik	9 – 11	15 – 30
Pita (s kuhanim nadevom) 450 g	Odstranite embalažo, postavite na krožnik	7 – 9	15 – 30
Piškoti 450 g	Odstranite embalažo, postavite na krožnik	7 – 9	15 – 30
Maslo 250 g	Odstranite folijo, postavite na krožnik.	3 – 4	5 – 10
Jagodičje 225 g	Eno plast razgrnite na plitek krožnik.	5 – 6	5 – 10
Jagodičje 450 g	Eno plast razgrnite na plitek krožnik.	7 – 8	5 – 10
Gotove jedi 400 g	Na krožniku pokrijte z drugim krožnikom ali PVC folijo. Če želite jed tudi segreti, jo 3-4 minute segrevajte pri 800 W.	7 – 8	5 – 10
Zelenjava	Odtaljevanje pred kuhanjem ni potrebno. Vso zelenjavko odtajate in skuhatе pri 100-% moči (800 W).		

## Praktični nasveti

- Pečico redno čistite. Vsakič obrišite tekočino, ki se vam je morda polila; ne pozabite očistiti tudi pod steklene ploščo in notranjo stran vrat.
- Če je le mogoče, pri kuhanju v mikrovalovni pečici uporabljajte okrogle ali ovalne posode s pokrovom.
- Nikoli ne uporabljajte kovinskih posod ali posod s kovinskimi okraski ali obrobami. Tudi nekatere vrste plastike za uporabo v mikrovalovni pečici niso primerne, saj se lahko zaradi vroče hrane, ki se v njih segreva, stalijo.
- Med kuhanjem naj bo hrana pokrita. Uporabljajte steklene pokrove, krožnike ali povoščeni papir.
- Pecivo, kruh in podobna živila lahko postavite v mikrovalovno kar v košarici za kruh ali na papirnati brisači.
- Če zamrznjena živila tajate kar v vrečki, v kateri so bila zamrznjena, morate to prej odvezati ali odpreti. Živila, ki so bila zamrznjena v posodah, smete v isti embalaži odtaljevati v mikrovalovni pečici le, če je embalaža primerna za uporabo v mikrovalovni pečici. Odstraniti pa morate vse kovinske sponke ali žičke.
- Manjše kose aluminijaste folije uporabite, da zaščitite tanjše dele oziroma dele, ki bi se zlahka prekuhalni, n.pr. piščančja krilca.
- Živila z lupino ali kožo pred kuhanjem prebodite z vilico, n.pr. krompir ali klobase. Jajc v lupini ne smete kuhati v mikrovalovni pečici, ker bi lahko eksplodirala.
- Velike, debele kose položite k robu posode; živila razrežite na kar najbolj enakomerno debele kose.
- Hrana bo bolj enakomerno kuhanata, če jo boste med kuhanjem večkrat premešali.
- Vedno nastavite nekoliko krajsi čas kuhanja, kot ga priporoča recept. Tako se vam hrana ne bo prekuhalata. Večje količine hrane se kuhajo dlje časa!
- Zelenjavno kuhanje v zelo majhni količini vode ali brez nje.
- Uporabljajte manj soli in začimb kot pri običajnem kuhanju. Začimbe boste dodali pozneje, če bo to potrebno.
- Ko izklopite pečico, pustite hrano nekaj časa počivati; tako bodo rezultati boljši.
- Preden postrežete z jedmi se vedno prepričajte, da so se dovolj segrele. Uporabljajte zaščitne kuhinjske rokavice, ko jemljete hrano iz mikrovalovne pečice.

## Čiščenje in vzdrževanje

Pečica naj bo vedno čista. Ostanki hrane, ki bi ostali v mikrovalovni pečici, bi privlačili mikrovalovno energijo in se sežgali. Tako bi se lahko učinkovitost pečice zmanjšala, pojavit bi se pa tudi neprijeten vonj.

Nikoli ne poskušajte sami spremnijati značilnosti pečice ali jo sami popravljati. To prepustite strokovnjakom s pooblaščenega servisa.

**Prepričajte se, da je mikrovalovna pečica izklopljena iz električnega omrežja, preden jo začnete čistiti.**

### Čiščenje opreme

Dele v notranjosti poberite iz mikrovalovne pečice in jih operite z blagim čistilom. Z nosilcem vrtljive plošče ravnajte še posebno previdno.

Notranjost pečice in vrtljivi pladenj se med kuhanjem zelo segrejata; po uporabi mikrovalovne pečice najprej počakajte, da se notranjost popolnoma ohladi.

### Čiščenje notranjosti

Pečica naj bo vedno čista. Takojo po uporabi jo obrišite in očistite. Ostanki hrane na stenah, vratih in tesnilu vrat absorbirajo, mikrovalovno energijo, zmanjšujejo učinkovitost pečice in v določenih primerih poškodujejo notranjost.

Za čiščenje uporabljajte blaga tekoča čistila, toplo vodo in mehko, čisto krpo. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil, čistil za električne pečice ali blazinic jeklene volne.

Trdrovatne madeže boste lažje očistili, če prej v mikrovalovni 2 do 3 minute segrevate kozarec vode. Pri čiščenju si ne smete nikoli pomagati z ostrimi, koničastimi predmeti!

Če se v pečici razvije neprijeten vonj, segrevajte v njej 5 minut kozarec vode z dvema žlicama limoninega soka.

### Čiščenje zunanjosti

Ko čistite upravljalno ploščo, naj bodo vrata pečice odprta. Tako je ne boste mogli nehote vklopiti.

Zunanjost pečice čistite z blagim tekočim detergentom in vodo, nato pa jo do čistega obrišite s čisto vodo in do suhega obrišite z mehko krpo.

Pri čiščenju lahko uporabite tudi čistila za okna ali večnamenska čistila za razprševanje. Nikoli pa ne smete uporabljati abrazivnih čistil in pripomočkov. Pri čiščenju pazite, da voda ne prodre v odprtine za zračenje, ker bi se tako pečica poškodovala.

## Tehnični podatki

Širina	484 mm
Globina	379 mm
Višina	280 mm
Notranjost pečice Širina	306 mm
Notranjost pečice Globina	292 mm
Notranjost pečice Višina	187 mm
Prostornina	23 litre
Prikљučna napetost	230V, 50 Hz
Varovalka	15 A
Poraba energije	2300W
Moč	800W
<b>Žar</b>	1000W
Teža	15 kg



# Navodila za namestitev in priklop

Ko odstranite embalažo, se najprej prepričajte, da je vaša nova mikrovalovna pečica nepoškodovana. V nasprotnem primeru se takoj obrnite na prodajalca. Deli pečice bodo morda zaščiteni s folijo; to morate pred prvo uporabo pečice odstraniti. Pazite, da kosi embalaže ne pridejo v roke majhnim otrokom!

## Namestitev

1. Snemite nalepke z vrat.
2. Postavite pečico na ravno, gladko površino, ki prenese težo pečice (15,0 kg) in vsebine. Da preprečite morebitne vibracije in glasnost delovanja, mora biti mikrovalovna pečica stabilna.
3. Pečica naj ne bo izpostavljena vlagi in vročini, saj bi se poškodovala.
4. Odprtine na vrhu in ob straneh pečice morajo ostati proste, zato ne odlagajte ničesar na mikrovalovno pečico. Ce so odprtine zakrite, lahko pride do pregrevanja in do okvare pečice. Iz odprtin uhaja vroč zrak, zato pazite, da se ne opečete. Za pečico ne obešajte zaves.
5. Pečica naj bo čim dlje od radijskih ali TV sprejemnikov, da ne bi povzročala motenj. Ta mikrovalovna pečica je izdelana skladno s predpisi EEC o odpravljanju radijskih motenj, vendar pa obstaja možnost določenih motenj, če je pečica postavljena preblizu radijskega ali televizijskega sprejemnika.
6. Če postavite pečico v kot, mora biti od desnega zida odmaknjena vsaj 10 cm!

**Pozor!** Mikrovalovno pečico lahko postavite kamorkoli v kuhinji. Paziti pa morate, da jo postavite na ravno, površino in da so odprtine za zračenje proste, prav tako pa mora biti omogočeno tudi kroženje zraka pod pečico.

Aparat je izdelan skladno s predpisi EEC št. 87/308 z dne 2.6.87 o preprečevanju radijskih motenj.

## Priklučitev na električno omrežje

Mikrovalovna pečica mora biti ozemljena! Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe zaradi neupoštevanja teh navodil.

Pečica je dobavljena s priključnim električnim kablom in vtikačem za omrežje z napetostjo 230 V, 50 Hz. Ozemljitev zmanjuje tveganje v primeru kratkega stika.

Če niste prepričani, če je vaše hišno omrežje ustrezno oziroma če je poskrbljeno za ozemljitev, se posvetujte s strokovnjakom.

Če vtikač, s katerim je pečica dobavljena, ni ustrezен za vašo vtičnico, ga je potrebno zamenjati z ustreznim. Iz vtikača, ki ste ga odrezali s priključnega električnega kabla, odstranite varovalko in ga nato zavrzite, da preprečite morebitno nezgodo.

Če na vtikaču manjka pokrovček nad varovalko, takega vtikača ne smete priključiti na električno omrežje, ampak morate najprej namestiti nov pokrovček.

Če uporabljate podaljšek, mora biti ta ozemljen!

Aparat mora biti ozemljen! Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe zaradi neupoštevanja teh navodil.

- Če priloženi vtikač ne ustreza vašim vtičnicam, naj ga zamenja za to usposobljena oseba.

Iz odrezanega vtikača odstranite varovalko in ga zavrzite, da preprečite morebitno nezgodo.

## Weee



Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Izdelek odpeljite na ustren zozbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. S pravilnim načinom odstranjevanja izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice in vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavile v primeru nepravilnega odstranjevanja izdelka. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju in predelavi izdelka se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

## Evropska Garancija

Podjetje Electrolux nudi garancijo za napravo v vseh, na zadnji strani priročnika naštetih državah v obdobju, ki je določeno v garancijskih pogojih naprave ali na drug zakonit način. Če se preselite iz ene izmed teh držav v drugo izmed spodaj naštetih držav, garancijske pogoje zadržite v primeru izpolnjevanja naslednjih pogojev:-

Garancijsko jamstvo za napravo začne teči z dnevom nakupa, ki je zapisan na veljavno izpolnjenem dokumentu o nakupu izdelka, ki ga je izdal prodajalec naprave.

Garancijsko jamstvo za napravo je določeno za enako obdobje in do enake mere za popravilo in sestavne dele, kot velja za posamezen model ali serijo naprav v vaši novi državi stalnega prebivališča.

Garancijsko jamstvo za napravo velja samo za prvotnega kupca izdelka in ga ni možno prenesti na drugega uporabnika.

Naprava se lahko vgradi in uporablja v skladu s priloženimi navodili podjetja Electrolux ter je namenjena samo za domačo uporabo in ne v komercialne namene.

Napravo je potrebno vgraditi v skladu z vsemi veljavnimi predpisi v vaši novi državi stalnega prebivališča.

Ti predpisi Evropske garancije ne vplivajo na pravice, ki vam pripadajo v skladu z zakonom.

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjetër Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique / België / Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road, Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q 35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 581	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil

Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0) 771 76 76 76	Electrolux Service, St Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no: 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"



Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0) 771 76 76 76	Electrolux Service, St Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no: 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"





[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

[www.electrolux.hr](http://www.electrolux.hr)

[www.electrolux.cz](http://www.electrolux.cz)

[www.electrolux.hu](http://www.electrolux.hu)

[www.electrolux.pl](http://www.electrolux.pl)

[www.electrolux.ro](http://www.electrolux.ro)

[www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru)

[www.electrolux.sk](http://www.electrolux.sk)

[www.electrolux.si](http://www.electrolux.si)